

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

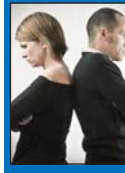
Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**БУД НАБУД ЯКТА...
О СБОРНИКЕ
"ЛЕГЕНДЫ И СКАЗКИ
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ"**
СТР. 10



**НАКАНУНЕ
25-ЛЕТИЯ "РОШНОН"**
СТР. 14



**НАУЧИТЬСЯ
ПРОЩАТЬ ОБИДУ**
СТР. 16



**МЕТОД
ОПРЕДЕЛЕНИЯ
РАКА ГРУДИ**
СТР. 20



**КАББАЛА –
НЕ ЕВРЕЙСКАЯ
МИСТИКА**
СТР. 22

ПРАЗДНИК СИМХАТ ТОРЫ!



Конец субботы 14 октября и начало новой недели ознаменовались удивительным, веселым и неповторимым празднованием Симхат Торы!

В этом году, когда община обрела Главного раввина бухарских евреев США и Канады Баруха Бабаева, было всё величественнее, наряднее и разнообразнее. Он не только провел праздник в Зале торжеств Канессои Калон, но также посетил синагоги в Лефрак Сити и Форест Хиллз, поздравил там раввинов и прихожан.



6

Фото Мерики Рубинова

ОБЩИНА ПРОТИВ НАРКОМАНИИ

24 октября в Центре бухарских евреев состоится молодежный форум "Злоупотребление наркотическими веществами и предупреждение зависимости". Мы приглашаем вас посетить это мероприятие для того, чтобы узнать больше по этой, очень злободневной для нашей общины, теме.


Вас ознакомят со способами борьбы с наркозависимостью, а также предоставят информацию о преодолении этого социального порока.

Форум будет включать в себя дискуссию с участием представителей Департамента здравоохранения, Департамента полиции Нью-Йорка, и тех, кто преодолел свой недуг.

После дискуссии состоится вечер вопросов и ответов, затем инструктаж по приему налоксона и бесплатная выдача препарата. Давайте вместе искать решение этой проблемы!

BUKHARIAN JEWISH UNION (BJU) PRESENTS

SUBSTANCE ABUSE AWARENESS AND PREVENTION FORUM




PANELISTS:

ANISTLA RUGAMA OVERDOSE PREVENTION OUTREACH SPECIALIST, NYC DEPARTMENT OF HEALTH	112TH PRECINCT & NARCOTICS DIVISION NEW YORK POLICE DEPARTMENT
JONATHAN KATZ, LCSW DIRECTOR OF JEWISH COMMUNITY SERVICES, THE JEWISH BOARD	PERSON IN RECOVERY SPECIAL GUEST

MODERATOR:

DAVID ARONOV
DIRECTOR OF COMMUNITY
ENGAGEMENT,
BUKHARIAN JEWISH UNION (BJU)

TUESDAY, OCTOBER 24, 2017 - 7PM
BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70TH AVENUE, FOREST HILLS, NY 11375



THE BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY IS FACING A SEVERE DRUG ABUSE PROBLEM. COME LEARN HOW TO BE PART OF THE SOLUTION.
FOR MORE INFORMATION CONTACT: 914-364-2572 OR ADMIN@BJUNY.ORG

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



RANNETA TRANSPORTATION:
БОЛЬШОЙ ПАРК АВТОМАШИН
И ВЕЛИКОЛЕПНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
347-848-0049 с.24



TOURO COLLEGE:
ПУТЁВКА В ЖИЗНЬ!
718-520-5107 с.25



CINDERELLA TRAVEL CORP.:
АВИАПЕРЕЛЁТЫ
И ПУТЕШЕСТВИЯ
718-275-8434 с.37



РЕСТОРАН «MILLENNIUM»:
ПРОВЕДЁМ ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ!
917-559-6590 с.42



ROYAL ELITE PALACE:
НЕЗАБЫВАЕМЫЙ ВЕЧЕР!
718-565-2001 с.44

ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

ВАС ПРИГЛАШАЕТ ЦЕНТР ЛЮБВИ И ЗДОРОВЬЯ
ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА

**НЕ ДАТЬ ЛЮДЯМ
СОСТАРИТЬСЯ –
В ЭТОМ СОСТОИТ ИСКУССТВО
ЦЕНТРА "ДОЛГОЛЕТИЕ"!**



**REGO PARK
SENIORS CLUB
Центр
"ДОЛГОЛЕТИЕ"**

**63-36 99TH STREET,
REGO PARK, NY 11374
TEL: 718-459-2555
FAX: 718-459-2444
CELL: 718-496-38-34**

**ОКТЯБРЬ ПРЕДСТАВЛЯЕТ
ВСЕ БУЙСТВО КРАСОК ОСЕНИ**



РАСПИСАНИЕ ВАЖНЫХ СОБЫТИЙ октября 2017 года



**19 ОКТЯБРЯ
ВЫЕЗД В БАССЕЙН**



Выезд в Бассейн

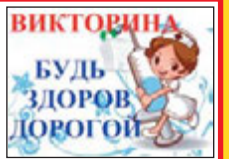


**22 ОКТЯБРЯ
КОНКУРС "АЛЛО,
МЫ ИЩЕМ ТАЛАНТЫ"**



**23 ОКТЯБРЯ
"СУПЕР БИНГО"**

**24 ОКТЯБРЯ
ВИКТОРИНА
"БУДЬ ЗДОРОВ ДОРОГОЙ"**



**25 ОКТЯБРЯ
ВЫЕЗД В БАССЕЙН**



Выезд в Бассейн



**26 ОКТЯБРЯ
ЭКСПУРСИЯ
К СТАТУЕ СВОБОДЫ**



**29 ОКТЯБРЯ
"КОНЦЕРТ НЕЛЛИ ТИССИН"**

**30 ОКТЯБРЯ
"ПОЕЗДКА В БОУЛИНГ"**



СЧАСТЛИВЫЕ ЛИЦА ЦЕНТРА „ДОЛГОЛЕТИЕ“





AVONORA PHARMACY

- **СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ**

- **ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ**
- **КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ**
- **"РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА**
- **ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ**
- **КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)**
- **КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ**
- **КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ**
- **ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ**
- **ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...**

БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|----------------------------|----------------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

**ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД
И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram



ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИИ И ГИНЕКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРОХОВ
Специалист в гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРОХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN
800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN
2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS
69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

ЯДГАРОВА, Esq

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:
108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат
SoundLens – удобство в ношении,
чистейшая передача звука.



Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.

Тел. 718-480-8556

ТОРЖЕСТВО



Рена АРАБОВА

ПРАЗДНИК СИМХАТ ТОРЫ!

Необыкновенно веселое торжество прошло в Центре бухарских евреев США и Канады

Свитки стояли на возвышении, как на пьедестале, в сверкающих футлярах, помещенных организаторами в центре зала и переливающихся, как волшебный калейдоскоп. Их связали между собой множеством ярких, блестящих шарфов и платков, которые, соприкасаясь с святым писанием, обретают божественную силу.

Вокруг Торы были расставлены столы, накрытые восточными изысками изумительной кухни непревзойденного мастера своего дела - ресторатора Майкла Завулунова. За резервными столами разместились лидеры бухарско-еврейской общины,



руках. Все мужчины благодарно прикладывали к свиткам руки, выражая почтение, благодарность и признание Вс-вышнему за этот дар. Среди несущих с сияющими лицами Тору были раввины Барух Бабаев, Ицхак Воловик, Ашер Вахнин, Залман Звулунов, лидеры общины: президент

достью и гордостью за нашу общину. Поблагодарив спонсоров и организаторов праздника, он сделал много добрых и теплых пожеланий, благословений, нацеленных на осуществление мира между государствами, осуществление надежд членов еврейской общины, процветание народов Израиля и Америки.

Борис Кандов сердечно поздравил с праздником всех присутствующих. Пожелал достижения поставленных целей и всеобщей радости, семейного счастья всем членам общины.

Начался аукцион – распро-



спонсоры со своими очаровательными спутницами и детьми, руководители фондов.

Основными спонсорами были активисты и лидеры общины: Нисон Арабов, Барух Меиров, Роман Аллаев. В центре зала в золотошвейном джома стоял рав Барух Бабаев - Главный раввин бухарско-еврейской общины США и Канады, заслуженно назначенный на эту должность Главным раввином Израиля и президентом Всемирного конгресса бухарских евреев господином Леви Леваевым.

Он поздравил еврейскую общину с завершением годового прочтения Торы и с великим



Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, президент Хевра Кедушо Рахмин Некталов, Майкл Ахаронов, Борис Мататов, Ханан Аллаев, Рошель Аллаев, спонсоры Роман Аллаев, Нисон Арабов, хазаны Эзра Малаков, Очил Ибрагимов и другие. Проведение программы перемежалось с подачей горячих блюд,

даже атрибутов, приготовленных организаторами в том числе и Борисом Бабаевым, администратором общинного Центра. Среди предметов были конверты для новорожденных, один красивее другого. Начался аукцион с «Михозля», что означает 101 дол. и доходил до 500, 600 и более. Он сопровождался надеждой, выраженной раббаем Борухом Бабаевым, что Б-г особо расположен к своему избранному народу в эти дни и минуты и щедро одаривает жаждущих иметь сына или дочь, осуществляет надежды и мечты.

Затем была распродажа мезуз необычайной красоты, больших и средних, Конечно, только футляров, чтобы они, словно талисманы, помогали мечтающим купить дом в осуществлении этой американской мечты эмигрантов.



Многие из тех, кто приобрели на таком вечере в прошлом году мезузы, стали счастливыми хозяевами прекрасных домов, отметил рав Барух Бабаев.

Всем трем основным спонсорам надели золотошвейные джома от Центра бухарских евреев США и Канады под бурные аплодисменты и громкие звуки карнаев и сурнаев, напоминающие присутствующим знакомые ритмы Востока. Азартные танцы, нескончаемый веселый смех и шутки дополнили великолепное зрелище.

Раббай Барух Бабаев предложил блестящую идею, чтобы все неженатые еще парни женились в этом новом, 5778 еврейском году. Для этого он пригласил всех молодых ребят без стеснения встать под большой талит для благословения главным

раббаем на удачный счастливый брак. Эта сцена была очень трогательной.

Предлагались на аукционе яркие, раздавались пестрые праздничные флажки по всему залу. Музыка, песни, танцы мужчин принимали все больший азарт, веселье, шутки, смех не иссякали, а разгорались. Каждый купивший на аукционе какой-либо предмет получал еще презент в виде цветов и фруктов, который преподносился с почестями, фотографией на память.

Талантливый и яркий певец Альберт Наркалаев со своей группой, хотя и в неполном составе, добросовестно выполнял свою ежегодную мицву, став музыкальным талисманом Симхат Торы.



праздником Симхат Торы – радости дарования Торы еврейскому народу.

Затем началось торжественное музыкально-танцевальное шествие со свитками Торы в

вкуснейший, аппетитный аромат которых разносился по всему залу и дарил наслаждение присутствующим.

Ощущалось, что сердце Баруха Бабаева переполнено ра-

MORTGAGES PURCHASE & REFINANCE

CONVENTIONAL LOANS • ADJUSTABLE RATE LOANS
FIXED RATE MORTGAGES • GOVERNMENT LOANS
SPECIALTY LOANS • 1-4 FAMILY • CO-OP • CONDO

-CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED-
718-969-7100
186-09 UNION TRKE, FRESH MEADOWS, NY 11366



ROBERT YUSUPOV | RUBEN GURGOV
NMLS #7979 | NMLS ID #8273

FM HOME LOANS
LICENSED MORTGAGE BANKS (NY'S Department of Financial Services)
NMLS # 2212

Приобретайте жилье, достигая поставленной цели



Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!



Елена Давыдова

Консультант по вопросам ипотечных кредитов

Рабочий телефон: 718-730-6068

Мобильный телефон: 917-815-4704

72 12A Austin Street

Forest Hills, NY 11375

yelena.davydova@wellsfargo.com

www.wfhm.com/yelena-davydova

NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
© 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
NMLS ID 399801. AS2045880 Срок действия истекает 07/2016



UNIQUE DESIGN CENTER NYC Corp

www.uniquedesigncenter.org

**119-01 Metropolitan Avenue
Kew Gardens, NY 11415**

От дизайна до завершения!

**КУХНИ, ГРАНИТ, КВАРЦ, МОЗАИКА
КЕРАМИЧЕСКИЕ И ПОРЦЕЛАНОВЫЕ ПЛИТКИ, ДВЕРИ,
ОКНА, ПАРКЕТ, РАКОВИНЫ, МОЛДИНГИ, ВАННЫЕ,
УНИТАЗЫ И МНОГО ДРУГИХ РАЗНЫХ ТОВАРОВ!**

www.depotnyc.com

- **718-577-0077** Business
- **646-773-5633** David Plyasov
- **347-905-6100** Gennadi Plyasov

Where Quality Meets Style!



ГОЛОСУЙТЕ ЗА
НИКОЛЬ
МАЛЛИОТАКИС
НА ДОЛЖНОСТЬ
МЭРА

Доказанный защитник

Член Ассамблеи
Николь Маллиотакис
провела месяцы на
местах очистки и
помогла жертвам
урагана Сэнди
вернуться в свои дома.
Она доказанный
Защитник города
Нью-Йорка.



ВСТРЕЧАЙТЕ НИКОЛЬ МАЛЛИОТАКИС

Член Ассамблеи Николь Маллиотакис является здоровой альтернативой Биллу де Блазио. Она остановит его постоянную практику защиты преступников за счет налогоплательщиков Нью-Йорка.

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



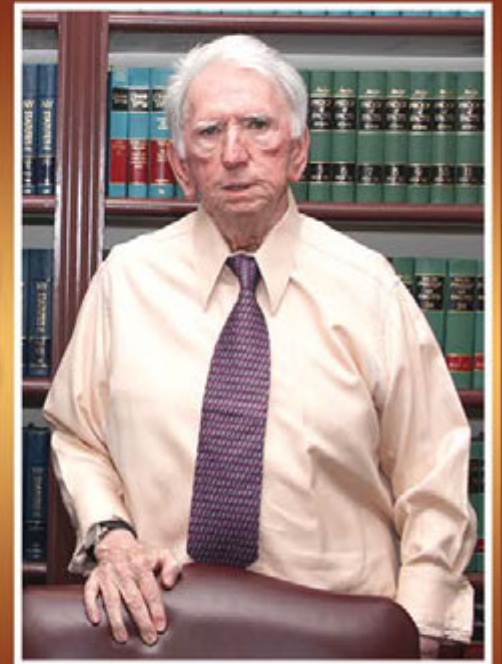
347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

Энтони ЛОМБАРДИНО

Борис НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела



\$1.75

DRY CLEANING



LUX

DRY CLEANING

Quality is our Priority

93-21 63rd Drive, Rego Park, NY 11374

718-459-7770

www.LuxDryCleaning.com



ALTERATIONS



75¢

LAUNDRY



RUGS & HOUSEHOLD ITEMS



FREE PICK-UP & DELIVERY

Try Us!
GOOD FOR PICK UP,
DELIVERY OR IN-STORE

BLASTS OF PERC CAN CAUSE
DIZZINESS, HEADACHES, LOSS OF
CONSCIOUSNESS, OR CANCER.



WE USE



COUPON
\$20 OFF
FOR NEW
CUSTOMERS
LIMITED TIME OFFER

COUPON
GET \$10
FOR EACH
REFERRAL
AGAIN & AGAIN

КНИЖНАЯ ПОЛКА

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Занимаясь специфически-особенностями определения культурной идентичности, собственно культурного кода, собственной интонации, манеры соплеменников, я находил и по крупицам собираю, эти немногочисленные островки: в музыкальной культуре – искусство созанда (Тофакон Пинхасова), хазанов (сборник Эзра Малакова "Жемчужины песнопений бухарских евреев"), орнаменты дореволюционных домов, которые были объектом моего интереса и получили воплощение в работах российских и израильских ученых (экспедиции Еврейского университета Санкт-Петербурга и Еврейского университета в Иерусалиме), а также альбом американского фотохудожника Нила Фолберга "Исторические синагоги мира".

Издание сказок стало одной из не менее важных и в чем-то определяющей этнической ценностью работой, отражающей духовную, эстетическую и художественную культуру нашего народа: собранные сказки, легенды, уже сами по себе являются ценностью, и представляют большую значимость.

Итак, перейдем непосредственно к сборнику.

После предисловия авторов читатель окунется в мир сказок и легенд, который был для меня частью долгих ночных (вне телевизора, порой и радио) часов и, конечно же, субботних летних дней и зимних долгих ночей (когда ни радио, ни телевизор просто не могли быть включены в розетку, а порой и электричества просто не было). Дети собирались вокруг сандали-печки. Старшие уходили в синагогу, а дети рассаживались вокруг своих бабушек, теток и слушали, затаив дыхание (помню, как рассказывала сказки моя бабушка Фрехо Мусаева). Теперь, читая снова родные сказки и легенды, обратил внимание, на имена героев: Авром, Даниэль, Сара, ака Хохом, Мафрат, Мурод, Бону, Балур, Халур... В моем детстве их, родных имен, явно не хватало в сказках – имен, далеких от русских, но близких к таджикским и узбекским.

Конечно, русский фольклор формировал нас. Мультфильмы, художественные сказочные фильмы, радио- и телепередачи от "Спокойной ночи малыши" до былин, фильма «Морозко» – всё это было почти целиком основано на русских народных сказках. Правда, меня, уже повзрослевшего, порой смущало обилие там удачливых дурачков, лоботрясов. Это Иванушка или Иван-дурак, лентяй Емеля на печи, Балда... Исследователи русских сказок поясняли, что, дескать, так думать о героях –

БУД НАБУД ЯКТА...

О сборнике "Легенды и сказки бухарских евреев"

Так получилось, что вследствие своей большой загруженности и постоянных поездок по городам и весям, у меня долго не хватало времени откликнуться, поделиться с читателями своими размышлениями о книге, которая стала событием прошедшего года. В этом издании впервые были не история, не мемуары, не монография о ком-то из более или менее выдающихся деятелей культуры или науки, а собрание сказок и легенд народа, который, казалось бы, за последние три четверти века, по всей вероятности, должен был лишиться этого пласта своей уникальной культуры. Речь пойдет о сборнике "Легенды и сказки бухарских евреев", где они собраны воедино, из разных источников Маркиэлом Фазыловым и Ханой Толмас*. Сборник издан в Израиле, при содействии американских филантропов Бориса, Биньямина, Рубена и Давида Катаевых, в память о Ксении Фазыловой-Катаевой (на фото справа).



большая ошибка, что так видятся герои только с нашей, взрослой точки зрения. А вот если смотреть на этих героев глазами не взрослых, а детей, то эти сказки



Самарканд. Дом Абрама Калонтарова (гостинный зал)

вовсе не про лентяев и дураков, а ПРО НИХ САМИХ! И воспитывают в детях добронравие как залог счастливых судеб.

Эти аргументы мне казались не совсем убедительным, потому своим детям, укладывая их спать, я рассказывал придуманные мною сказочные сюжеты с разными птицами, драконами, фараонами, инопланетянами, нагнетая конфликты. И только появление к финалу моих двух сыновей, героев и победителей,

обеспечивало долгожданный (в течение 2 – 3 минут) хеппи энд и, соответственно, быстрое засыпание...

Моя статья – не рецензия, а вольное любование и смакование радости творческого дерзновения и вдохновения тех, кто взял на себя непростую задачу: представить читателям страницы фольклора, который почти, увы (!), не используется в народном быту – тем самым возродить не только интерес к нему, но и приблизить его к современным русскоязычным читателям, которыми в основном стали соплеменники к концу 20-го – началу 21-го века. Еще в недавнем прошлом, таджикоязычные, с собственной языковой культурой, бухарские евреи, чьи язык и письменность

харских евреев» по своему оформлению цветиста, и в самом прямом и переносном смысле этого слова. Она многоцветна как радуга, и, глядя на сиреневые, розовые, желтые, зеленые, синие страницы, находишь их на обложке сборника с колоритной женщиной созанда в окружении танцующих старцев, с пиалой в руке (не указано, к сожалению, авторство художника).

Особе место в книге отдается Самарканду – уникальному в истории нашего народа городу с большой и значимой еврейской общиной. Отсюда и некая ностальгическая и щемлящая, пронзительная любовь к нему. В Самарканде происходят многие события сказок и легенд.

В книге представлены документы и памятники материальной культуры нашего народа. В предисловии, открывающее специальный раздел книги, включены материалы из архива Исаака Лурье. Затем следуют сами тексты документов до- и послереволюционного периода: «Купчая крепость»; обращения лидеров общины Самарканда; донесения о принятии гражданства бухарских евреев, иммигрантов из бухарского ханства; определения иудеев местными евреями («туземными»); «истории евреев Средней Азии» Меера Левинского (1928).

За ними следуют «Фото-архив бывшего туземно-еврейского музея И. Лурье», где представлены фотографии бухарских евреев Бухары, Самарканда, а также раздел «Экспонаты бывшего туземно-еврейского музея И. Лурье», с фотографиями атрибутов религиозной культуры и быта бухарских евреев, в частности одежды. Завершает этот раздел картина Верещагина «Туземные евреи».

Имеется важный раздел об атрибутах синагог, традиционной одежды бухарских евреев в дореволюционные и первые советские годы.

В «Приложении» представлены фотографии памятников материальной культуры бухарских евреев – купеческие дома, синагоги и кладбища в Самарканде, Бухаре, Иерусалиме, Коканде и Ташкенте.

Это в первую очередь Дом Абрама Калонтарова (ныне му-



зей) и музей бухарских евреев в одном из его залов, дома Шломо Софиева Пинхаса Абрамова, Ёсефа Алишаева, Якуба Завулунова, Рафаэля Абрамова, Факира Левиева, Исаака Левиева, Давида Калонтарова (по некоторым сведениям, дом Якуба Калонтарова – Н.Р.), Исрозля Рубинова, Пинхаса Фузайлова, Яковча Рубинова, Рахмина, Хие Муллокандовых, синагога – Канесои Калон (ныне дом культуры №7), «Гумбаз», городская баня, построенная Пинхасом и Риби Алишаевыми, самаркандское еврейское кладбище. Иерусалим представлен дворцом Алишо Ягудаева, Бухара – двумя синагогами, домом Хая Рубинова, Ташкент – домом Якова Вадьяева и синагогой Юсуфа Давыдова, Коканд – синагогой и домом Вадьяевых, домами Натана Давыдова, Рафаэля Потеляхова, Або Симхаева и Элезера Симхаева. К сожалению, не представлены дома бухарских евреев Андижана и Ферганы.

Таким образом, авторы постарались представить целостную картину фольклора, документов, памятников архитектуры, культовых сооружений и кладбищ – и им это отчасти удалось осуществить.

Чего мне лично не хватало?

В первую очередь хотелось бы видеть этот сборник строго соответствующим именно его названию «Легенды и сказки бухарских евреев», и без всех замечательных и важных (с точки зрения историографии) приложений к нему. Таким, чтобы русскоязычная бабушка хотела подарить книгу с прекрасными иллюстрациями еврейских художников своим внукам.

В ней могли бы быть и оригиналы сказок и легенд на родном языке (после или до переводов). Я понимаю, что авторы ставили перед собой цель популяризации сказок в среде современных русскоязычных бухарских евреев. Тем не менее, на мой взгляд, было бы уместным и привлечение самого оригинального текста. Хотя все источники переведенных сказок и легенд указаны в приложении, мало у кого имеется возможность найти их, так как они сами стали библиографической редкостью.

Полагаю также, что можно было бы включить в книгу и аудиозаписи сказок и легенд в исполнении актеров или просто талантливых современных сказителей, владеющим языком бухарских евреев. К счастью, они еще живы в Израиле и Америке.

Boulevard Adult Day Care

Приглашаем Вас в Центр любви и здоровья, где всегда положительные эмоции и радость от общения с друзьями. Если Вы уважаете свой золотой возраст и Вам хочется находиться всегда в хорошем настроении, мы рады видеть Вас в нашем Центре.

- Экскурсии
- Зумба/танцы
- Поэзия
- Иврит
- Английский язык
- Компьютерные классы
- Уроки искусства
- Вязание/вышивание
- Интересные беседы
- Кино-театр
- Услуги в салоне красоты
- Дни рождения и праздники
- Бинго/Лото
- Концерты
- Викторины
- Показ мод
- Шахматы
- Бильярд
- Нарды
- Бассейн

ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ

GLATT KOSHER VHO

• Координация транспорта и appointments к врачам • Социальная помощь • Доставка автобусами из дома к нам



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

РАБОТАЕМ 6 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ: С ВОСКРЕСЕНЬЯ ПО ПЯТНИЦУ

с 9:00 am до 1:00 pm и с 2:00pm до 6:00 pm в 2 смены

(718) 473-3929

**158-13 72 AVE
FLUSHING, NY 11365**

DAVID'S CONSTRUCTION CUSTOM RENOVATION & NEW CONSTRUCTION



COMPLETE KITCHEN

FROM \$9,500

UP TO 100 SQ. FT.
Includes Floor Tiles, Cabinets, Granite Counter Tops, Sink, Faucet & Installation

ЗДЕСЬ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ

COMPLETE BATHROOM

FROM \$7,500

UP TO 40 SQ. FT.
Includes Bathtub, Shower Base, Tile, Sink or Vanity & Installation



**CALL FOR FREE IN-HOME DESIGN CONSULTATION
25 YEARS EXPERIENCE**

All phases of interior home improvement beautiful renovations for every budget!
CALL US TODAY! 718-896-7440 • 347-219-3144

АЛЬБЕРТ МАТАТОВ

**ПЕВЕЦ, ШОУМЕН,
ВЕДУЩИЙ,
МУЗЫКАНТ, DJ
И ОРГАНИЗАТОР
ТОРЖЕСТВ**

**СВАДЬБЫ, БАР-БАТ МИЦВЫ,
ЮБИЛЕИ, ШЕВА-БАРОХОТ,
ПОМОЛВКИ И ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА
В СОПРОВОЖДЕНИИ
АНСАМБЛЯ ПЕВЦОВ
И МУЗЫКАНТОВ**

**ПРИ ЗАКАЗЕ
ТОРЖЕСТВА –
СОПРОВОЖДЕНИЕ
С КАРНАЕМ –
В ПОДАРОК!**

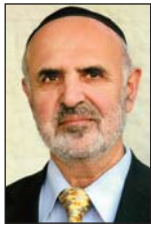
646-240-0051

**Альберт Мататов
albertmatatov1@gmail.com**



**ШОМЕР
ШАББАТ**

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои калон

ОСЕННИЕ ПРАЗДНИКИ В КАНЕСОИ КАЛОН ПРОДОЛЖАЮТСЯ

После проведения Йом-Кигура члены нашей общины в течение семи дней отметили один из основных праздников веселья – Суккот (начиная с 15 Тишрей), который в этом году проходил с 5 по 12 октября 2017 года. 10 октября, во вторник ночью, раббай Барух Бабаев и Ашер Вакнин до следующего утра провели “ношана рабба”, читали отрывки из Торы и провели содержательные уроки Торы. Доктор Мерхай Катаев в 2 часа ночи подал на стол приготовленный им вкусный плов, за что все его благодарили.

Завершились осенние праздники проведением Симхат-Торы. Члены нашей бухарско-еврейской общины заранее готовились к этому важному празднику. Вечер, посвященный этому празднику, члены общины провели в Канесои Калон Центра бухарских евреев 14 октября 2017 года в моцей шаббат.

Симхат-Тора как отдельный

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



праздник был известен уже во времена Талмуда, в котором этот день называется хафтара. Однако особое празднование этого дня установилось в эпоху вавилонских гаонов (раннее Средневековье), когда трёхгодичный цикл чтения Торы был заменён годичным. С тех пор в этот день читается последний раздел Торы - Ве-Зот а-Браха (33 и 34 главы Второзакония). Тем не менее, традиция начинать новый цикл в тот же день появилась позднее.

16 октября семья Сергея (Симхо) Исхакова и Виктории

Фатаховой провела обряд бритмилы своему сыну. Сандок - дедушка новорождённого по отцу Михаил Исхаков. Сандок ришон - дедушка новорождённого по матери Давид Фатахов. Моэль - раббай Имонуэль Шимонов. Поздравили родителей и благословили новорождённого родные, близкие, друзья: Михаил Исхаков и Тамара Эльнатанова, Давид и Мира Фатаховы, Фрида Ниязова, Катя, Вероника и Александра Исхаковы, Эдик и Нелля Исхаковы, Аркадий Фатахов и другие.

Главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух

Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными обряду брит-милла. От имени руководителей и работников Центра раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого - Ёнатан Коен. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

24 сентября провели траурный митинг по случаю смерти Абохая Джураева. Он родился в 1936 году в городе Кармина, в религиозной семье Якова Рубинова и Некадам Ниязовой. В 1960 году женился на Бурхо Исхаровой. В 1989 году он иммигрировал в Америку. Вёл митинг: раббай Авраам Табибов. Выступили: раббай Аврех Казиев, Шломо Нисанов, Абрам Бабаханов, Нахум Казиев, а также Альберт Нарколаев, Илюша Абрамов, Даниэль Юсупов, внук - Игал Джураев, которые рассказали о его добрых делах. Руководители и работники Центра, Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования его жене, детям, внукам, правнукам, всем родным, близким и друзьям покойного.

26 сентября провели траурный митинг по случаю смерти Ёсеф-Шалом Борухова. Он родился в 1925 году в городе Маргилане, в семье Якова Шалом и Мазоль Боруховых. В 1949 году он женился на Тамаре Мур-

дахоевой. В 2000 году он иммигрировал в Америку. Вёл митинг раббай Авраам Табибов. Выступили: главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев, раббай Рахмин Дадабаев, муло Барух Ходжаев, хазан Центра Исраэль Ибрагимов, а также Мудахай Мошеев, Петя Аронов, Ёсеф-Шалом Мошеев, внук покойного хазан центра Авраам Борухов, которые рассказали о его добрых делах. Руководители и работники Центра, Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования, детям, внукам, правнукам, всем родным, близким и друзьям покойного.

3 октября провели траурный митинг по случаю смерти Джуры Борухова. Он родился в 1943 году в городе Ташкенте, в семье Ильяву Борухова и Елизаветы Бангиевой. В 1970 году он женился на Тамаре Ароновой. В 1993 году иммигрировал в Америку. Вёл митинг раббай Давид Акилов. Выступили: Рома Беньяминов, Алик Мулладжанов, Бахор Байбабаев, Эдик Мулладжанов, Иосиф Шамаев, Михаил Ботьер, которые рассказали о его добрых делах. Руководители и работники Центра, Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования его жене, детям, внукам, правнукам, всем родным, близким и друзьям покойного.

**ДОБРО
ПОЖАЛОВАТЬ!**
Фото автора

GRAND OPENING Beth Knesset Rabbi Akilov On November 1st, 2017 at 6:30pm

**EVERYBODY WELCOME
TO OUR NEW SYNAGOGUE!**



**ДЕТИ РАВВИНА ИЛЪЯУ АКИЛОВА
ПРИГЛАШАЮТ ВАС
НА СЕФАР-ТОЙ**

**НОВЫЙ СВИТОК ТОРЫ
В ПАМЯТЬ О
НИСИМЕ ХАКОЗНЕ БЕН ЦИВИИ
ИСРАИЛОВА
И МИЕРХАЕ БЕН БАЛУР ИСХАКОВЕ**

**85-66 67th Rd, Rego Park, NY 11374
718-614-3267**

Перенос со стр. 6

... Было уже поздно, около полуночи, но люди продолжали наслаждаться настоящим праздником и не расходились. Улыбка и смех, как свет и тепло, которые

мы получаем от солнца, украшают нашу жизнь, дарят здоровье и счастье! До праздника Симхат Торы в следующем новом году!

Фото Мерика Рубинова



Синагога в Лефрак Сити



Синагога в Форест Хиллз

КВИНС-БУЛЬВАР



**Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ**

Издание DNAinfo, со ссылкой на чиновников пожарной службы Нью-Йорка (FDNY), сообщило о смерти мужчины, которая была вызвана пожаром в его квартире в Форест Хиллз.

Расследование, проведенное Департаментом пожарной охраны Нью-Йорка (FDNY), показало, что причиной возгорания явилось курение погибшего в постели. Когда возник пожар (около 10:20 утра в прошлый вторник), 59-летний Рахим находился в квартире на

КУРЕНИЕ В ПОСТЕЛИ СО СМЕРТЕЛЬНЫМ ИСХОДОМ

втором этаже трехэтажного здания по адресу 111-29 66-я авеню, недалеко от Гранд Централ Парквей, вместе со своим 30-летним племянником.

Соседи увидели, как охваченный огнем Рахим выбежал во внутренний двор и упал. Они пытались спасти потерпевшего, обливая его водой, однако их усилия не увенчались успехом – мужчина вскоре скончался. Племяннику удалось спастись: он успел выпрыгнуть из окна. Молодой человек серьезно пострадал от обширных ожогов. По словам должностных лиц FDNY, состояние его оценивается как критическое. За жизнь пациента борется медицинский персонал Нью-Йоркского пресвитериан-



ского медицинского центра Вайль Корнелл.

Как сообщила пресс-служба

FDNY, пожар начался с возгорания постели Рахима, которая находилась возле входной двери.

Около 60 пожарников прибыли на место, и пламя было потушено в течение считанных минут. Следователи FDNY также установили, что пожарная сигнализация в квартире была неисправной. Ущерб, нанесенный квартире, оказался минимальным. Тем обиднее эта трагическая смерть.

Двоюродная сестра Рахима, которая не захотела сообщить свое имя, рассказала, что он не работал и находился на иждивении своей родной сестры. Во время пожара она находилась во Флориде.

Соседи положительно отзывались о погибшем, описывая его как доброго и вежливого человека. Рахим был заядлым курильщиком, но, по словам соседей, он обычно курил во дворе.

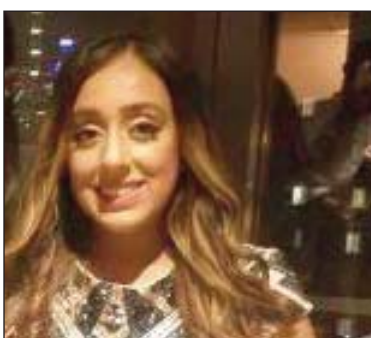
ВОДИТЕЛЬ ОБВИНЯЕТСЯ В СМЕРТИ ПАССАЖИРА

По материалам издания TimesLedger, 23-летнему жителю Бруклина будет предъявлено обвинение в непреднамеренном убийстве.

Саед Ахмад был за рулем автомобиля «Инфинити G35», который рано утром в прошлую пятницу врезался в бетонное ограждение скоростной магистрали Бруклин-Квинс. В результате аварии машина загорелась.

Полицейские, которые по звонку на номер 911 приблизительно в 4 часа утра прибыли на место автокатастрофы (участок магистрали между Гамильтон-авеню и Проспект Экспрессвей), увидели автомобиль, охваченный пламенем. После того как персонал пожарной службы потушил огонь, на переднем пассажирском сиденье было обнаружено обгоревшее тело женщины.

Смерть жительницы Астории, Харлин Грюаль, 25 лет, была констатирована на месте происшествия. Расследование, проведенное следственным отделом дорожной полиции, показало, что



Ахмад, превышая ограничение скорости, потерял контроль над автомобилем, что и явилось причиной аварии.

Благодаря видеозаписи камеры наблюдения на данном участке дороги, удалось установить, что Ахмад выбрался из горящей машины и покинул место происшествия на такси. Позже офицеры NYPD обнаружили его в медицинском центре Maimonides в Боро-Парке, где Ахмад проходил лечение после полученных травм, включавших ожоги обеих рук, ног и шеи.

Он был арестован, и вскоре ему будут предъявлены обвинения

в непредумышленном убийстве, халатности, приведшей к смерти, оставлении места происшествия, вождении транспортного средства без водительского удостоверения с отягчающими последствиями и превышении скорости.

Отец Ахмада Мохаммед Азам сказал «Нью-Йорк Пост», что его сын обязан был немедленно вызвать пожарных и полицию. Брат же обвиняемого, Вахид Ахмад, 21-го года, заявил, что Саед потерял свой мобильный телефон и, пытаясь вытащить Грюаль из горящего автомобиля, сам получил многочисленные ожоги.

По словам полиции, незадолго до аварии Ахмад употреблял спиртное, однако, анализ крови обвиняемого показал содержание алкоголя ниже допустимого уровня.

Адвокаты Ахмада сообщили, что в настоящее время их клиент проходит лечение от ожогов в госпитале Стейтен-Айленда, где он находится под наблюдением полиции.

СЕКСУАЛЬНЫЙ ХИЩНИК ПРИГОВОРЕН К 18 ГОДАМ

Житель Джамейки, который в течение более трех лет подвергал сексуальному насилию девочку-подростка, был приговорен к 18 годам лишения свободы, сообщил во вторник окружной прокурор Квинса Ричард Браун.

Шейкинг Джонс, 36 лет, был осужден в прошлом месяце за сексуальное надругательство над ребенком, продолжительное сексуальное поведение первой степени в отношении ребенка и поставление в опасность благополучия ребенка. Рассмотрение дела обвиняемого заняло три месяца. Суд присяжных признал Джонса виновным по всем пунктам предъявленного ему обвинения.

Как сообщается в материале газеты Queens Tribune, Джонс начал встречаться с матерью своей жертвы в августе 2012 года. В то время потерпевшей

было всего 7 лет. В течение трех лет, до июля 2015 года, Джонс неоднократно подвергал девочку сексуальному насилию, пока она не рассказала взрослой двоюродной сестре, что происходит. Против извращенца было возбуждено уголовное дело по многочисленным эпизодам половых злоупотреблений в отношении ребенка.

«Факты данного дела свидетельствуют об ужасающих проявлениях сексуального насилия, которое продолжалось годами, – сказал Браун после объявления приговора. – Используя свои отношения с матерью жертвы, обвиняемый воспользовался невинным ребенком для собственного сексуального удовлетворения. Приговор к длительному лишению свободы, вынесенный сегодня судом, является вполне заслуженным».

СУРОВЫЙ ПРИГОВОР ВЗЛОМЩИКУ

Взломщик-рецидивист, который при задержании получил полицейскую пулю в пах, приговорен к длительному тюремному сроку.

Как сообщил офис прокурора в понедельник, в конце прошлой недели состоялось вынесение приговора Феликсу Пересу, 38 лет. Обвиняемый получил 16 лет тюрьмы за попытку взлома квартиры в августе этого года и сопротивление правоохранительным органам.

Пытаясь совершить ограбление в жилом доме на 66-й стрит, недалеко от пересечения с Халл-авеню, Перес днем, около 13:55, пробрался в квартиру через окно детской спальни. На беду горе-взломщика, как раз в

это время одна из квартиросъемщиц решила проверить запись камер видеонаблюдения на своем мобильном телефоне.

Она позвонила по номеру 911, затем встретила полицейских у входа в дом и открыла им входную дверь. По сообщению NYPD, один из офицеров полиции столкнулся с Пересом лицом к лицу. Между ними завязалась драка, в ходе которой офицер выстрелил грабителю в пах.

Подозреваемому все же удалось пробежать один квартал вниз по Халл-авеню, прежде чем полицейские догнали его.

Перес, который был освобожден условно-досрочно менее



чем за два месяца до этого, был приговорен в пятницу, после признания себя виновным в краже со взломом.

«Подсудимый, преступник-рецидивист, нарушил неприкосновенность жилища другого человека с целью личного обогащения», – заявил окружной прокурор Квинса Ричард Браун.

Адвокат Переса не ответил на телефонную просьбу репортеров газеты Daily News о комментарии по данному делу.

ДТП: ПЕШЕХОД В РЕАНИМАЦИИ, ВОДИТЕЛЬ В БЕГАХ

Daily News сообщила о печальном инциденте, который произошел поздно вечером во вторник на одной из оживленных улиц Квинса. Автомобиль врезался в пешехода и придавил его к заднему бамперу припаркованной машины.

Водитель внедорожника, совершивший данный наезд, даже не вышел из машины. Вместо того, чтобы оказать первую помощь пострадавшему и позвонить 911, он поспешно скрылся с места происшествия.

55-летний мужчина шел с велосипедом по Джанипер Вэлл-роад около 75-й Плейс в Миддл Вилледж, когда черный кроссовер впечатал его в автомобиль, припаркованный у обочины проезжей части. По словам полицейских, которые прибыли на место про-



исшествия, инцидент произошел около 23:45.

Карета скорой помощи срочно доставила потерпевшего в Элмхерст-госпиталь, где он находится в критическом состоянии.

Источники в NYPD сообщили, что водитель, скрывшийся после наезда, находился за рулем черного внедорожника «Джип Либерти». Полиция разыскивает виновника происшествия.

СОБЫТИЕ

Ашер
ТОКОВ

Очередное заседание ОНЦ «Рошной» состоялось 15 октября 2017 года в Зале торжеств Центра бухарских евреев Нью-Йорка.

Открывая заседание, президент ОНЦ «Рошной» д-р Роберт Пинхасов тепло поприветствовал участников встречи и почетных гостей, среди которых присутствовали учёные и писатели: проф. Семён Иосифович Фаин, писатель и поэт из Узбекистана Аследдин Камарзода, общественный деятель и историк, представитель горских евреев Светлана Данилова.

Немного позднее на этом заседании был представлен в новом сане Главный раввин США и Канады Барух Бабаев, который поздравил участников заседания и их семьи с праздниками, высказал всем добрые пожелания и выразил особую благодарность организаторам встречи во главе с Робертом Пинхасовым.

Мы отмечаем осенние праздники, которые не кончаются, оставаясь всегда с нами – сказал Барух Бабаев. – Вы подобрали хороший день, когда везде проходят торжественные праздничные Хотони, и своей встречей как бы принимаете в этом участие.

Роберт Пинхасов поздравил раббая Б.Бабаева с его назначением, пожелав ему успешной работы в общине.

По традиции, в начале своего выступления Роберт Пинхасов поздравил с юбилеями членов клуба «Рошной»: доктора Якова (Яшу) Якубова, певца Эзро Малаков; проф. Велияма Кандинова, профессора Семёна Осиповича Фаина; доктора Григория Галибова (Австрия).

Затем, в соответствии с первым пунктом повестки дня, Роберт Пинхасов проинформировал собравшихся о проведении конференции, посвящённой 25-летию ОНЦ «Рошной».

Специально к этой дате издана книга «Нам четверть века». В ней подведены итоги за каждый год деятельности этой творческой организации, начиная с 1992 года. Издано более 300 книг и тысячи публикаций наших авторов помещены в различных средствах массовой информации.

Выпущен 100-страничный буклет, где имеются фотографии, запечатлевшие всех активных членов клуба, все прошедшие конференции, другие мероприятия и заседания ОНЦ «Рошной». Было также сообщено о создании оргкомитета по подготовке 25-летнего юбилея и предварительных договоренностях о проведении его в торжественной обстановке в ресторане «Да Микелле» (конкретная дата которого будет сообщена позднее).

Докладчик рассказал о не-

скольких заседаниях членов президиума «Рошной» и «Клуба единомышленников», созданного при ОНЦ, говорил о связях и контактах с руководством Конгресса бухарских евреев США и Канады, с Венской общиной, с творческой интеллигенцией и форумами Всемирного Конгресса

евреи на пяти континентах» на русском и английском языках.

– Первоисточником этого издания явилась книга этого же автора, Р. Пинхасова «Бухарские евреи в странах мира», но, по сравнению с ней, здесь имеется множество аналитических дополнений, новых разделов, цвет-

тием в жизни наших народов, принадлежала Роберту Пинхасову. А заканчивая своё выступление, выразила своё восхищение бухарской общиной и с искренней теплотой пожелала всем здоровья, мира, счастья.

К.т.н. Амнун Кимягаров представил изданную в Израиле кра-

менты, приветствовал всех на нашем общем языке.

Кратко коснувшись истории евреев Средней Азии, он отметил их компактное проживание в таких известных городах как Бухара и Самарканд.

– Они жили рядом с нами и навсегда останутся нашими друзьями – сказал докладчик с большой теплотой и назвал поимённо многих выдающихся представителей нашей творческой интеллигенции, с которыми встречался в жизни и сотрудничал. Затем он рассказал о своих прошлых встречах во время приездов в Нью-Йорк, показывая свои книги об этих незабываемых встречах, в том числе, и с нашей, бухарско-еврейской общиной.

Всё его выступление было пронизано признательностью и любовью к своим соотечественникам, бухарским евреям. И, наверное, не случайно этот друг нашей общины написал сценарий документального фильма под названием «Бухарские евреи – наши друзья». Он также предложил создать филиал ОНЦ «Рошной» при академии наук Узбекистана «Турон».

В заключение А.Камарзода с большим чувством прочитал своё стихотворение, посвящённое дружбе наших народов, в строках которого звучали имена наших выдающихся деятелей искусства и литературы. Покидая трибуну, он под бурные аплодисменты воскликнул: «Пусть наша дружба будет вечной!»

С большим интересом была прослушена познавательная лекция профессора Семёна Осиповича Фаина «Разрушение еврейского государства в первом веке н.э. и возникновение антисемитизма».

Лектор рассказывал о трагической истории еврейского народа, в Иудейской войне, и ходе самой героической войны еврейского народа против великой Римской империи за свободу и независимость. Эта война продолжалась с 67 по 73 г.н. э., она закончилась взятием и разрушением Иерусалима и падением крепости Мацада.

Лектор приводил много данных о разрушениях и людских потерях. Земля Израиля обезлюдела и была полностью опустошена. В этой войне из 3 млн погибло 1,2 млн человек, уведено в плен 300 тысяч, а остальные – 1 млн человек – стали бесправными в руках греков. И эта война не была последней. Новое восстание началось в 132 – 137 гг. во главе с Бар Кохбой и его духовным руководителем рабби Акивой. Оно было потоплено в крови с огромными жертвами и полным разрушением страны. В этой войне погибло больше половины еврейского населения с окончательным изгнанием из Эрец Исраэль всего остального еврейского населения. Римляне дали другое название этой стране – Палестина.

НАКАНУНЕ 25-ЛЕТИЯ ОНЦ «РОШНОЙ»



Фото Григория Кайкова

бухарских евреев в Израиле.

Р.Пинхасов также проинформировал собравшихся о возможной 8-ой Международной конференции бухарских евреев в Ганновере (Германия) и предполагаемой конференции совместно с учёными Узбекистана. Последнее мероприятие находится в стадии подготовки концепции проведения конференции и докладов, и их утверждения в требуемых инстанциях.

– В истории нашей организации были и тяжёлые дни, но мы выжили, – сказал докладчик. – Несмотря на всяческие трудности, не имея никаких грантов и без членских взносов, мы с вами выстояли и сделали немало. Мы заслужили того, чтобы достойно встретить наш 25-летний юбилей!

Ответственный секретарь ОНЦ «Рошной» проф. Иосиф Калонтаров провёл презентацию новых изданий книг Роберта Пинхасова. Первой было исследование «Если в организме что-то не так. Заболевание мочеполовой системы». Рецензент охарактеризовал книгу как очень интересную: она охватывает все аспекты, соответствующие его названию, и содержит много цветных иллюстраций, которые наглядно помогают понять ее.

Представляя следующую книгу Р. Пинхасова «Их надо знать. Известные личности общины бухарских евреев» И. Калонтаров обратил внимание на тот факт, что книга в 2015 году была издана впервые на английском языке и только потом – на русском, в 2017 году. Книга очень полезна для нашей молодёжи. Она напоминает известную телепередачу «Чтобы помнили».

Иосиф Калонтаров также представил две параллельно изданные книги – это «Бухарские

иллюстрации и биографических данных, посвящённых известным личностям нашей общины – сказал, заканчивая презентацию, Иосиф Калонтаров.

Эмоциональным и трогательным было выступление гостя нашей общины, общественного деятеля и историка Светланы Даниловой, которая с восхищением говорила о нашей, бухарской общине.

– Я очень благодарна судьбе, только за одно то, что мне представилась возможность узнать братский народ, бухарских евреев, – произнесла она с нескрываемой искренностью в голосе. – Первым из бухарских евреев, с кем я познакомилась, был Рафаэль Некталов. Это случилось на Первом съезде ВААДа в Москве, где он, как всегда, выступил прекрасно.

В своей диссертации о горских евреях, которую С. Данилова писала ещё там, в мусульманской республике, она одну страницу посвятила бухарским евреям. И только здесь, в Америке, поняла, что очень мало знает о нашей общине.

– Религия у нас одна, наши традиции и обычаи отличаются не намного, и мне очень хотелось узнать побольше о других небольших еврейских общинах, сообщила она и, обращаясь к Роберту Пинхасову, продолжила: – Ваши книги написаны популярным и доступным языком. Низкий вам поклон за вашу любовь к своему народу, за одержимость в деле служения ему.

Представляя книгу «Бухарские, горские, грузинские евреи в водовороте истории» авторов Роберта Пинхасова, Семёна Крихели, Светланы Даниловой, она с большой признательностью сообщила, что идея создания этой книги, ставшей большим собы-

тием в жизни наших народов, принадлежала Роберту Пинхасову. А заканчивая своё выступление, выразила своё восхищение бухарской общиной и с искренней теплотой пожелала всем здоровья, мира, счастья.

К.т.н. Амнун Кимягаров представил изданную в Израиле кра-

менты, приветствовал всех на нашем общем языке.


Кратко коснувшись истории евреев Средней Азии, он отметил их компактное проживание в таких известных городах как Бухара и Самарканд.

– Они жили рядом с нами и навсегда останутся нашими друзьями – сказал докладчик с большой теплотой и назвал поимённо многих выдающихся представителей нашей творческой интеллигенции, с которыми встречался в жизни и сотрудничал. Затем он рассказал о своих прошлых встречах во время приездов в Нью-Йорк, показывая свои книги об этих незабываемых встречах, в том числе, и с нашей, бухарско-еврейской общиной.

Всё его выступление было пронизано признательностью и любовью к своим соотечественникам, бухарским евреям. И, наверное, не случайно этот друг нашей общины написал сценарий документального фильма под названием «Бухарские евреи – наши друзья». Он также предложил создать филиал ОНЦ «Рошной» при академии наук Узбекистана «Турон».


International Concerts Presents

“Downright Terrific!”
- *New York Times*



“Explosive Energy...”
- *Washington Post*

GEORGIAN NATIONAL BALLET
SUKHISHVILI



Lincoln Center, David Geffen Hall
Sunday, October 22, 5:30 pm
Tickets \$45 and Up
Lincoln Center, David Geffen Hall Box Office • (212) 875-5030 • www.lincolncenter.org

Lisner Auditorium
Friday, October 20, 7:30 pm
Tickets \$50 and Up
(202) 994-6800 • www.gwutickets.com • 730 21* St NW

Annenberg Arts Center
Tuesday, October 24, 7:30 pm
Tickets \$45 and Up
(215) 898-3900 • 3680 Walnut Street • www.annenbergcenter.org

Additional Information Contact: **International Concerts**
intlconcerts@gmail.com • www.intlconcerts.org



Partners in Care®
Private, professional home care
PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.

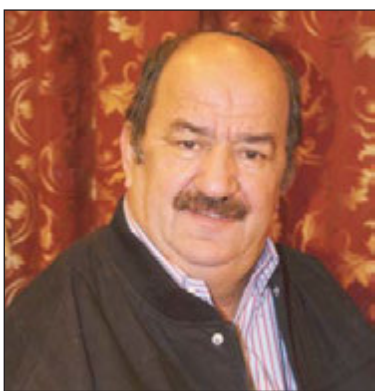


Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу: 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж. (212) 609-7767 - Лариса

НАМ ПИШУТ

Заканчивалось жаркое лето, и мы с нетерпением ждали начало самого, пожалуй, главного праздника еврейского календаря – Rosh Hashanah. Еврейский Новый год в этом году начинался в среду вечером и продолжался до выхода субботы. Нам очень хотелось провести этот праздник не только в кругу семьи и родственников, но и в окружении наших друзей.

Поступило предложение от Элочки Бангиевой провести встречу Нового года с семьями и друзьями в очень



уютном, по-домашнему вкусном ресторане «Prestige». Выбор был сделан не случайно. В апреле 2017 года мы провели там чудесно пасхальные вечера. Ещё тогда мы почувствовали доброту и профессионализм Давида Израилова и его супруги Миры.

Давид и в этот раз оправдал наши ожидания и даже превзошёл их. И дело было не в том, что стол ломился от традиционных яств, и не в том, что весь вечер читал молитвы молодой и грамотный раббай, а в том, что все до единого, сидящие в зале, чувствовали себя очень уютно и по-домаш-

нему тепло.

«Виновниками» этого ощущения были Давид и его супруга. Внимание и учтливое отношение к каждому в зале создавали уют и праздничное настроение.

Гости сидели допоздна, никому не хотелось покидать ресторан. Начало Нового года оказалось сказочным.

Мы, возвращаясь с вечера, всё рассуждали о том, как удалось Давиду поднять сервис на такой высокий уровень, и единогласно пришли к выводу, что любовь к своей

профессии и к людям – залог успеха Давида и его супруги.

Огромная благодарность Вам, Давид и Мира, за ваш труд, за вашу любовь к людям!

Wishing you Happy, Healthy, Peaceful and Prosperous New Year!

На этом мы не заканчиваем наши встречи в ресторане «Prestige». Несколько дней назад, 15 октября 2017 года, мы отметили здесь святой праздник «Хотони» – праздник дарения Торы



еврейскому народу. И, как всегда, были обильные, вкусные столы, тёплая атмосфера и, конечно, весёлая музыкальная программа в исполнении великолепного, профессионального певца и ведущего Рафика Шаломова.

Мы не прощаемся с Вами, дорогие Давид и Мирочка!

От души благодарные вам ваши друзья и гости



SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

ПЕРЕКРЕСТОК

Обижают всех без исключения. Обижают все без исключения. Дети в песочнице, школьники, взрослые люди — каждый из нас когда-либо говорил или делал другому человеку что-то неприятное, заставлял его переживать, плакать, сердиться и порой даже прекращать с нами общение. Мы испытываем угрызения совести за то, что кого-то обидели. Но когда обижают нас, мы чувствуем, как земля уходит из-под ног, спрашиваем «за что мне это? почему он так поступил?» и обещаем себе, что никогда не простим обидчику его слова или действия, а потом мучаемся, таская за собой повсюду багаж накопленных обид.

Непрощенные обиды действительно мешают нам жить. День ото дня смакуя в подробностях ситуацию, заставившую нас на какое-то время разувериться в человеческой честности, доброте, способности помочь и понять, мы делаем хуже лишь себе, не позволяем сознанию освободиться от негативных мыслей, чтобы впустить новые — позитивные. Кроме того, неумение прощать обиды является не чем иным, как бегством от трудностей. Куда проще затаить злобу на человека, ежедневно лелея собственное «эго», униженное и оскорбленное.

И куда сложнее найти в себе силы и попытаться понять, в чем истинная причина произошедшего. А может, мы сами спровоцировали конфликт? Или вдруг мы поняли все совсем не так, как хотел наш обидчик? В любом случае, даже если другой человек намеренно причинил вам боль, то дискомфорт сейчас испытываете скорее всего только вы. Неужели вам не хочется освободиться от гнетущих мыслей, прекратить копить негативные эмоции, которые когда-нибудь обязательно вырвутся наружу и сделают это в самый неподходящий момент?

Итак, как же научиться прощать обиды?

1. вспомните, что вы чувствуете в те моменты,

КАК НАУЧИТЬСЯ ПРОЩАТЬ ОБИДУ



когда кого-то обижают. Как правило, вы не делаете это, будучи в хорошем настроении. Вы можете плохо себя чувствовать, злиться на кого-то, элементарно хотеть спать, но вы почти никогда не обидите человека, если счастливы и желаете обнять весь мир. Теперь рассмотрим ситуацию, когда обидели вас. Да, неприятно. Да, больно. Но подумайте о том, что, возможно, сейчас ваш обидчик находится далеко не в лучшем состоянии. Не злорадствуйте, просто перестаньте жалеть себя и поймите, что «виновнику» сейчас ничуть не лучше. Вполне может быть, что ему куда больше нужна помощь, чем вам.

2. Всегда анализируйте причину конфликта. Иногда случается так, что ссориться с человеком, бросаешь в его адрес кучу обидных слов, потом сам страдаешь от всего сказанного и услышанного, решаешь, что на отношениях поставлен крест, но вот только из-за чего — понять не можешь. А все потому, что в пылу ссоры мы воспринимаем многие вещи гораздо острее, чем сделали бы это, будь мы в состоянии полного покоя. Порой случается, что даже громко поставленная на стол чашка в момент «разбора полетов» — сигнал к наступлению и претензиям в духе «ах, ты мне еще и чашками швыряться будешь!». Поэтому

всегда анализируйте причину конфликта, желательно в спокойной обстановке.

3. Не считайте, что прощение — манна небесная для вашего обидчика. Конечно, если вы никак не можете забыть обиду, нанесенную близким человеком, а он больше всего на свете хочет, чтобы вы его просили, то ваша благосклонность будет для него крайне важна. Однако следует понимать, что прощение нужно прежде всего вам, а не тому, кто вас обидел. Накопленные обиды разрушают нас изнутри. Мы порой мучаемся от воспоминаний, о которых другие давно забыли. Продолжая вспоминать негативные моменты своей жизни, мы раз от раза переживаем их заново. Вам нравится издеваться над собой? Тогда продолжайте в том же духе. Но если вы хотите быть счастливой, отпустите ситуацию и простите тех, кто сделал вам больно.

4. Взвесьте все «за» и «против». Порой отказываясь прощать человека, мы отказываемся и от дальнейших отношений с ним. Но ведь почему-то вы общались до того, как произошел этот неприятный случай. Если, взвесив все «за» и «против», вы поймете, что ваш обидчик не идеален, но он вам дорог, и вас связывают прекрасные жизненные моменты,

то выбросьте из головы дурные мысли и простите ему все. Однако может случиться и так, что нанесенная обида станет своеобразной последней каплей в чаше вашего терпения, и вы больше не захотите видеть этого человека. При таком раскладе просто скажите ему мысленно: «Спасибо тебе за все. Я тебя прощаю. Но сейчас наши дороги расходятся. Всего хорошего».

5. Мысленно поговорите со своим обидчиком. Этот пункт вытекает из предыдущего. Если у вас нет возможности сказать человеку о своих чувствах, глядя ему в глаза, то включайте воображение. Представьте, что он сидит напротив, объясните, что вас задело, расскажите, какие эмоции испытывали в момент, когда он вас обидел. А потом поблагодарите за бесценный жизненный опыт, который вы получили в результате нанесенной обиды (ведь теперь вы и правда знаете о людях и их поступках чуть больше), и проговорите вслух фразу «я тебя прощаю». На самом деле это очень серьезный шаг — таким образом вы освобождаетесь от эмоциональной зависимости, от власти, которую имел этот человек над вами в последнее время.

Многие не хотят это признать, но только мы сами в ответе за то, что чувствуем. Если сейчас вы снова и снова прокручиваете в голове обиду давно минувших лет и ощущаете, что не счастливы из-за слов или поступка, которые забыты всеми, кроме вас, то что ж — это ваш выбор. Парадокс в том, что мы сами не позволяем себе отказаться от негативных эмоций, ведь именно в них видим причины всех наших бед, а так гораздо проще: искать причину не в себе, а в окружающем мире. Отважьтесь наконец-то на счастье, отпустите старые обиды, простите обидчиков, и вы увидите, что жизнь станет прекраснее.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher
DAVID S. AMINOV

Honorary Editor
BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV
Editorial Committee:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

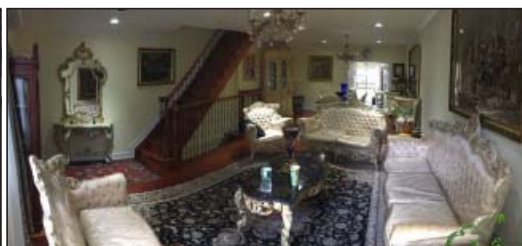
Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы



OPEN HOUSE

SUNDAY, OCT. 22 (1 to 3 PM)



145 □ 25 73rd Avenue, Kew Garden Hills

Attached One Family Brick house completely redone from top to bottom, New European Eat-in kitchen with Granite Counters, New appliances, 3 bedrooms, 3 full bathrooms, Full extra large basement with front entrance, Large Deck, Security Cameras and so much more!!



ALLA YAKUBOV
Lic. R.E. Representative
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE!

For FREE Evaluation of your Property Call

NY EMPIRE

www.nyempirerealestate.com
Email: yakubovalla7@gmail.com
leaellis55@yahoo.com



LEA ELLIS
Lic. R.E. Sales Representative
917-806-1974

ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.

Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

Имеется программа CDPAP, где дети или друзья могут ухаживать за Вами.

718-880-1696

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.
718-795-5500

ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная
ХОМАТЕНДАНТ
к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

718-591-7777

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

РУССКОГОВОРЯЩАЯ ХОМАТЕНДАНТ
на 12 часов к пожилой женщине, проживающей в Квинсе.

718-591-7778

ВОПРОС — ОТВЕТ

Уже второй домовладелец отказывает мне в аренде квартиры. В порядке все мои документы, кредитная история, статус. Я – инвалид, передвигаюсь в инвалидной коляске, но практически полностью самостоятелен. Какие личные характеристики не являются основанием для отказа в сдаче жилья?

Домовладельцы не имеют права отказывать вам в сдаче жилья на основании ваших личных характеристик. Закон запрещает домовладельцам отказывать вам в сдаче жилья на основании:

- вашей расовой принадлежности или цвета кожи;
- страны вашего происхождения;
- вашего вероисповедания;
- вашего пола;
- ваших физических недостатков;
- вашего семейного положения, например, на том основании, что вы состоите или не состоите в браке.

Если вы считаете, что вам было отказано в сдаче жилья на основании какой-либо из вышеперечисленных причин, у вас есть право обратиться в Министерство жи-

лищного хозяйства и городского развития США по телефону 1-800-669-9777.

Нахожусь в США по программе обмена ученых. Со мной приехал мой сын, который в этом году пойдет в школу. Он не знает английского языка. Будет ли это препятствием к зачислению его в школу?

Школа ответственна за тестирование ребенка и обучение его по соответствующей программе. Власти штатов и федеральное правительство выделяют школам средства на различные программы и услуги, каковыми, например, являются программа изучения английского языка как иностранного (программа ESL) и программа двуязычного обучения.

Позвоните в школу, в которой будет учиться ваш ребенок, и задайте вопросы, касающиеся тестирования, участия в той или иной программе обучения и предоставляемых услуг.

Даже если ребенок не знает английского языка, он должен изучать учебный материал, соответствующий его году обучения. Это обеспечивается благодаря участию в программе ESL или двуязычного обучения.

У меня нет гражданства США, есть грин-кард. Но работодатель увольняет меня, мотивируя тем, что он ему легче нанять нелегала, который будет получать меньше. Такая мотивировка законна?

Федеральное законодательство запрещает работодателям дискриминацию людей на основании их иммиграционного статуса. Работодателям запрещается:

- отказывать в приеме на работу или увольнять с работы на основании иммиграционного статуса или по причине того, что человек не является гражданином США;
- требовать предъявления карточки постоянного жителя США или отвергать законные документы, удостоверяющие право на работу;
- при приеме на работу отдавать предпочтение людям, не имеющим документов;
- дискриминировать людей на основании их национальности (страны происхождения);
- применять меры воздействия к сотруднику, обратившемуся с жалобой в связи с вышеуказанными действиями.

Вебсайт: www.vashiprava.org

К СВЕДЕНИЮ КОКАНДЦЕВ, ПРОЖИВАЮЩИХ В НЬЮ-ЙОРКЕ

25 октября 2017 г. в 7:00 вечера, в ресторане “AMADEUS” состоится собрание благотворительного фонда “Коканд”.

Повестка дня:

1. Информация президента фонда «Коканд» Мататова Романа о положении дел на кладбище в г. Коканде.
2. Информация Шимонова Манаше о финансовом состоянии фонда.
3. План работы на 2018 год.
4. Показ нового видеofilmа о проведенной работе по благоустройству кладбища г. Коканда.

Приглашаются все бывшие жители г. Коканда.
Совет фонда “Коканд”

Beit David & Rafael Hai **מוסדות בית דוד ורפאל חי**

מסגרת להכשרת רבנים "בית דוד ורפאל חי" בירושלים לפני כ-20 שנה כחור עזיר שעלה לישראל ומסוט המתנת את כולם בעצמת התשקפה בלימודים מחד ומאידך בתשוקה ואכפתיות לפרט ולכלל. עשית חיל בלימודים והצלחת בכל נושא שלמדת אם זה נושאים להסמכה ברבנות הראשית, ואם זה נושאים מעשיים בעבודה עם ציבור ונתינת שיעורים, ואף ב"ח השפעת ללמוד חלק מנושאים בדיונות. ומעטים הם כאלו שמסוגלים גם ללמוד ברמה גבוה וגם לזכות את הרבים במגביל ובעצמות ובאיכות שעשית. ואכן לאורך כל תקופת הלימודים במסגרת כ-15 שנים, תמיד הייתה קשור עם עבודה וזכויות הרבים בקהילות יחסי בוכרה בישראל ובח"ל. עוד כשהייתה ריוק ראינו איך שבמסירות נפש כאבדך ר' שלמה בביב שליט"א בימיו כשימש את קהילת יהודי בוכרה ברופות הסובייטית, הייתה יוצא ממקום הלימודים בירושלים מגיעת לחולן ועושה את עבודתך לטובת הקהילה, ובקהילה שמחו שזכו לרב שידענה לדבר עם הציבור בשפה בוכרית רהוטה וברטוח שמעטים מבני העדה מסוגלים לדבר כך. ובהמשך לאחר החתונה עשית חיל בקהילה בוכרית בירושלים בשכונת נווה יעקב. וכמו כן מפעם לפעם הייתה מבקר בקהילות בוכרה בעיירות אחרות בישראל תל-אביב, אור יהודה, רמלה באר שבע, ועוד. וכן בקהילות בחו"ל מיאמי, ניו-יורק, לוס-אנג'לס, אטלנטה, מניסק, ועוד. יחידי סגולה זכו לעצמות לכישרונם וללב גדול כמו שיש לך ועם הרבה אהבת ישראל ואהבת הסביבה. כל קהילה שעבדת או ביקרת שם וזכרים אותך לטובה וכולם משתוקקים שתנהיג את הקהילה שלהם או למחות שיהיה להם רב כמוך. הקהילה הבוכרית בארצות הברית לאחר שנים רבות זכתה לרב תלמיד חכם אמתי ששנים השקיעה בלימוד תורה שיש לו ידיעות רחבות בכל תחום בתורה, ואף נבנה בהשקפה ומוסר תורנית אמיתי ועם רפורד וניסיון גדול בעבודה עם קהילה. אנו לא מסתירים את שמחתנו ואוהדתנו שיצא מהמסגרת שלנו רב בשיעור קומה ועוצמת אדירה כרב ברוך בביב שליט"א. אנו רוצים לברך ולאהל לך מכל הלב הצלחה בתפקיד החשוב כרב הראשי ליהדות בוכרה בארצות הברית וקנדה באותה ברכה שברוך ה' את יהושע:

"אל תירא ואל תחת כי עמד ה' אלוקיך בכל אשר תלך"
עשה מלאכתך ביושר, תוך כדי שיתוף פעולה ואהבת ישראל וחי בעזרך לתגדיל תורה ו
להאדירה ובכל אשר תעשה תצליח.

"ויהי נועם ה' א-לוקינו עלינו ומעשה ידינו כוננה עלינו ומעשה ידינו כוננהו"
כולנו רוצים להקדיש לך שיר שבקצרה מגדיר אותך נאמנה.
ההשקפה, הרצינות וכל מעלותיך קצרו הערכה בקרב עמיתך,
בסולם הדרגות אתה עולה בקצב מסחרר, ומשיגי יעדים בזמן קצר ביותר.
עבודת קשה, שירוב לותר, תמיד שאפת להרבה יותר.
והנה תגיע היום בו אתה קוצר את מרי עמלך
קיבלת תפקיד ניהולי בכיר – להנהיג קהילתך.

מאחלים אנו לך הצלחה בתפקיד החדש זכית בו ביושר, כי יש לך את הכישרון הנדרש זו ללא ספק בחירה מוגדקת שיכולה לקרב את הקהילה לצור מחצבתם ולבניהם ששטמים. מברכים אותך וכל קהילתך וכל כלל ישראל בברכה שנה טובה נמר חתימה טובה.

יא-תשרי-תשע"ח
ברכה וכבוד רב, ראש מוסדות
רפאל יעקובוב

Cell: 052-7667007/5 Tel: 02-5712088 Fax: 1532-5866704
P.O. Box 23751 Jerusalem 91237 ירושלים ת.ד. 23751
Mail: rafael@bezeqint.net

BEIT DAVID MAH BUKHARIY CONGREGATION
קהילה בוכרית בית אליהו מני

4016 Royal Palm Avenue • Miami Beach Florida 33140
Phone: 305-531-3085 • Fax: 305-531-3085
ת.ד. תשפ"ח / 10-3-17

הכרת הרכה
הרוב בצד להביא את הדעת של השם הקדוש
הקדוש ה"בית אליהו מני" מאת בית בוכרית
אל מני"א של ירושלים ומבחינת הרב ברוך בביב שליט"א
ארהה הכוונה של האגדה הבוכרית בארצות הברית
וקצרה, בהרבה עלה ונחלה בתפקיד הרב
אברהם אהרן שליט"א של האגדה התורה והתורה
אשר ציל תורה ואמאציה כי אלה ה' היתה זאת
הקדוש ואמר אל אברהם ואם אתה כי אתה ה'
בכל אשר אתה.

הדרכת התורה
ותורה
היה רחוק מרוב
הקהילה

אברהם
NIER AVRAHAM
Bucharian Sephardic Center
2676 N.E. 204th Terrace, North Miami Beach, Florida 33180 • Phone: 305-932-6777

B'h

7 Tishrei 5778

Dear Bucharian Jewish Center:

We want to congratulate Rabbi Baruch Babaev Shlita in his new endeavor as the chief Rabbi of Bucharian Jewish community in USA and Canada.
We know he will succeed because he has been truly an inspiration to all of Bucharian Jewish community.
He will now have a larger audience that will benefit from his knowledge and his inspirational soul.

Best wishes
Congregation of Neir Avraham Bucharian Center
Aventura Florida

RABBI DANIEL KALENDAREV

בית הכנסת "שבת הגדולה"
נוה יעקב 411/2, ירושלים

בטי"ד, תשרי

שמח לידי ויאל בנשי בהשגת הבשורה השמחה
אשר ידענו כינו ונפלאה מפני הרבים
כה מפני אנשינו הנבג בסניף בוכרית שליט"א
שפאנו אנה הרב של ירושלים בוכרית אנה ונפלא
לפנינו אנה כשר היה אנכי תורה בשפתנו
נה יתנו חיה ירושלים תוכנה כשר אנו הועל
שהנו נחם זכרוננו ויש בואו וביכולתו ובפנינו
אנכי תוכנו, ולקשר הנה גזון
יה נפון שפאנו ה' בית ירושלים ונבג אספתנו שלמה
צואה להרבות תורה קדושה ואגדה דגם שנה

בדרכת פתחה
אנו יסקו האדירה שליט"א
שלמה אהרן רב
כה בה"ב שליט"א בא"י

החתימה

США

Сторонники заключенной двумя сенаторами двухпартийной договоренности по Обамасаре в среду попытались убедить республиканцев поддержать идею, которая позволит возобновить субсидии для страховых компаний, отмененные президентом Трампом.

Поскольку в связи с этим рынок медицинского страхования в 2018 году может оказаться в состоянии хаоса, сенатор-республиканец Ламар Александер и сенатор-демократ Пэтти Мюррей надеются заручиться поддержкой краткосрочного решения по законопроекту в сфере здравоохранения, который считается одним из ключевых достижений экс-президента Барака Обамы.

Их предложение выполнит некоторые задачи демократов, включая возобновление субси-

ДВА СЕНАТОРА ОТСТАИВАЮТ ДВУХПАРТИЙНУЮ ДОГОВОРЕННОСТЬ ПО ОБАМАСАРЕ

дий в рамках Обамасаре и возобновление финансирования в размере 106 миллионов долларов для федеральной программы, которая помогает людям приобретать медицинскую страховку.

В обмен на это республиканцы смогут дать штатам больше гибкости в плане ассортимента страховых планов, при этом сохранив требование, чтобы стоимость страховки для больных и здоровых была одинаковой.

Администрация Трампа на прошлой неделе заявила, что прекратит выплачивать миллиарды долларов страховым компаниям, чтобы покрыть их расходы на медицинское

обслуживание для малообеспеченных американцев, в рамках попыток отменить принятый в 2010 году Закон о доступном здравоохранении, известный как Обамасаре.

Трамп и другие республиканцы критиковали выплаты страхователям, однако во вторник президент дал понять, что поддерживает идею Александера и Мюррей в качестве краткосрочного решения, пока продолжается работа по отмене Обамасаре.

Хотя предложение двух сенаторов пользуется широкой поддержкой у демократов, пока неясно, сколько республиканцев будут готовы ее поддержать, и позволят ли лидер сенатского

большинства Митч Макконнелл и спикер Палаты представителей Пол Райан вынести этот план на голосование. Также остается неясным, насколько поддерживает план сам Трамп и согласится ли он подписать законопроект.

Сенатор-республиканец Сьюзан Коллинз, придерживающаяся умеренных взглядов и выступавшая против прошлых попыток отменить и заменить Обамасаре, сказала, что поддерживает эту идею, однако пока неясно, наберет ли она достаточно сторонников.

«Белый дом подает противоречивые сигналы», — отметила

она в среду в интервью CNN, добавив, что выплаты страхователям «несправедливо характеризуют» как милостыню для страховой индустрии. По словам Коллинз, она не знает, назначит ли Макконнелл голосование, однако, если это случится, ей кажется, что план наберет достаточно голосов. Она также считает, что идея получит одобрение Палаты представителей, если Трамп четко даст понять, что поддерживает ее.

VOA



ОЖИРЕНИЕ ДОСТИГЛО РЕКОРДНОГО УРОВНЯ

В течение последних 17 лет количество страдающих ожирением американцев неуклонно росло и наконец достигло рекордного уровня. Такой неутешительный вердикт вынесли специалисты из Национального института медицинской статистики в рамках последнего исследования.

Эксперты установили, что с проблемой избыточного веса сталкивается 39.8% взрослых и 18.5% детей. Эти цифры выше, чем когда-либо в истории США. Ожирение превратилось в настоящую эпидемию, которая поражает все большее количество людей. При этом тенденция не имеет ни малейших предпосылок к замедлению.

Согласно данным исследования, ожирением чаще всего



страдают взрослые в возрасте от 40 до 59 лет (42.8%). Для населения в возрасте 20–39 лет проблема тоже стоит довольно остро — их 35.7%. Что касается гендерного фактора, то лишней вес чаще беспокоит женщин, чем мужчин — разница составляет 3-5% и варьируется в зависимости от возрастной группы.

Казалось бы, в этом нет ничего удивительного, если учесть

гормональные особенности представителей разного пола и замедление обмена веществ с возрастом.

Однако все не так просто. В ходе исследования выяснилось, что избыточный вес чаще всего присутствует у латиноамериканцев (47.0%) и афроамериканцев (46.8%). Белые — на третьем месте (37.9%), тогда как американцы азиатского происхождения сталкиваются с ожирением реже всего — их всего 14.8%.

Что касается распространенности проблемы по штатам, по данным Центра по контролю и профилактике заболеваний, то она наиболее актуальна для жителей Алабамы, Миссисипи, Арканзаса, Луизианы и Западной Вирджинии.

ЖИТЕЛЬНИЦА ДЖОРДЖИ ЗАЖАРИЛА ДВУХ МАЛЕНЬКИХ СЫНОВЕЙ В ДУХОВКЕ

В Атланте (штат Джорджия) 24-летнюю многодетную мать Ламору Уильямс обвинили в убийстве двух малолетних сыновей. Об этом сообщает The Atlanta Journal-Constitution. По версии следствия, женщина поместила мальчиков, которым был год и два года, в духовку и включила ее.

По словам стражей порядка, детоубийца позвонила отцу своих детей и показала в видеочате их тела. Мужчина сразу же вызвал полицию. Выяснилось, что еще один сын пары, трехлетний Джамил, не пострадал. Старшая дочь, которой шесть лет, в этот день гостила у родственников.



Как отмечает издание, многодетная мать страдала расстройством психики, однако не обращалась к врачам. Заболевание обострилось после смерти ее отца и рождения четырех детей. Около месяца назад она уволилась с работы, потому что не могла найти няню для детей.

Близкая подруга рассказала, что женщина фактически сама воспитывала детей, не получая необходимой помощи от их отца.

Женщина утверждает, что оставляла сыновей со знакомыми и обнаружила двоих из них мертвыми, когда вернулась домой. Однако полиция в эту версию не верит.

ЛАУРЕАТОМ БУКЕРОВСКОЙ ПРЕМИИ СТАЛ АМЕРИКАНСКИЙ АВТОР ЗА РОМАН О ЛИНКОЛЬНЕ

В книге Джорджа Сондерса рассказывается о скорби Авраама Линкольна, переживающего смерть своего сына. В жюри произведения сочли трогательным и оригинальным.

Второй год подряд лауреатом Букеровской премии, которую вручают авторам произведений на английском языке, становится американский автор. Писатель Джордж Сондерс удостоен престижной литературной награды за исторический роман 'Lincoln in the Bardo' («Линкольн в Бардо»). Об этом сообщает BBC.

Это первый длинный роман Сондерса, который ранее был известен своими короткими рассказами. Действие романа разворачивается в 1862 году на клад-

бище Вашингтона и уместается в одну ночь. В книге рассказывается о том, как Авраам Линкольн, 16 президент США, переживает утрату своего 11-летнего сына Вилли.

Баронесса Лола Янг, состоящая в жюри, пояснила, что формат «совершенно оригинального романа раскрывает остроумное и глубоко трогательное повествование».

В шорт-лист премии помимо Сондерса вошли британцы Али Смит и Фиона Мозли, американцы Пол Остер и Эмили Фрилунд, а также подданный Британии, родившийся в Пакистане, Мохсин Хамид. Победитель Букера по-



лучает в награду £50 тыс.

58-летний Джордж Сондерс родился в Техасе. В прошлом он становился лауреатом премий Folio Prize и Story Prize за сборник рассказов. Книга о Линкольне его девятое произведение.

В прошлом году премии был удостоен американский писатель Пол Битти за роман 'The Sellout' - «Распродажа»

РБК

ЗА ОРГАНИЗАЦИЮ ВЗРЫВА В НЬЮ-ЙОРКЕ – ПОЖИЗНЕННОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Обвиняемый в организации взрыва в Нью-Йорке в сентябре прошлого года, в результате которого пострадали 30 человек, в понедельник был признан виновным по всем пунктам обвинения,

включая применение оружия массового поражения и организацию взрывов в общественном месте.

29-летнему Ахмаду Хану Рахамии из города Элизабет, штат Нью-Джерси, грозит тюремное заключение сроком до пожизненного.

Защита заявила, что намерена обжаловать вердикт, который был вынесен по итогам двухнедельного процесса. Однако прокуратура отмечает необычно большое количество улик против



Рахами, в том числе наличие его отпечатков пальцев и следов ДНК на взрывных устройствах, а также десятки видеозаписей, зафиксировавших его передвижения по городу в течение всей ночи.

Взрыв произошел в нью-йоркском районе Челси вечером 17 сентября 2016 года. По версии обвинения, Рахамии также заложил еще одно взрывное устройство неподалеку от места проведения благотворительного состязания по ходьбе Корпуса морской пехоты, которое проходило в Нью-Джерси 17 сентября. Устройство взорвалось в тот момент, когда саперная группа пыталась его обезвредить.

Голос Америки

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Новый генетический анализ, позволяющий с большой точностью предсказать риск развития рака груди, уже в ближайшее время может стать доступен для женщин, которые входят в группу повышенного риска.

По словам исследователей из Манчестера, точная оценка риска поможет многим женщинам отказать от превентивной мастэктомии.

Анализ крови и слюны призван выявить 18 генетических вариаций, которые влияют на вероятность заболеть раком груди.

По мнению благотворительных организаций, работающих в сфере здравоохранения, тест обещает стать настоящим прорывом в диагностике этого заболевания.

Тест на однонуклеотидный полиморфизм (ОНП) изначально будет предложен женщинам, сдающим анализы на мутацию гена BRCA1 и BRCA2 в манчестерских больницах Сент Мэри и Уизеншоу, у которых в семье были случаи заболевания раком груди.

BRCA даже окрестили "геном Анджелины Джоли" после того, как актриса рассказала, что решила на мастэктомию, узнав, что риск развития рака груди у нее составляет 87%.

Собственно, о таком проценте риска сообщают всем женщинам с мутацией

НОВЫЙ ГЕНЕТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПОМОЖЕТ ОПРЕДЕЛИТЬ РИСК РАКА ГРУДИ

гена BRCA, но на самом деле формула риска у них намного сложнее и во многом зависит от индивидуальных особенностей человека.

Профессор Гарет Эванс, возглавлявший исследования по этому тесту в университете Манчестера, утверждает, что риск развития рака груди у женщин с мутацией гена BRCA варьируется от 30% до 90%.

По его словам, возможность вычислять индивидуальные риски позволит женщинам принимать более информированное решение о том, делать ли превентивную операцию.

Сопоставив результаты нового теста с информацией о плотности груди, а также возрасте, в котором женщина рожала детей или достигла половой зрелости, специалисты могут дать прогноз процентной вероятности заболеть раком груди на ближайшие 10 лет и на всю оставшуюся жизнь.

11 лет назад Бекки Межерс, которой тогда было 24 года, узнала, что у нее имеется мутация гена BRCA1 и решила на мастэктомию.

Через 4 месяца ей предстоит дальнейшая превентивная операция по удалению матки и яичников. Бекки с большим энтузиазмом отнеслась к идее нового анализа.

"Узнав, что у них мутировавший ген BRCA1 или 2, многие женщины опасаются, что им немедленно нужно принимать ка-



кие-то меры, - говорит Бекки Межерс. - А новый анализ даст женщинам больше вариантов действий и поможет принять более информированное решение".

ТОЧНАЯ ОЦЕНКА РИСКА

Профессор Эванс хочет, чтобы его тест стал более доступным, и чтобы в конечном итоге у всех женщин была возможность определить для себя риск развития рака груди.

"В борьбе с раком груди произошла разительная перемена, поскольку у нас появилась возможность проводить анализы, дающие точную оценку рисков для всего населения - как для людей с семейной историей этого заболевания, так и для тех, у кого имеется мутация гена BRCA", - говорит профессор Эванс.

Команда профессора Эванса работала в тесном сотрудничестве с учеными из

Кембриджского университета, а также с исследователями из США, Австралии и Европы, которые совместно изучили анализы, взятые у 60 тыс. женщин.

В течение двух лет ученые надеются усовершенствовать тест и добиться того, чтобы он включал до 300 генетических вариаций, о которых известно, что они влияют на вероятность развития рака груди.

БОЛЬШЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

Ученые также выясняют, можно ли использовать результаты их исследований для понимания того, как гены повышают или, напротив, снижают риск развития рака простаты, матки, яичников и легких, а также колоректального рака. Такая информация может особенно помочь носителям мутировавшего гена BRCA, у которых также повышен риск развития рака яичников.

"Чем больше мы узнаем о генетических составляющих повышенного риска заболеть раком груди у женщин с семейной историей этой болезни, тем больше у них выбор средств по сохранению здоровья", - подчеркивает доктор Жюстин Элфорд из британской благотворительной организации по борьбе с раковыми заболеваниями Cancer Research UK.

В свою очередь Лестер Барр, председатель манчестерской благотворительной организации Prevent Breast Cancer ("За предотвращение рака груди"), которая частично субсидировала это исследование, говорит, что следующим шагом должна стать помощь женщинам, у которых нет семейной истории заболевания раком груди, но у которых присутствует генетический риск развития этой болезни.

Дженни Уолпронд, Би-би-си

ОНКОЛОГИ: САХАР – ЭТО КАК НАРКОТИК ДЛЯ РАКОВЫХ КЛЕТОК

В течение девяти лет ученые исследовали связь рака и сахара. Как передает Zee News, результаты оказались просто шокирующими.

Итак, сахар пробуждает раковые клетки и делает опухоли более агрессивными. Раковые клетки быстро расщепляют сахар с образованием лактата, что, в свою очередь, стимулирует рост новообразования. Расщепление происходит значительно быстрее, чем в здоровых клетках.

Эта метаболическая аномалия известна как эффект Варбурга. Гиперактив-



ное потребление сахара раковыми клетками порождает замкнутый круг постоянной стимуляции развития и роста рака. Ученые смогли этим же объяснить связь эффекта Варбурга и агрессивности отдельных опухолей.

Кстати, работа производилась на примере грибов. Просто в клетках грибов содержатся те же белки Ras, что и в раковых клетках, правда в мутировавшей форме. И, между прочим, у грибов тоже отмечается сильная любовь к сахару.

ное потребление сахара раковыми клетками порождает замкнутый круг постоянной стимуляции развития и роста рака. Ученые смогли этим же объяснить связь эффекта Варбурга и агрессивности отдельных опухолей.

ДОКАЗАНО: РАЦИОН МУЖЧИНЫ ДО МОМЕНТА ЗАЧАТИЯ ВЛИЯЕТ НА ЗДОРОВЬЕ РЕБЕНКА

Как отмечает Zee News, мужчинам важно регулярно потреблять рыбу, мясо, овощи, фрукты и вообще придерживаться принципов правильного питания.

Университет Цинциннати выяснил: низкоуглеводный и высокобелковый рацион отца способствует рождению более здоровых детей. Были проведен эксперимент с самцами плодовых мушек. На 60% эти насекомые имеют идентичные с человеком гены, что делает их подходящей экспериментальной моделью.

Эффект диеты оценивался через 17 дней пребывания в определенном ре-



жиме питания. Именно тогда происходило спаривание. В результате потомство реже выживало, если самцы плохо питались, в их рационе преобладали углеводы, и отмечалась нехватка белка. Поэтому ученые призывают мужчин отказаться от пасты, риса, белого хлеба, сладостей, сделав упор на овощи, фрукты, рыбу, мясо.

По словам специалистов, эксперимент наглядно показывает, как работает эпигенетика. То есть, как внешние факторы способны влиять на гены, передающиеся от отца сыну.

ЭКСПЕРТЫ РАССКАЗАЛИ, ПОСЛЕ КАКИХ ОПЕРАЦИЙ ВОЗНИКАЮТ ТЯЖЕЛЫЕ ОСЛОЖНЕНИЯ

Ученые не советуют проводить операции вечером. Как отмечает The Daily Mail, риск осложнений повышается более чем на 50% для операций, начинающихся в 21:00-07:00.

Притом сами осложнения намного тяжелее обычного, ведь нередко вечерние операции относятся к экстренным, говорит исследование Университета Мичигана. Днем же, как правило, чаще проводят запланированные операции. Эти выводы удалось сделать, проанализировав истории 15 807 пациентов. Хирурги сообщили о 785 случаях осложнений. И эти данные подверглись детальному исследованию.

Кстати, ранее было доказано, что риски осложнений также повышаются,



если операции проводятся в выходной день. По словам исследователей, анализ подобной статистики осложнений позволит снизить риск нежелательных исходов. К примеру, можно попробовать увеличить число бригад хирургов на выходных или в ночные часы.

ДИЕТОЛОГИ ПОДСЧИТАЛИ ОПТИМАЛЬНУЮ СКОРОСТЬ СНИЖЕНИЯ ВЕСА ДЛЯ ХУДЕЮЩИХ

Не секрет, что лишний вес опасен для здоровья. Однако его слишком резкое снижение тоже может навредить. Недавно диетологи из США провели исследования и выяснили, на сколько килограммов можно безопасно худеть в неделю, передает Vlad Time. При этом диетологи считают, что одной недели в целом мало для существенного снижения веса.

Если следовать принципам правильного питания и посвящать время физическим тренировкам, то можно в первую

неделю потерять около одного килограмма. Такое снижение веса однозначно не навредит здоровью человека.

Правда, в самую первую неделю будет уходить вода, но не жир. Далее снижение веса не должно превышать 500 граммов в неделю. Чтобы ускорить процесс безопасного похудения, диетологи рекомендуют увеличить в рационе количество сложных углеводов, одновременно сохраняя дефицит калорий. Расход должен превышать поступающий объем.

РОССИЯ

Телеведущая Ксения Собчак объявила, что решила принять участие в выборах президента России в 2018 году. Одновременно в интернете заработал сайт под названием "Собчак против всех", созданный специально к выборам.

"Мне 36 лет и я решила баллотироваться в президенты. Я против всех, кто обычно этим правом пользуется, - говорится в видеообращении Собчак, опубликованном на этом сайте. - Я хочу вернуть возможность проголосовать против всех".

"Когда мне было 18 лет, Путин стал президентом России. Дети, которые родились в тот год, уже сами пойдут голосовать.

КСЕНИЯ СОБЧАК ОБЪЯВИЛА ОБ УЧАСТИИ В ВЫБОРАХ ПРЕЗИДЕНТА

А ведь может случиться так, что когда мой сын пойдет на выборы, в списке кандидатов будут по-прежнему Зюганов, Жириновский и Путин", - заявила Собчак.

Пресс-секретарь журналистки Ксения Чудинова заявила Русской службе Би-би-си, что подробностями о своих планах Собчак поделится позже.

"О том, кто возглавит предвыборный штаб, как Ксения Собчак планирует собрать 300 тысяч подписей и может ли она снять

свою кандидатуру в пользу единого кандидата от оппозиции, если на выборы будет допущен Навальный, Собчак расскажет на большой пресс-конференции, которая состоится в ближайший вторник", - сказала Чудинова.

Пресс-секретарь Кремля Дмитрий Песков уже заявил, что Собчак полностью соответствует критериям, предъявляемым к



кандидатам в президенты российским законодательством. По его словам, с Владимиром Путиным она свое решение не согласовывала.

"Ему не понравилось"

Сама Собчак, выступая на телеканале "Дождь" вскоре после объявления о своем решении баллотироваться в президенты, заявила, что уже обсудила его с Путиным. По ее словам, она недавно встречалась с президентом, но не согласовывала с ним свое выдвижение, как сообщали журналисты, а просто уведомила о своих планах.

"Мне показалось, хотя я не настолько близко знаю реакции президента, что ему не понравилось", - сказала Собчак. По ее словам, Путин не дал прямой оценки ее решению, сказав только, что каждый человек вправе принимать свои решения и должен за них нести ответственность.

Собчак также заявила, что

намерена добиваться снятия обвинений с оппозиционера Алексея Навального, который также планирует баллотироваться в президенты, но, по мнению российского центризбиркома, не сможет этого сделать, так как у него есть судимость.

Сам Навальный считает, что конституция позволяет ему участвовать в выборах, а свое уголовное преследование называет политически мотивированным. Собчак в свою очередь заявила, что если Навального все же зарегистрируют, она готова обсудить с ним снятие своей кандидатуры, чтобы он стал единственным кандидатом.

"Я абсолютно уверена, что когда Алексей сможет комментировать это, он обязательно тоже заявит о своей поддержке. Голосовать за любого кандидата, кроме "Единой России" - это была идея Алексея", - сказала Собчак. "Если его не зарегистрируют, то должен быть голос, который будет услышан", - добавила она.

Собчак отказалась назвать имя человека, который возглавит ее предвыборный штаб. Российские СМИ со ссылкой на источники утверждали, что среди ее консультантов может оказаться совладелец "Ведомостей" Демьян Кудрявцев. Сам он сказал Русской службе Би-би-си, что эта информация не соответствует действительности. "Я дружу с Ксенией Анатольевной, я буду рад ее политическим успехам, но нет, я не руковожу ее кампанией", - сказал Кудрявцев.

ПАВЛЕНСКОГО ПОМЕСТИЛИ В ПСИХУШКУ

Художника-акциониста Петра Павленского, который был задержан по подозрению в поджоге входной двери здания Банка Франции, перевели из камеры предварительного заключения в психиатрический стационар, сообщает Le Figaro.

Соратница Павленского Оксана Шалыгина, также принимавшая участие в поджоге, остается под стражей.

Павленского и Шалыгину обвиняют в умышленной порче имущества Банка Франции.

Павленский, в мае этого года получивший во Франции политическое убежище, был задержан в Париже в ночь на понедельник по подозрению в поджоге входной

двери здания банка, расположенного на площади Бастилии. Нарушители разбили стекла на фасаде здания, после чего подожгли половые тряпки, при помощи которых попытались разжечь пожар.

Зданию ЦБ Франции был нанесен значительный ущерб, это отделение банка пришлось закрыть для посетителей.

Художник объяснил, что целью его акции было показать миру последствия, которыми обернется "возрождение революционной Франции".

Напомним, в ноябре 2015 года

Павленский, известный своими скандальными перформансами, был задержан при попытке поджечь дверь здания ФСБ в Москве. В июне 2016-го он был признан виновным по статье "повреждение культурного наследия" и отпущен на свободу из зала суда, который приговорил его к выплате штрафа в размере 500 тысяч рублей.

В январе 2017 года, после того как актриса Театр.doc Анастасия Слонина подала заявление в полицию о насильственных действиях сексуального характера, якобы совершенных в отношении нее Павленским и его гражданской женой Оксаной Шалыгиной, художник с семьей бежал из России во Францию.



НАЗМ ВА НАВО



Альберт ЯКУБОВ АРОНИ

ТАЪЛИМ СИ ШОИР АРОНИ, БА АХЛИ ЯХУДИЁНИ БУХОРИ

Ҳар соҳибчамол, мешавад бо иқбол,
Гар-агар, ёни он, бошад сардор.

Чашми инсон, нашавад зор,
Ба шаҳси аз Худо безор.

Қуввати шамол, мекунад гирдоб,
Даръёро, карда фиғон ба як азоб.

Он шаҳсе, ки дорад номус,
Навси он, дорад танаффус.

Он шаҳсе, ки надорад ор,
Зисти он, доим беқарор.

Шаҳсе, ки гуфтораш ман-ман,
Он чудо, аз аҳду пайванд.

Ин мактуб, макун аз назар гум,
Ба фикру зақрат, бикун гум.

Макони касе, ки дорад дарвоза,
Сири он, намешавад овоза.

Дарде, ки даромад бар тан,
Давои он мешавад кафан...

Гоҳо, аз шамол шавад чанг,
Аммо дар ҳаёт, нашавад чанг.

Дар ҳаётат, бишав намуна,
Баъд, зистат мешавад эмуна...

Хизмати замбур, шому рӯз,
Монанди, ғиджаку танбур.

Он чизе, ки шуд хароб,
Ба вай, мағӯй оху вох.

Гар аз дасти шаҳс, рават «лаҷоми кас»,
Ин тарқ, ба хамдигар – ғалат ҳаст.

Инсонии дил соф, дорад инсоф,
Лек, дур бош аз ҷавру ҷафо.

Сад нигори аҳли назар,
Намерасад, ба як нигоҳи чигар.

Арони, бинавишт ин таълим,
Ба аҳли яҳудиёни бухори.

07.24.2017 сол

Ғазал

МАКУН МАРО АЗ ДИДОР ДУР

Эй дилбар, дилбар, гашта ба сафар,
Монди маро ба хаёл, беҳабар.

Агар, чун Симурғ, медоштам қанат,
Аз Худо мекардам ҳазор талаб.

Нўшида саҳбо зи ғунча лаббат,
Мекардам кушод, қулфи муҳаббат.

Эй, зеби чеҳраи моҳи тобон!
Бидеҳ ба ман, як лаҳза ором.

Макун маро, ҳаргиз фаромӯш,
Туро, зинаторо гирам оғӯш.

Макун маро, чун нур, аз дидор дур,
Бишав шому рӯз, мавҷуд ба ман часур!

Арони, муҳлиси лаззати ишқ,
Ин ғазал аз дил, ба дилдор навишт!..

07.03.2017 сол

Ба муносибати як солагии
вафоти улуғ Карим

БА КАРИМ МАШХУР – ТАШАКУР!

Оҳ, улуғ инсон! Буди раҳбари бо истеъдод,
Буди ҷонишин, ҳазрати олий ба халқи мо.

Ба фармони Худо, озод Ватан, карди мустаҳкам,
Онҳон шудан паймон, чун аз лаззати шири модар.

Дар зистат, карди фатх, халқи Ўзбек шуд хушбахт,
Таърифат, шуд вобаста ба маърифати халқ.

Ба озод Даврон, буди содиқ, як ҷон, як дил,
Буди вафодор, беқарор мавлоно Карим.

Карда фахр, ту басти аҳд ба аҳли ҷамоат,
Ҳайкали ҳаётат, шуд зинда ба чор тараф.

Улуғ номи ту шуд вобаста ба Ўзбек ҳаво,
Исмат, абади монд ба дили, зикри халқи мо.

Ба хотири машхур Карим, Арони кард таъзим,
Ба улуғ – Пайғамбар – Расул, донишманд олим Карим.

аъзои иттифоқи нависандаи
яхудиёни бухорӣи Америка
ш. Нью-Йорк

08.08.2017 сол



Трибуна раввина



Рубрику ведет раббай Барух БАБАЕВ, главный раввин бухарских евреев США и Канады

Рав Ханок Браун – в прошлом боевой офицер израильского спецназа. Оставив военную службу, он посвятил себя изучению и преподаванию Торы. Он обучает ребят в подмосковной ешиве «Торат Хаим» и в кочующей «исправительной» ешиве «Торат Адам». На протяжении двух десятков лет рав Ханок занимается изучением каббалистических книг. С кем, как не с ним, поговорить о «предмете» Каббалы, и о том, кто, где и как ее изучает?

Вы «сидите» в коллеле, где изучают каббалу. Что за люди учатся в этом коллеле?

Это важные аврехим, мудрецы Торы, раввины, преподаватели и главы ешив, судьи раввинских судов — люди, которые посвятили себя изучению Торы и обладают огромными познаниями в ней. Желая углубить и дополнить свои познания в области тайн Торы они встречаются раз, два или три в неделю и учатся вместе, чтобы углубить свое понимание Святой Торы.

Каков возраст учащихся этого коллеля?

У нас в основном учатся люди от 40 и выше. Достижение сорокалетия — одно из условий изучения Каббалы, поскольку после 40 страсти уже не столь сильно обуревают человека, и он может сосредоточиться на духовной, святой работе по-настоящему.

Это как раз соответствует мишне в «Пиркей Авот» (5, 22), где сказано, что «в 40 лет приходит зрелость ума».

Судя по всему, в наши дни ситуация несколько изменилась. Если человек знает ШАС и книги законоучителей, и душа его жаждет изучения Каббалы — можно начать и в 30. Это связано с тем, что в нашем поколении уровень изучения Каббалы не столь уж высок, и «достижения» людей в постижении Каббалы сравнительно невелики, поэтому люди, которые проучили всю открытую часть Торы, могут приступить к изучению Каббалы и в 30, при условии, что их душевные качества в достаточной степени исправлены и хороши.

Нужно конкретизировать, что мы подразумеваем под словом «каббала».

Начать нужно с того, что Тора имеет четыре уровня понимания: «сод» (тайна), «ремез» (намек), «драш» (толкование) и «пшат» (простой смысл). «Пшат» — это то, с чего все начинается. В ешивах учатся понимать простой смысл написанного в Талмуде,

тем же самым занимаются аврехим в коллелях, изучающие весь ШАС и алаху, потому что «Шулхан Арух» и другие алахические авторитеты — это «пшат». «Драш» — это толкование слов Святой Торы, с помощью которого из нее выводятся законы, и это важные книги, например т.н. «мидраш мудрецов» — «Мехильта», «Сифри» и «Сафра». «Ремез» — это изучение содержащихся в Торе намеков принципиально иными, более сложными способами, такими как гматрия (анализ числовых значений букв и слов), о которой в «Пиркей Авот» (3, 18) написано,

КАББАЛА – НЕ ЕВРЕЙСКАЯ МИСТИКА!

что «гматрии — десерт для мудрости», а также сокращения, и другие правила, из которых выводятся определенные законы и принципы. Постигание уровня «Сод», или Каббалы, как мы его понимаем сегодня, базируется на изучении тайн Торы, которые раскрывались на протяжении поколений через великих мужей Израиля, записывались в книги и передавались из уст в уста, от учителя к ученику. Эти книги занимают внутреннюю суть Торы и помогают человеку войти в высоко духовный, отделенный мир духовного строительства. Согласно Каббале, над нашим миром —

«миром Асия» (действия), который постигается через изучение алахи, находится мир тайн Торы, который «соединен» с Создателем и называется

«миром Ацилут» («выведения», «эманации»). Изучение «мира Ацилут» — это постижение того факта, что Тора, по сути своей, является «одеяниями». Если мы изучаем раздел «Незикин» («Ущерб»), например, главу «Бык, который забодал корову» или «Двое, ухватившихся за талит», или законы кидуша, который априори делается на вино, или разбираем обязанность молиться «Амиду» — это «одеяния» системы более высокого порядка, которая напрямую связана с высшим уровнем человеческой души, называемым «нешама». То есть «Каббала» — это не какое-то «другое изучение Торы», не дай Б-г, а та же самая Тора, по сути, но без «одеяний».

На какие книги делается упор в вашем коллеле?

В наши дни постижение этой части Торы базируется, прежде всего, на учении раби Ицхака Лурии Ашкенази (Аризалья), который открыл многое своему ученику раби Хаиму Виталю, а также на трудах раби Моше Хаима Луцатто (Рамхалья) и раби Элияу из Вильно (Виленского Гаона), которые в последующие поколения также открыли нам многие тайны, и их подход отличается от того, который мы видим у Аризалья. Но база, конечно, это рабейну Ари, открыв-

ший последним поколениям невероятные тайны Торы, полученные им, согласно преданию, от самого пророка Элияу. Хорошо известно, что практически все великие учителя последних поколений спорят друг с другом: мы не находим среди раввинов почти никого, кому удалось бы избежать возражений со стороны других авторитетных знатоков Торы. Аризаль — это единственный рав, с которым, действительно, не спорил никто. Все приняли как факт, что его Тора — истинна и получена от пророка Элияу. Тайны, открывшиеся в поколении святого Ари, переда-

довательно, тот, кто не изучал Гемару и ришоним, не имеет ни «руки», чтобы «взять» Каббалу, ни инструментария, необходимого для ее изучения. Очень может быть, что он поймет какие-то универсальные идеи и будет думать, что это Каббала, но это, на самом деле, не Каббала. Настоящая Каббала — это Тора Аризалья, переданная через раби Хаима Виталья и по цепочке дошедшая до нас. Часть знания, которая неотделима от простого понимания Торы и алахи. Хорошо известно, что все великие мекубалим скупулезнейшим образом соблюдали алаху и вы-

полняли во всех частностях алахические решения, вынесенные нашими учителями предшествующих поколений. И, конечно же, если человек изучал Каббалу и, не дай Б-г, начал думать о себе, что он великий мекубаль, и уже настолько близок к Святому, Благословен Он, что может делать все, что захочет — ему стоит вспомнить о том, что в предшествующих поколениях уже были такие люди. Они ушли от еврейства и не вошли в «цепочку передачи» Традиции.

Разве в этой «цепочке» не происходило революционных по сути своей новаций и открытий?

В «цепочке передачи» стоят лишь те, кто проявлял особую точность во всем, что касается алахи и Б-гобязности. Например, широко известен тот факт, что все родоначальники хасидизма не только выстраивали свою жизнь и свои намерения по Каббале, но и научили нас новому подходу к Каббале. Однако не нужно думать, что этот подход не является продолжением того, что было получено от предшествующих поколений. Еврейский народ похож на армию, в составе которой служит много очень разных солдат, подразделений, родов войск. Вот же самое с народом Израиля: есть люди, которые сосредоточились на «пшате», есть люди, которые посвятили себя алахе, есть те, кто изучает тайны Торы, но все они образуют единую армию. И великие представители учения хасидизма, и духовные лидеры литовского еврейства, и каббалисты Востока — все они шли в одном направлении: изучали тайную Тору, чтобы увеличить Славу Небес, ибо она по сути своей — продолжение, усиление и дополнительное понимание простых смыслов в Святой Торе.

Для наглядности приведу пример. Человек едет в машине: поворачивает ключ в замке зажигания, и понимает, что едет. Но он не понимает, как автомобиль работает. Если за рулем механик, то он, конечно, знает, как машина работает: он в точности понимает, как функционирует двига-

тель и все остальные системы. Механик водит несколько иначе, чем просто автолюбитель. Он делает это более осмысленно, ведь он в точности знает, что происходит, когда он нажимает на ту или иную кнопку. Это притча, а мораль состоит в том, что каждый простой еврей в любом конце мира, который исполняет заповедь: надевает цицит, накладывает тфилин и т.д. — участвует в приведении всех миров к полному исправлению, но это происходит у него неосознанно, как бы само по себе. А мекубаль знает, что конкретно он сейчас исправляет, к какому из миров относится та или иная заповедь, т.е. он ясно понимает, что делает. Служение человека, который учится и молится по Каббале, более точное, поскольку его мысли возвышеннее, и он знает все законы и необходимые намерения, он сконцентрирован и точно понимает, что происходит в результате его действий. Это и называется «приблизиться ко Вс-вышнему».

Вы употребили слово «тикун» — исправление. что имеется в виду?

Когда Первый Человек согрешил, наш мир рухнул вниз с той высокой ступени, на которой он находился, и это падение затронуло все миры. В результате перед еврейским народом была поставлена особая задача. Изначально решением этой задачи должны были заниматься поколения, предшествовавшие народу Израиля, но они портились и оказывались недостойными этой миссии. Мы помним, что произошло с

«поколением Потопа» и «поколением разделения». Собственно задача состояла в том, чтобы исправлять все миры. Идея «тикуна» состоит в том, чтобы провести Б-жественное влияние через все миры в «Мир Асия» («мир действия»). Поэтому еврейский народ стоял у горы Синай и получил там Тору — всю Тору, от простых смыслов до тайн. И эта Тора передавалась от отца к сыну, а вместе с ней и задача — исправлять последствия греха Первого Человека и все миры, чтобы привести все мироздание к раскрытию Единства Вс-вышнего. И не дай Б-г чтобы кто-то решил, что каббалистическая часть Торы — это некое разделение. Как раз наоборот: миры и

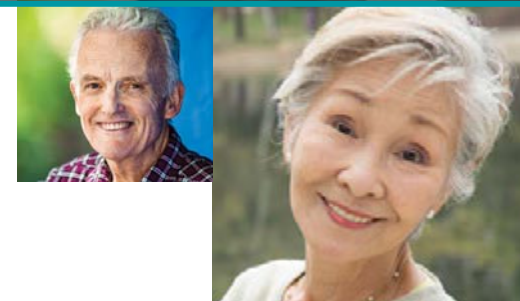
«десять Сфирот» кажутся раздробленными, но свет Святого, Благословен Он, распространяется во всех мирах, преобразуя все в одно большое единство.

В этом единстве исправление самого народа Израиля. Каждый еврей, как бы далеко он не находился, даже самой небольшой заповедью исправляет все, до самого источника своей души, который скрыт в высотах. И в результате того, что Творение будет исправлено, откроется праведный Машиах, скорее бы он пришел, в наши дни.


FIDELIS CARE®

Сокращение расходов, индивидуальный уход

Планы Medicare Advantage и Dual Advantage (2018 г.)



Сокращение расходов

Помощь наших экспертов

Врачи, которых Вы знаете и которым доверяете

Обладающий соответствующей лицензией специалист по продажам Fidelis Care (Licensed Sales Representative) придет к Вам на дом, ответит на все Ваши вопросы и поможет выбрать наиболее подходящий Вам план!

В зависимости от плана, в ряд ключевых льгот входит следующее:

- размер ежемесячного страхового взноса — \$0;
- размер франшизы за рецептурные препараты — \$0;
- размер доплаты за предпочтительные непатентованные препараты — \$0;
- размер доплаты за посещение врача — \$0 (или минимальная доплата);
- размер доплаты за ежегодный осмотр стоматолога — \$0;
- предоплаченная карта для безрецептурных препаратов и медицинских изделий;
- возможность гибкого использования денежных средств;
- скидки на слуховые аппараты*;
- транспортировка... и многое другое!

Здесь не содержится полный перечень планов, в зону обслуживания которых входит Ваш район. За получением такого перечня обращайтесь к сотрудникам плана. Представленная здесь информация о льготах является лишь краткой информацией и не является полным описанием льгот. За более подробной информацией обращайтесь к сотрудникам плана. Могут применяться различные лимиты, доплаты и ограничения. Льготы, фармакологический список, сеть аптек, размеры страховых взносов и (или) доплат/долей в страховании могут изменяться 1 января каждого года. Вы обязаны продолжать уплачивать страховые взносы, предусмотренные частью В программы Medicare. При получении медицинской помощи у внесетевых поставщиков услуг размер невозмещаемых расходов может возрасти (по сравнению с тем случаем, когда такая же медицинская помощь оказывается сетевыми поставщиками услуг). Действуют ограничения на льготы. Fidelis Care — это организация поддержания здоровья (НМО), работающая по договору с программой Medicare. Регистрация в качестве участника плана Fidelis Care зависит от условий продления договора. *Возможность приобретать слуховые препараты со скидкой предоставляется в рамках сотрудничества между Fidelis Care и организацией TruHearing.

С 15 октября по 7 декабря 2017 г. — период открытой регистрации (AEP)

Звоните нам сегодня же! 1-800-860-8707 (телетайп — 1-800-558-1125)

С 1 октября по 14 февраля — ежедневно с 8:00 до 20:00

С 15 февраля по 30 сентября — с понедельника по пятницу с 8:00 до 20:00



на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

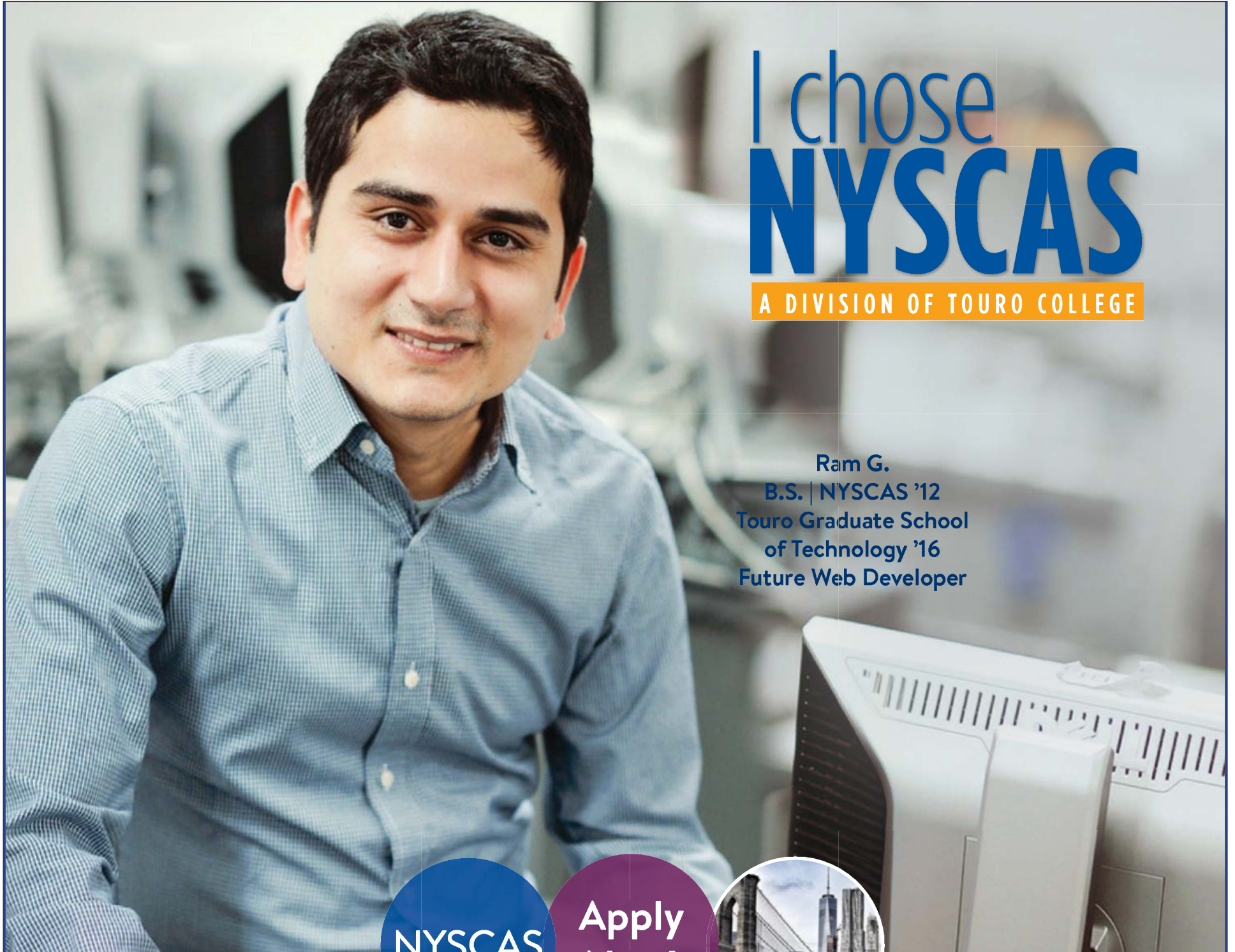
- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

62-69 99th Street, Suite 2B
 Rego Park, NY 11374
 Tel: (347) 848-0049
 Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



I chose NYSCAS

A DIVISION OF TOURO COLLEGE

Ram G.
B.S. | NYSCAS '12
Touro Graduate School
of Technology '16
Future Web Developer



Your path to success starts at NYSCAS. Choose from more than 45 associate's and bachelor's degree programs at seven convenient locations throughout the metro area.
Think college, think NYSCAS. A division of Touro College.

CHOOSE FROM CAREER-FOCUSED MAJORS INCLUDING:

Biology • Business Management and Administration • Criminal Justice
Digital Multimedia Design • Education • Human Services • Information Technology • Liberal Arts and
Sciences • Paralegal Studies • Pre-dental • Pre-law • Pre-med • Psychology



NEW YORK SCHOOL OF
CAREER & APPLIED STUDIES
A DIVISION OF TOURO COLLEGE

Where Knowledge and Values Meet

@nyscas | nyscas.touro.edu

718.520.5107 x102 | 71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn 877.962.7330

LIZA LEBEDEVA, 95

УЧАСТНИЦА ПЛАНА НА ПРОТЯЖЕНИИ 4 ЛЕТ



НОВЫЙ ОБРАЗ,
ТА ЖЕ
ВОСХИТИТЕЛЬНАЯ
LIZA.

ELDERSERVE HEALTH ТЕПЕРЬ НАЗЫВАЕТСЯ

RiverSpring Health Plans

НОВОЕ НАЗВАНИЕ, ПРЕЖНЯЯ
ОТЛИЧНАЯ ЗАБОТА.

RiverSpringHealthPlans.org

MOSES PALACE

V.H.Q.

РЕСТОРАН Melody (MOSES)

УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ – НА 80 ЧЕЛОВЕК



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПОВАРА



ШУРПА, ЛАГМАН, ХАРЧО, ШАШЛЫКИ

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ – НА 200 ЧЕЛОВЕК
ЖИВАЯ МУЗЫКА (суббота и воскресенье).
Солист Лазарь Бараев и Альберт Мататов
ПРОВОДИМ • Бар- и бат-мицвы • Юбилей
• Семейные торжества • Дни рождения
• Шаби шаббот • Помолвки • Поминки

718-380-4400 • 718-577-7864

157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

UZBEKISTAN SPIRITS

THE WORLD'S FINEST VODKA™

QUARTZ-FILTERED ALPHA-GRADE VODKA
THE DISTINCTIVE TASTE OF PERFECTION
FIT FOR ROYALTY

*"Live Royal,
Drink Royal"*

FOLLOW US:
WWW.ROYALELITEVODKA.COM
[@ROYALELITEVODKA](https://www.instagram.com/ROYALELITEVODKA)



2016 New York World Wine & Spirits Competition Double Gold Award



2016 Prod Expo Spirits Tasting Competition Gold Award



2017 San Francisco World Spirits Competition Double Gold Award



2017 Ultimate Spirits Challenge



2017 Tasting Panel Magazine

ROYAL ELITE VODKA

IMPORTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, LTD. NEW YORK, NY

VSTRECHA
 GLATT KOSHER RESTAURANT

Место встречи изменить нельзя!



ПРОВОДИМ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА, СУББОТНИЕ ТРАПЕЗЫ, ВСТРЕЧИ ДРУЗЕЙ (ШАБИ ШАББОТ, РУЗИ ШАББОТ), БАР- И БАТ-МИЦВЫ, ПОМИНКИ.

Принимаем заказы на дом для проведения субботних трапез (рыба жаренная, самса, бахш и многое другое)

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
 718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

VHQ **Gabriel's Palace**

Glatt Kosher **Gabriel's** Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

VHQ VAAD HARABONIM OF QUEENS

KING DAVID BAKERY

КЕМАЧ ЯШАН



- ЛЕПЕШКИ • ТОКИ • ЛАВЗ
- САМБУСА С РАЗЛИЧНЫМИ ОВОЩАМИ
- КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ
- ВАРЕНЬЯ
- МАРИНАДЫ И НАПИТКИ

Принимаем Credit Cards и Фудстемпы

67-03 MAIN STREET FLUSHING, NY 11367
 718-969-6165



Глатт-кошерный Ресторан **«КРИСТАЛЛ»**

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

БОРИС (917)842-6820
 НИСОН (347)338-9078
 СЛАВА (718)581-6933



ENGLISH SECTION • 19 WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

THE BUKHARIAN TIMES

EDUCATION



**Sergey
KADINSKY**

A once-bustling Persian synagogue in Kew Gardens has a new owner in Mesivta Tiferes Torah, the only high school for boys in Queens that is based in Sephardic customs. As its founding administrator Rabbi Nerya Aminov sees it, the sizable facility has potential for more than a school. “My goal is to create a full-time kollel here along with programs for kids,” said Rabbi Aminov. “In the model of Beth Gavriel it would be a community center. It has potential.”

The sizable facility is the former Shaarei Tova synagogue in Kew Gardens, built in 1983 by Masshadi Jews who settled in Queens after fleeing the Islamic revolution in Iran. As members of that community established themselves in their new home, most of them relocated to the upscale suburb of Great Neck. In their place Kew Gardens experienced an influx of Bukharian Jews, many of whom attended this synagogue

MESIVTA TIFERET TORAH MOVES TO EXPAND



Chaim rabbis disperse throughout the country and the world to strengthen existing Jewish communities. For Rabbi Aminov this mission is in Queens. “This yeshiva began 13 years ago and we now have nearly 70 boys learning with us.”

Rabbi Aminov's partner in founding Mesivta Tiferes Torah is Rabbi Nachum Zlotnick, who sees the school as the beginning of a lifelong relationship. “It's about being connected to their rebbe. My graduates stay with me and return to learn here.” They return to learn in its kollel and worship at its synagogue Congregation Ner Mordechai, named after Rabbi Aminov's father-in-law. Presently, the

yeshiva and kollel rent their space at the Kew Gardens Synagogue. The move to Shaarei Tova is a convenient one, located across the street. “This property has expansion potential for eight floors with 70,000 square feet of space and we can build up,” said Rabbi Aminov. “In the model of Beth Gavriel it can serve as a community center and source of Torah.”

Along with Rabbis Aminov and Zlotnick, Rabbi Tzvi Kramer also runs the school, taking note of the students' paths after graduation. “I'm in contact with them at least once a week and they've mainstreamed into post-high school yeshivas where they are comfortable,” said Rabbi Kramer. Nearly all go on to college and establish their careers while maintaining time to learn at its kollel.

With its yeshiva, synagogue and kollel, the new space acquired by Mesivta Tiferes Torah is certain to foster its growth, benefiting Bukharian Jews in Kew Gardens and beyond.



LITERATURE



**Vera
BORUKHOV**

Emily Dickinson is a poet whose work was discovered and published after her death. She wrote incredibly powerful poetry that spoke of what she felt and wondered.

Here is an example of such poem. Her poems are numbered because there were no titles for them. Sometimes the first line is used as a title.

540

I took my Power in my Hand—
And went against the World—
'Twas not so much as David—had—
But I—was twice as bold—

I aimed by Pebble—but Myself
Was all the one that fell—
Was it Goliath—was too large—
Or was myself—too small?

Emily Dickinson

WHEN ARE WE POWERFUL?

I find this poem to be incredibly interesting and thoughtful. It seems that she is wondering about the make-up of the world and her role in it. She acknowledges that she is bold and strong, but when she goes against the world, she feels defeated.

Can a person go against the ways of the world? Or can a person play God? If he or she does, what happens? Who is in charge?

When we lose or fail, we may wonder about our abilities or self-worth. That is what Dickinson is doing as well when she writes, “Was it Goliath-was too large—or I myself—too small?”

What is a person's role in this world? What is the person's purpose or duty? Are we great beyond measure or are we helpless and defeated? Maryanne Williamson in her most famous quote states, “Our deepest fear is not that we are inadequate. Our deepest fear is that we are powerful beyond measure. It is our light, not our darkness that most frightens us. We ask ourselves:

Who am I to be brilliant, gorgeous, talented, fabulous? Actually, who are you not to be? You are a child of God. Your playing small does not serve the world. There is nothing enlightened about shrinking so that other people won't feel insecure around you. We are all meant to shine, as children do. We were born to make manifest the glory of God that is within us. It's not just in some of us; it's in everyone. And as we let our own light shine, we unconsciously give other people permission to do the same. As we are liberated from our own fear, our presence automatically liberates others.”



Then when are we powerful? If we are so powerful why can't we go against the world? Or are we only powerful when we remember and acknowledge the greater force above us?

What does this poem mean to you? Is there a favorite poem from your high school years that you'd like to discuss? Send me your questions/comments to vera.borukhov@gmail.com.

HISTORY

BY SERGEY KADINSKY

As Bukharian Jews settled into their new lives in Israel, America and other parts of the world, the task of telling their history was taken on by a few dedicated researchers, writers and scholars. These individuals fought against the passage of time to record stories of the seemingly distant Bukharan Emirate period, the atheist Soviet era with some religious activists who kept their faith during the communist regime, the heroism of veterans in the Second World War, and massive emigration from their centuries old historical and cultural places. Obscured by these accounts are in-depth researches of the period of purges when Joseph Stalin ruled the Soviet Union with an iron grip, when millions of people perished.

Outside of the community, a few academics have tackled the complicated history of Bukharian Jews during this period. Last week our dear friend David Mavashev shared with us an article from 2013 by Thomas Loy, a historian at Humboldt University in Berlin, Germany who specializes in Central Asian studies. "In most publications funded or published by Bukharan Jewish community organizations and associations... the Soviet era and the impact of the Soviet experience are widely neglected," wrote Loy in a 2013 review of the memoirs of Mordekhay (Muhib) Bachayev.

"What Bachayev wrote about the Bukharian history during the Stalin era is very interesting and valuable, but at the same time the author slanders and defames some of his compatriots, men and women", David Mavashev told me. "He should not have used the real names in the way that he did. There are living descendants, children and grandchildren whose mothers and grandmothers were named as selling their bodies to rescue their persecuted husbands. The Bukharian community is a very close one, and many libels or defamations stick for generations". Bachayev accused many of his already dead contemporaries of betraying him before his arrest in the summer of 1938. He was sentenced to hard labor in the Gulag camps and was released in 1948. He was officially rehabilitated after the death of Stalin.

The Soviet period in Central Asia began with much promise for Bukharian Jews. In the Russian Civil War battles between the Bolsheviks and the "Basmachi" insurgents, the latter were regarded as religious nationalists. The Bukharian community sided with the Bolsheviks as it has supported the Russian forces during their conquest of the region a half century earlier. Reli-

gious sentiments ran strong in Central Asia, among Muslims and Jews alike and the communist authorities attempted to sway the public away from religion initially not through force but through the promotion of secular culture as an alternative. "Socialist in content but national in form," the slogan of this "indigenous" policy brought forth a

pression, nearly 4,000 Bukharian Jews fled the country through Afghanistan before the borders were shut. Among those who fled were Bachayev's mother and two brothers.

With his family regarded as traitors to the nation and a younger cadre of secularized Bukharian writers competing for official support, Bachayev as many others fell out of favor and was denounced in 1937. It was this "year of terror" that seems to provide the least information in Bukharian Jewish history," Loy wrote. Within the following three years, all Bukharian Jewish schools, publications and cultural activities were discontinued and their directors subject to repression. This purged the community of its leading figures in a rush to assimilate Bukharian Jews into the larger Russian-speaking Soviet population.

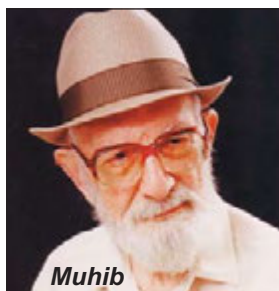
In the massive arrests that took place that year millions of Soviet citizens were forced to inform on each other as the avenue of escape from potential arrests. In exchange for confessions of guilt and providing information, their families would not suffer repressions. "It was a difficult period when people suspected and did not trust each other. To survive and protect their

families many became informants, some wrote anonymous letters or published articles against each other or alleged informers. We can't be sitting here today, be judges and blaming them without hard evidence. We do not know how each of us would have behaved during that period", said Bukharian Times Editor-in-Chief Rafael Nektalov.

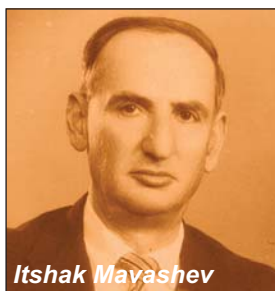
Although these events took place 80 years ago, the ripple effect is felt today when a descendant of one repression victim hears that a family member was arrested on the alleged testimony of another community member. Alongside lingering feelings of betrayal carried by descendants of those who suffered, and the ones who are blamed, slandered or defamed, the Jewish concepts of lashon hara and mesira also discourage discussion of the events of 1937.

With nearly all witnesses to the trials and arrests of that time no longer alive, today's generation will never truly know the circumstances behind individuals who were victims and alleged or real collaborators at the same time, unless they get to the archives of that period. "This dispute is yet to be resolved," Loy wrote. "The wounds ripped open by these published memoirs have neither healed nor forgotten." It would be best to remember them for their positive contributions towards Bukharian Jewish history, and to be thankful that we do not live in a society that puts the price on freedom at the expense of someone else.

SILENCE AND THE STALIN TERROR



Muhib



Itshak Mavashev

blossoming of music, theater, and publishing in the language of Bukharian Jews.

It was during this period that Muhib published his first poems in the Roshnaya (Light) newspaper in Samarkand. As communism became more entrenched, this newspaper was renamed Bayroqi Mihnati (Banner of Labor) and relocated to the capital city of Tashkent. Transitioning away from Lenin's New Economic Policy towards the Stalin's Five Year Plan, small businesses and workshops were shut, and synagogues were transformed into cultural centers. Sensing re-

LIFESTYLE

BY VERA BORUKHOV

Last week's article, "Stop Spending Time with Your Kids," discussed how to have deep, heart to heart discussions with our children so we stay aware of who they are becoming, what they are feeling and how they are interpreting the world around them. A reader connected with me and shared the following comment/concern.

It's a good point. But the thing is our kids do listen to you (the parent) until certain age. Then at some point they start to question your expertise. They feel that you only preach things because it is what parents do. Also, they soon get bored being around their parents and hearing the parent's perspectives. Kids at some point stop sharing what's really on their minds because, I believe, we as parents tend to jump to conclusions and express judgment. Little by little without realizing it we push away our kids. Parents should learn psychology and communication while their kids are still young. It's very deep and requires time. It is very challenging to keep up with our kids in this day and age of technology. But it's great that someone brings the awareness and offers tools. Thank you for sharing.

How can we talk to our children without judging them so they always feel safe to share with us?

What communication skills can we adopt to stop ourselves from judging and push ourselves to listen?

Additionally, this idea of judgment further connects to my article

from two weeks ago, "How to Respond to Those That Judge Us." That article discussed strategies on how to respond to judgment in a manner that is productive to our lives. It was important to discuss this because we are well-aware of how much it hurts us when we are judged by others.

Now let's further discuss how we can stop ourselves from judging others. Passing judgment hurts others greatly and deeply for long periods of time. What we don't want done to us we shouldn't do to others. As much as we hate it when other people judge us we tend to do it ourselves as well. "We all judge. That's our hobby. Some do arts and crafts. We judge," said a character from one of the very popular shows on HBO.

Judging and gossiping about others is indeed a hobby. A hobby that spreads negativity and pain. How do we rid ourselves from our negative hobbies and adopt positive ones? We need to replace the bad with the good and do the good for twenty-one consecutive days. Then that good becomes part of us and the bad nonexistent, for the most part. For example, if sitting in the employees' lounge or cafeteria at work only develops my destructive hobby of judging and gossiping about others, I need to remove myself from that place and instead, do something that's healthy for me and the world. Instead of continuing to spend time at that lounge or cafeteria I can take a walk, exercise,

or place myself in a judgment/gossip-free zone. Think about where and when you spend a lot of time judging others. Then think about how you can remove yourself from that space and time and what you can do instead to better yourself and the world.

However, you may still find yourself desiring to judge and feeling like you simply must.

In order to remove this fruitless desire within us, there are also certain thinking strategies we must adopt and apply to our everyday life. Here they are:

- Be open to learning from others
- Be open to learning a lot from others
- Be open to seeing the world from other people's perspective and not only your own
- Focus on the good in others
- Focus on your life and self-improvement
- Stop judging yourself and monitor how you speak to yourself
- Understand that judging others changes nothing; it's totally ineffective

This is hard work. If we are used to judging others it will take a lot of time and effort to change our habits. Hard work doesn't mean impossible. Hard work simply means more time and effort is required.

Let's make it our mission to stop ourselves from judging others because the rewards are great. Here are some rewards for not judging:

- Deepen our intelligence

- Deepen our ability for compassion
- Deepen our connection with our loved ones
- Expand our minds and perspectives
- Heighten our abilities for spreading love and positivity
- Learn new things
- Learn more new things

Imagine how much better our relationship would be with our children if we didn't judge them but instead, listened to them more. Galit Mierov, family therapist, often emphasizes how our children don't want to do anything to disappoint us, parents. Dr. Shefali Tsabary, clinical psychologist, also states that the child loves the parent and wants to make the parent happy. This should remind us that we and our children are on the same page working together not against each other.

Furthermore, in her book, *The Conscious Parent*, Tsabary writes that "to enter into a state of pure connection with your child, you can achieve this by setting aside any sense of superiority." When we judge we feel superior. This prevents us from connecting with our children or others.

The purpose of life is to improve ourselves and better ourselves with each passing day. Tamar Perlman, in her classes on marriage, teaches that the purpose of marriage and child-rearing is to promote self-improvement within ourselves. It is thanks to our spouses and chil-

dren that we push to re-educate our souls and improve ourselves as people. Therefore, before we judge our children and push our own perspective onto them, let's quiet ourselves and listen to their perspectives and understand where they are coming from, what they are thinking and why? This isn't about becoming weaker than our children or letting our children call all the shots. Not at all. We are the adults and we are the authority.

This is about connecting with our children, teaching them while learning together with them.

Just imagine how much deeper we will be able to connect, how much more we will be able to do and how much more we will be able to understand if we only rid ourselves of this one destructive hobby. Just imagine and relish at the possibilities. Ooh the possibilities our new-self that doesn't judge and mostly listens and learns can bring to us? Ooh the possibilities of what this new-self can do for us, for our soul and for the world?

Just imagining is encouragement enough to take this task upon myself and proceed. Are you with me my reader? Are you ready to explore the possibility of becoming a greater version of yourself where you are connecting and opening new levels of knowledge? Let's do this together. I never told you I was perfect. I too, judge, and I need to work on this.

Send me your questions or comments on what more to discuss in the next article, via e-mail, vera.borukhov@gmail.com.



**Rabbi Asher
VAKNIN,**

*Youth Minyan
of BJCC*

In sukkot you shall dwell for seven days; all citizens of Israel shall dwell in sukkot

Leviticus 23:42

It is fitting that all of Israel should dwell in a single sukkah

Talmud, Sukkah 27b

When is something yours? When you control it? When you have legal and moral right to its use? When it is yours alone, to the exclusion of everyone else? Ownership may mean many things, depending on the individual and social circumstances that define it.

A legal difference between the two major observances of the festival of Sukkot—dwelling in the *sukkah* and acquiring the “Four Kinds”—is one example of the different possible definitions of ownership. Regarding both these mitzvot, the Torah stipulates that the object of the mitzvah must be “yours”; but the definition of “yours” varies from mitzvah to mitzvah.

In the case of the Four Kinds, the Torah states:

You shall take for yourselves on the first day [of the festival] the splendid fruit of a tree (etrog), fronds of dates (lulav), the branch of the thickly leafed tree (hadas), and aravot of the brook . . .

Our sages explain that the words “You shall take for yourselves . . .” come to teach us that these must be the absolute property of their user: one who uses a stolen *etrog* (or *lulav*, *hadas* or *aravah*), or a borrowed *etrog*, or even an *etrog* which he owns in partnership with another person, has not fulfilled the mitzvah of taking the Four Kinds on the first day of Sukkot.

Regarding the mitzvah of *sukkah*, the Torah likewise stipulates, “You shall make, for yourself, a festival of *sukkot*.” But here, the words “for yourself” are more broadly defined. In this case, says the Talmud, the verse comes only to exclude a stolen *sukkah*; a borrowed or partially owned *sukkah* is considered to be sufficiently “yours” to satisfy the mitzvah’s requirements.

To support its broader interpretation of ownership as applied to

the *sukkah*, the Talmud cites another of the Torah’s statements regarding the mitzvah of dwelling in the *sukkah*. In *Leviticus 23:42* we read: “In *sukkot* you shall dwell for seven days; all citizens of Israel shall dwell in *sukkot*.” In this verse, the word *sukkot*, which is the plural

height in the nightly “water-drawing” celebration held during the festival.

And joy, for the Jew, is an exercise in empathy and communal concern. “You shall rejoice on your festival,” enjoins the Torah, “you, your son, your daughter, your servant, your maid, the Levite, the

scholar who devotes his life to the pursuit of the divine wisdom, but shuns the active sphere of Jewish life. The *hadas*’s delightful scent and lack of taste describe the active but ignorant individual. Finally, the tasteless, scentless *aravah* represents the Jew who lacks all outward expression of his Jewishness.

On Sukkot, the *lulav*, *hadas*, *aravah* and *etrog* are bound and joined together, reiterating the underlying oneness of a typically diverse people. Whatever may divide the scholarly from the ignorant and the more observant from the less so, Sukkot is a time when all are held together in the single hand of Jewish identity.

So while the joy of Sukkot introduces a unifying give-and-take relationship between various segments of the community of Israel, the Four Kinds take this unity a step further, integrating us into a single entity. By taking the Four Kinds in hand, we reiterate that, despite our disparities, we are all one.

THE ENVELOPING HOME

Despite our disparities, we are all one. For the disparities remain, as even the unifying Four Kinds express.

The *lulav* towers above the lot in scholarship and erudition. The *hadas* exudes its scent of good works, while the *aravah* is marked by its obvious ignorance and fruitlessness. The *etrog*, of course, outshines them all with its sublime perfection. Even as they symbolize the unity of the various segments of Israel, the Four Kinds underscore the differences between them—indeed, they stress these very differences as the complementary components of a one people.

There is, however, yet a higher form of unity that is realized by the festival of Sukkot. This is the unity of the *sukkah*—the unity embodied by the structure worthy of accommodating an entire people within its walls.

“The entire nation of Israel may, and ought to, dwell in a single *sukkah*.” For the *sukkah* represents a oneness so deep and all-embracing that all distinctions pale to insignificance before it.

“*Sukkah* is the only mitzvah into which a person enters with his muddy boots,” goes the chassidic saying, and this expresses the very essence of the *sukkah*. When a person en-

ters a *sukkah*, its walls and roofing encompass him entirely, and equally encompass his entirety. His mind is no more and no less in the *sukkah* than his toes; his heart is simply another occupant of its space, as are his “muddy boots.” So when the entire nation of Israel dwells in a single *sukkah*, the unity expressed is one that transcends all differences and distinctions between them.

This is not the unity that is created by our love and compassion for each other. Nor is it the deeper unity that stems from the way in which our individual roles, talents and strengths complement and fulfill one another, forming the organs and limbs of a single, integrated body. Rather, the *sukkah* brings to light the oneness implicit in our very beings—the simple and absolute oneness of a people rooted in the utterly singular oneness of their Creator and Source.

SELF AND SELVES

This explains the different ways in which our sages interpret the Torah’s requirement of “for yourself” regarding the mitzvot of the Four Kinds and of the *sukkah*. The Jew taking the Four Kinds is uniting with his fellows in a manner which preserves—indeed, employs—his identity as an individual. Hence the Torah’s use of the word *lachem*, “for yourselves” (in the plural): in addressing the people of Israel as they relate to the Four Kinds, the Torah is speaking to many individuals, each with his or her own unique contribution to the communal whole. In this context, “yours” is something that is unique to your individual self; a borrowed or jointly owned object is not “yours.”

Regarding the making of a *sukkah*, however, the Torah addresses us in the singular *lecha* (“for yourself”). For the mitzvah of *sukkah* touches on the intrinsic unity of Israel, a unity in which we are all seamlessly one. Here “for yourself” is the singular self of Israel; as long as your use of a *sukkah* does not violate the integrity of this unity (as does the use of a stolen *sukkah*), the *sukkah* of your fellow is no less yours than your own.

BASED ON THE TEACHINGS OF THE LUBAVITCHER REBBE

UNITY IN THREE DIMENSIONS

of *sukkah*, is spelled without the letter *vav*. This means that the word can also be read as *sukkat*, “the *sukkah* [of],” and the verse can then be understood as saying that “all citizens of Israel shall dwell in the *sukkah*.” Explains the Talmud: the Torah wishes to imply that the entire nation of Israel may, and ought to, dwell in a single *sukkah*! Aside from stressing the brotherhood and equality of all Jews, this also has the legal implication that a *sukkah* need not be exclusively “yours” in order for you to fulfill the mitzvah of dwelling in it. If all Israel may dwell in a single *sukkah*, then the requirement to make it “for yourself” cannot be understood in the narrow sense of exclusive ownership, but in the sense of the right to a thing’s use.

Why does the “yours” of the *sukkah*-dweller differ from the “yours” of one engaged in the mitzvah of taking the Four Kinds? Obviously, there is an intrinsic difference between these two Sukkot observances—a difference that extends to the very identity and self-definition of their observer.

THE JOY OF GIVING

Sukkot is the festival that celebrates Jewish unity. Unity is the underlying theme of the festival’s three precepts: joy, the taking of the Four Kinds, and dwelling in the *sukkah*.

All of the festivals are referred to as “occasions for joy” (*mo’adim lesimchah*), but the Torah stresses the centrality of joy to the festival of Sukkot more than with any other festival. Thus, only the festival of Sukkot is defined, in our prayers of the day, as *zeman simchateinu*, “The Time of Our Joy.” (Passover is subtitled “The Time of Our Freedom,” and Shavuot, “The Time of the Giving of Our Torah.”) Indeed, there is a unique joy associated with Sukkot—a joy that reaches its

stranger, the orphan and the widow . . .” In the words of Maimonides: “When one eats and drinks, one must also feed the stranger, the orphan, the widow and the other unfortunate paupers. One who locks the doors of his courtyard and feasts and drinks with his children and wife, but does not feed the poor and the embittered—this is not the joy of the mitzvah, but the joy of his stomach.”

Selfish festivity is divisive, accentuating the differences between the haves and the have-nots, between the full and empty stomachs of society. But the joy of a mitzvah, joy as defined by Torah, unites. Master and servant, family man and loner, wealthy man and pauper, are all united by the giving and compassionate joy of the Jewish festival.

Nevertheless, even the most generous joy cannot be said to achieve a “unity” in the ultimate sense of the word; at most, it introduces a connection between disparate individuals. The pauper remains separated from the rich man by a gulf of status and economic station, as does the servant from the master and the stranger from the homesteader. Joyous hearts and giving hands extend across these gulfs, but the division and distance remain.

So to inspire a deeper and truer unity, the Jew acquires the Four Kinds on Sukkot.

TASTE OF KNOWLEDGE AND SCENT OF DEED

The Midrash explains that the Four Kinds represent four spiritual classes within the community. The *etrog*, which has both a delicious taste and a delightful aroma, represents the perfect individual—one who is both knowledgeable in Torah and replete with good deeds. The *lulav*, whose fruit (dates) have taste but no smell, personifies the learned but deed-deficient individual—the

Перенос со стр. 14

Большой интерес и оживление вызвала вторая часть лекции — о возникновении христианства. Лектор считает, что личность Иисуса Христа является мифологизированной греками, чтобы присвоить себе Библию, постулаты которой имели большое хождение и пользовались большой популярностью среди других народов. Этот тезис лектора вызвал множество вопросов в зале, и многие высказались с мест, в том числе Эдуард Аминов, Амнун Кимягаров, Яков Якубов, И. Мордухаев, Владимир Аулов, Светлана Исакова и другие.

НАКАНУНЕ 25-ЛЕТИЯ ОНЦ “РОШНОИ”

Естественно, тезис о существовании личности Христа не мог не вызвать цепную реакцию. Если нет Христа, значит не было и его святых апостолов, да и самого святого для христиан Евангелия. И что-же тогда? Рушатся все представления о духовности религии населения огромной части планеты? И уважаемому лектору на все эти вопросы оставалось отвечать одними и теми же аргументами: что евреи не убивали Христа потому, что он не существовал, и что ни в одном документе того

периода до сих пор не найдено ни одного упоминание имени этого «богочеловека».

- Он является исторической личностью, это должно приниматься во внимание в первую очередь, - отметила С.Ю. Исакова.

Нынешнее заседание ОНЦ «Рошнои» совпало с заключительными днями осенних еврейских праздников, днями Суккот и Симхат Тора, сопровождающихся традиционными торжествами и угощениями - «Хотони». Символичным в этом

праздничном ряду стало и продолжение этого заседания, которое проходило в празднично украшенных просторных залах центра «Долголетия» на 99 стрит, куда были приглашены участники заседания ОНЦ «Рошнои» на традиционный «Большой плов».


После ознакомления гостей с этим прекрасным центром их, за красиво накрытыми столами, встречали элегантные сотрудники и обслуживающий персонал во главе с руководителями этого заведения, с вездесущим, как всегда, блистательным организатором Арном Ароновым. Музыкальная часть, проходившая под руководством популяр-

ного ведущего радио и телевидения Бориса Авезова, включала выступления гостей, мастеров искусства Иосифа Шаломаева, Эзра Малакова, Тамары Катаевой, Бена Исакова, которые с большим воодушевлением исполняли свои замечательные коронные номера-хиты.

Нужно сказать, что нынешняя встреча — как в её научной части, так и в заключительной, музыкально-кулинарной — прошла очень насыщенно и занимательно, за что следует сердечно поблагодарить организаторов во главе с Робертом Пинхасовым.


Ашер ТОКОБ

NISAN & SONS MONUMENTS




ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!




2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811



**YAKHIEL
SABZANOV**
03.20.1929 – 08.10.2013
7 TISHREI 5773

COMPOSER
Professor, Peoples Artist of Tajikistan



Рубен Пыabayев
06.30.1947 – 07.12.2013

email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ





David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
 (718)437-1895 • (877)437-1895
 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

**АПТЕКА
ВО ФЛАШИНГЕ**

**ИЩЕТ
ОТВЕТСТВЕННОГО
ПОМОЩНИКА
ФАРМАЦЕВТА
С ОПЫТОМ РАБОТЫ**

718-969-3300

**ТРЕБУЕТСЯ
МОЛОДОЙ
BARBER**

**В ЗАНЯТЫЙ BARBER
SHOP В КВИНСЕ
НА FULL TIME
ИЛИ PART TIME**

**646-591-3161
718-738-7781**

**ИЗГОТОВЛЕНИЕ
КРАСОЧНЫХ
КАЛЕНДАРЕЙ**

**К СЕМЕЙНОМУ
ТОРЖЕСТВУ,
ДНЮ РОЖДЕНИЯ,
ДЛЯ МОЛОДОЖЕНОВ**

347-307-2886

**СИМХА
ШАЛОМОВ**



**ПРОВОЖУ
ШАББАТ-
ХАТАН, ШАБИ
ШАББОТ И РУЗИ
ШАББОТ.
НА ПОМИНКАХ
И ВО ВРЕМЯ ПОХОРОН ПОЮ
ХАККОНИ.**

**718-699-1699
917-702-0482**



שומר'הדת
SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
 Fax 718-436-8740

**В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.**

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
 שתעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוים

ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

«Это была знаменательная встреча, праздничная, многообещающая... Ноябрь 1951 года. Декада узбекской литературы и искусства в Москве. Небывалое оживление в конференц-зале Союза писателей. Идет обсуждение узбекской детской литературы. Председательствует Сергей Михалков, ведет собрание, как всегда, энергично, живо, увлеченно, но сегодня как-то особенно весело. Пришел Маршак, и не просто для того, чтобы принять участие в обсуждении, нет, он хочет лично познакомиться с заинтересовавшим его детским узбекским поэтом.

И вот он перед ним. Суховатый, смуглый, моложавый в свои сорок пять лет, с лучающимися детской радостью темными глазами, он читает на родном языке стихи «Хвост», «Сандал и печка», «Шелковичный червь», все то, о чем попросил Маршак.

Самуил Яковлевич вслушивается в ритм, в звучание слов, и по блеску глаз за стеклами очков, по тронувшей губы улыбке чувствуется, что он уже представляет себе, как зазвучат эти стихи на русском языке. Известно, что Маршак крайне редко переводил стихи по подстрочникам, что-то должно было очень привлечь его внимание, затронуть какую-то поэтическую струну, чтобы в нем зазвучала ответная. Так случилось со стихами узбекского поэта Куддуса Мухаммади.

Воссоздавая их на русском языке, он сделал это в своем, совершенно самобытном, маршаковском, духе, но вместе с тем сохранив весь национальный колорит, точно передав авторскую мысль и содержание.

*В одной из школ
Слушок прошел.
Прошла молва
О том,
Что в этой школе, в пятом «А»,
Есть ученик с хвостом.
С хвостом?
С хвостом!
С каким хвостом?
Ответьте на вопрос нам:
С хвостом
В значении простом
Иль только в переносном?*

Так весело, чуть интригующе и лукаво начинается стихотворение «Хвост», переведенное Маршаком. Ну что ж, поначалу можно подумать: еще одно стихотворение об отстающих школьниках. Но поэт находит остроумный прием, который сразу обновляет эту не раз поднимавшуюся тему, и она начинает сверкать. Иносказательному «хвосту» невыполненных школьных заданий противопоставляет вполне реальные хвосты зверей и птиц.

*Хвосты полезны для скота —
Коней, ослов, коров:
Они при помощи хвоста
Сгоняют комаров.*

*Хвостом лисица на бегу
След замечает на снегу.
Хвостом-мечом вооружен
В песках живущий скорпион.*

*Орел в парении своем
Хвостом владеет как рулем.
Мы видим хвост у разных птиц:
Кукушек, ласточек, синиц.*

*Хвостом украшен чиж и дрозд,
Индюк, павлин, фазан...
Но ни к чему твой пышный хвост.
Товарищ Тургунджан!*

САНДАЛ И ПЕЧКА

Статья о том, как Самуил Маршак переводил К.Мухаммади, и других переводчиков узбекского поэта

Эти строки убедительнее всяких назиданий, они вызывают улыбку; и дидактический вывод не навязывается детям, а возникает естественно сам.

*За книжки, милый мой, садись,
Учиться будь готов
И навсегда освободись
От всех своих хвостов!*

Образы Куддуса Мухаммади — всегда находки, они метко бьют в цель. Казалось бы, можно ли легко и весело рассказать детям о ломке отживающих традиций, о борьбе старого с новым, о победе нового? А вот Мухаммади нашел такой сюжет, такую форму. Стихотворение «Сандал и печка» в близких детскому сознанию образах раскрывает этот сложный процесс. С какой неохотой старое, отживающее уступает место новому!

*Ну что ж, посмотрим, как народ
Мои заслуги ценит!
Неужто печь — смешной урод —
В семье меня заменит! —*

воскликает сандал. И далее декларирует с пафосом:

*Я — нераскрывшийся цветок,
Нежнейший, лучший в мире.
Один у розы стебелек.
А у меня — четыре.*

Этим неожиданным ироничным сравнением сугубо прозаического сандала с «нежнейшим цветком» автор высмеивает и разоблачает цветистые штампы — архаические приемы и отжившие каноны восточной поэзии, в образе сандала встает сама косность с ее дутым чванством:

*Но я, заслуженный сандал,
Хвалить себя не стану —
Сто лет я ноги созрел
Всему Узбекистану.*

И под конец своей речи он демагогически восклицает:

*Но, видно, старый друг сандал
На склоне лет не нужен стал!*

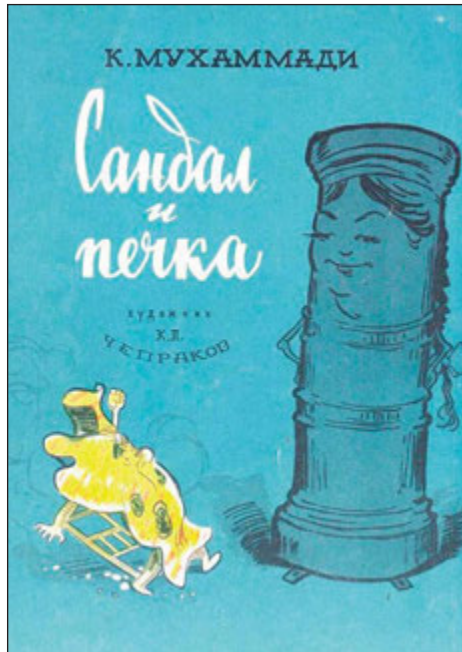
Сандалу скромно возражает печка. Она очень мало распространяется о своих достоинствах, но именно поэтому главный ее довод весьма убедителен:

*Меня ни шубой, ни кошмой
Народ не накрывает,*

*Но без кошмы людей зимой
Огонь мой согревает.*

Далек от всякого резонерства, поучительства и монолог школьника-пионера, настолько убедительно он раскрывает достоинства печки и пороки сандала.

Казалось бы, монологом пионера могло закончиться стихотворение, но автор находит новый занимательный поворот сюжета. Вслед за пионером начинают говорить вещи. Дружным хором выступают они против сандала. Последней прибегает кошка, имеющая особые счеты с сандалом: он опалил ей хвост. Действие



становится все динамичнее: при виде кошки

*Сандал, почувствовав беду,
Бежит к оконной раме.
Перебирая на ходу
Короткими ногами.*

Он хочет скрыться, но не тут-то было: его ловит пионер, разрубает на куски и сжигает в печке. Эта прекрасно найденная концовка придает цельность и остроту всему сюжету, приобретающему чуть ли не философский смысл: печка не только противостоит сандалу, как доброе начало злему, но она и поглощает его, как истина и добро поглощают зло и неправду.

Во многих домах Узбекистана печки давно уж заменены центральным отоплением, но стихотворение «Сандал и печка» не устарело именно потому, что главное в нем — идея победы нового над старым. Мухаммади написал впоследствии стихи о том, как печка уступила дорогу центральному отоплению, но это уже только развитие темы, а не раскрытие нового. В блестящем переводе Маршака стихотворение «Сандал и печка» стало классическим не только в узбекской, но и русской детской литературе.

Вероятно, нет ни одного советского детского поэта, который бы не писал о пользе и красоте труда, и, что греха таить, не так уж часто эти стихи читаются с увлечением. Развивая эту тему, Мухаммади идет иной раз от обратного: в остроумной, веселой «Сказке о воробье» он показал уродство и вред паразитизма и безделья. Весной, когда воробыная семья стала строить себе жилище, один веселый, легкомысленный воробей не захотел трудиться. «Готовых много гнезд кругом, себе везде найду я дом», — и улетел, сколько ни уговаривали его друзья, и мать, и вся родня.

С этой минуты его всюду подстерегают неудачи: сначала он попадает в дупло к сердитому дятлу, который попросту выгоняет его, затем в осиное гнездо, откуда вылетает до того искусанным и изуродованным, что его не узнают пролетающие мимо знакомые воробы. Но и этого оказалось недостаточно, чтобы излечить упряма от лени и эгоизма. Он сделал еще одну попытку прийти «на готовенькое» и устроился... в дымоходе!

Каким напыщенным хвостуном, устанавливающим свой приоритет, представлен воробей, пришедший в восторг от дымохода:

*Отныне будет здесь мой дом.
Когда сюда залезу,
Я буду первым воробьем,
Который завладел гнездом
Из камня и железа!
(Пер. Н. Гребнева)*

Там он потерпел полную аварию: затопили печь, и воробей вылетел из трубы с опаленными перьями. Тогда лишь он окончательно убедился, что нет жизни вне коллектива и труда. И обо всем этом написано весело, живо, с иронией и юмором.

Прямо мысль о красоте труда, о его пользе для народа проходит через все творчество Мухаммади. Труд радостен и благороден особенно тогда, когда человек занимается своим любимым делом. Поэт раскрывает это не только в образах людей, но и в символических образах деревьев, дающих жизнь плодам, шелковичного червя, обматывающего себя шелковой нитью, пчелы, собирающей мед.

В ярких, увлекательных картинах знакомит Мухаммади своих читателей с человеческим трудом. Поэт словно берет их за руки и ведет на колхозные поля, на завод, на строительство гидроэлектростанции, в плодовый сад...

*Кто дерево хоть раз посадит,
Тот на земле оставит след:
Его в тени ветвей припомнят
Потомки через много лет.
(«Наставление моего деда». Пер. Е. Тараховской)*

Так известное изречение восточной мудрости (а в творчестве Мухаммади ясно ощутима фольклорная струя) претворяется поэтом в стихи, ставящие большую, бескорыстную задачу взрастить сад, рисуя осязаемые образы будущего.

Какой поэт Узбекистана не писал о хлопке? Мухаммади и здесь нашел свежие, свои слова:

*Эта пушистая белая вата
В поле росла, дорогие ребята.
(«Песня о хлопке». Пер. Е. Благининой)*

И дальше весело и поэтично рассказывается о том, как выращивается хлопок.

А как увлекательно пишет он о людях редких профессий. Вот перед нами мастер столяр:

*Чтоб он ни делал, все живет,
Все так легко на вид,
И кажется, что стол и тот
Сейчас вот крышкою взмахнет
И в небо полетит.
(«Уста-Салим». Пер. Н. Гребнева)*

А вот шофер:

*Мамаджан плечист, высок,
Каждый мускул — как брусок.
Шелковую тюбетейку
Он наделил на висок.
(«Шофер Мамаджан». Пер. Н. Гребнева)*

Увлекательно рассказывает Мухаммади о том, как делаются разные вещи. Он обладает замечательным даром: неодушевленные предметы оживают под его пером, словно от прикосновения волшебной палочки. Так рассказывает он о шелке, о хлопке, о халве, о каракулевой шапке, и познавательный элемент естественно сочетается с моральным выводом, преподнесенным с веселой улыбкой. →

Перенос со стр. 10

В связи с поставленной составителями книги задачей заняться сказками и легендами бухарских евреев, со всей очевидностью напрашивается и другой вопрос: а где сегодняшние создатели сказок, где они, сказители и рассказчики? Оказывается, есть среди нас и такие. В частности, меня приятно удивило творчество живущей в Ташкенте поэтессы и автора сказок и стихов для детей Ларисы Ильевой, написавшей сказки, поговорки, на русском языке. Более того, Л. Ильева автор повести, героями которой являются бухарские евреи (об этом я писал в нашей газете). Она мне подарила свои замечательные книжечки, прекрасно иллюстрированные, которые произвели на меня приятное впечатление. Презентация ее творчества должна была состояться в Нью-Йорке год назад, но помешала смерть сына Ларисы: она была вынуждена вернуться в Узбекистан.

В свое время, по Узбекскому Государственному телевидению и радио передавались ежедневно сказки в мастерском исполнении великой Марьям Якубовой, а музыкальной приставкой к программе стала музыка талантливого Эдуарда Калонтарова. Записи этих выступ-

лений тоже могли занять свое место в книге.

Сказки из этого сборника были прочитаны, по моему предложению, в эфире бухарско-еврейского радио Bat Kol Radio 15.20 AM актрисой театра «Возрождение» Элеонорой Бангиевой.

- Когда я увидела этот сборник, то сразу же загорелась, так как моя душа тянулась к еврейским сказкам с детских лет, - поделилась Э. Бангиева. - Они несут в себе большой воспитательный потенциал и пришлись по душе многим радиослушателям.

Эти факты свидетельствуют о стремлении бухарских евреев быть сказителями, передавать и хранить сказки, что означает имманентно присущее еврейскому народу отношение к народному творчеству.

Как апогей этого отношения к сказочности, легендам – творчество трех талантливых самаркандцев: кинорежиссера Бориса Камягарова (трилогия «Рустам и Сухраб»), кинохудожника Эммануэля Калонтарова («Человек уходит за птицами») и

Бориса Рубинова (художника кукольного театра, ученика Сергея Образцова). Они выросли на сказках и создали удивительный мир волшебства.

Сама книга, красочно оформленная, передает дух бухарско-еврейского народа. Богато и специально для данного издания иллюстрирована художниками Виктором Рубиновым и Татьяной Михненко, что является особенным фактом. До этого использовались при иллюстрировании только фотографии (за исключением книги И. Мавашева «Фольклор ва ёд-доштхо», где использованы рисунки Ш. Устониязова).

Книга стала прекрасным подарком для моих друзей, гостей нашей общины. Я с удовольствием преподношу ее послам, ученым, специалистам. Ознакомившись со сказками и легендами моего народа, они восторженно благодарили меня, и я передаю их благодарность всему авторскому коллективу издания.

И в завершение моего материала считаю необходимым добавить следующее:

На первых страницах «Легенд и сказок

бухарских евреев» имеется посвящение от спонсоров – братьев Бориса, Бениамина, Рубена и Давида Катаевых – их матери Ксении Фазыловой-Катаевой, в память о которой они издали эту книгу. Деятельность этих молодых бухарско-еврейских меценатов общеизвестна, и, зная присущую им скромность, не буду широко расписывать их благородные деяния. Об этом надо написать отдельно. Скажу одно: им удалось совместно с авторами сборника увековечить память редкой, цельной, вдумчивой и обаятельной, олицетворяющей красоту, мудрость и величие бухарско-еврейского народа женщины. Это достойно Ксении Фазыловой-Катаевой.

Рафаэль НЕКТАЛОВ

* **Маркиэл Фазылов, Хана Толмас.**

Легенды и сказки бухарских евреев Израиль, 2015.

Издатели:

Форум исследователей истории при Всемирном Конгрессе бухарских евреев.

Секция бухарских евреев Союза русскоязычных писателей Израиля.

Перенос со стр. 22

Тогда все Творение вступит в эпоху Царствования Вс-вышнего и выяснится, что мироздание исправлено, включая народы и вообще весь этот мир. Все сотворенное будет возвещать на доступном нашему пониманию языке, что Ашем — Единый и Единственный Б-г, и нет другого. Когда это откроется, перед еврейским народом будут раскрыты глубочайшие тайны Торы, которые предстанут в виде невероятно ясной, точной информации. Очевидно, что все миры, и все народы изменятся, поскольку вообще ситуация станет абсолютно другой.

В наши дни много говорят и пишут о всевозможных мекубалим — такой-то «баба» благословил министра, другой великий мудрец пророчествовал о наводнении и сбылось.

Вся деятельность этих людей — ложь и обман. Истина сосредоточена в каббалистических бейтмидрашах, которые нигде не рекламируются, и никто из посторонних не знает о том, что люди там преподают и изучают Каббалу. Нужно знать, что вообще Тора — это не торговля, не бизнес и не реклама. Люди, которые по-настоящему изучают Каббалу, не имеют широкой известности. Они учатся скромно и скрытно. Еще один важный момент: Каббала не является, не дай Б-г, «Торой для народа». Тот, кто пригоден для изучения Каббалы, может прийти и учиться. Тот, кто не пригоден — ничего не поймет,

КАББАЛА – НЕ ЕВРЕЙСКАЯ МИСТИКА!

даже если он вроде как понимает какой-то «пшат» в прочитанном, какие-то внешние вещи и идеи.

Тора — это не идеи, это вещь очень конкретная, практическая. Если изучение Каббалы не сопровождается тем, что практическое исполнение заповедей становится все лучше и точнее, то такое изучение Каббалы нельзя считать приемлемым. Когда люди якобы изучают каббалистические книги, но при этом не соблюдают Шабат

— это неприемлемо, это не изучение Каббалы, это невозможно оправдать тем, что они начнут это делать потом, потому что «одевание Торы в плохие одеяния» уже произошло.

Точно также тот, кто считает, что можно «вырвать» тайную Тору и превратить ее во что-то универсальное, имеющее отношение ко всем желающим — сильно заблуждается. Каббала принадлежит исключительно народу Израиля, ведь очевидно, что Ашем специально создал вот эту ситуацию, когда нам были даны две части Торы: Письменная Тора, которую, теоретически, мог читать весь мир, и Устная Тора, которая передавалась от отца к сыну, и она была передана исключительно через тех, кто был принят нами в качестве руководителей, способных учить народ Израиля законам, молитве и Б-гобоязненности.

А кто может преподавать каббалу?

Я не хочу называть имен, но люди, которые преподают Каббалу, должны досконально владеть этой областью знания. Настоящие мекубалим, главы каббалистических ешив — это люди, которые посвятили изучению тайной части Торы десятки лет, известны как абсолютно Б-гобоязненные люди, которые изучают Тору Вс-вышнего не для себя, не для приобретения большего почета и уважения, а исключительно во Имя Небес. У этой части Торы нет никакого видимого раскрытия в этом мире, и, несмотря на это, есть настоящие раввины, которые дают уроки по Каббале. Они делают это не для обогащения, не для почета и не для того, чтобы открывать новые ешивы. Они увеличивают Славу Небес, ведь такая учеба раскрывает Славу самой Торы, показывая, насколько она грандиозна и велика!

Думаю, очень важно еще раз подчеркнуть, что Каббала, будучи внутренней частью Торы, открывается лишь скромным людям. Об этом написано в начале «Сафра де-цниута» («Книга скромности»). Почему каббалистическая книга называется так? Потому что она предназначена только скромным, т.е. людям, которые не

ищут рекламы, почета и признания широкой публики, не пытаются стать мировым брендом и прослыть чудотворцами. Каббала — это «скромное» знание. Ее изучение вообще запрещено рекламировать, Каббалу нельзя широко распространять. Рав, который преподает настоящую Каббалу, очень тщательно подбирает себе учеников. Далеко не каждого он примет, отберет только людей подготовленных, с хорошими качествами, скрупулезно соблюдающих алаху и изучающих Тору во Имя Небес, и ни в коем случае не станет обучать тех, кто не соответствует этим высоким требованиям, а просто внезапно возжелал еврейской мистики.

Раз уж об этом зашла речь, как бы Вы определили «еврейскую мистику» и насколько она отличается от каббалы?

Каббала — это не «еврейская мистика», не «общечеловеческая мистика», не «учение колдунов», не дай Б-г, и не «практическая каббала». «Еврейской мистики» не существует, это плод воображения специалистов по рекламе. Вся наша Тора, и Каббала в том числе, дана для изучения и исполнения, чтобы применять изученное на практике — более сосредоточенно молиться, правильно и точно выполнять ее заповеди и делать все это во Имя Небес.

Из журнала «Мир Торы»

Вот, например, стихотворение «Каравай». Его герой — мальчик Тулкин, известный своим плохим поведением, непослушный, «как река во время наводнения», он ест хлеб, небрежно разбрасывая крошки, и автор вкладывает в уста другого мальчика рассказ о том, как делается хлеб и почему так дороги даже малые его крошки. Тут Мухаммади вводит фантастический мотив. Перед Тулкином возникает огромный каравай, состоящий из крошек и кусков, разбросанных такими же озорниками, как он сам.

Куски и крошки хором жалуются на свою участь, в этой жалобе и заключен моральный вывод стихотворения:

*По милости плохих детей
Мы съедены не будем.
Мы, сделанные для людей,
Не послужили людям.
(Пер. Н. Гребнева)*

Жизненный путь Мухаммади был нелегким и суровым, с детства ему приходилось все добывать своим трудом. Он родился в 1907 году в бедной крестьянской семье, рано лишился отца и воспитывался в детском доме. Живя там, он учился в сельскохозяйственном техникуме. Впоследствии поступил на биологический факультет Среднеазиатского государст-

венного университета. Еще учась, он работал техником-практикантом на одной из селекционных станций, что очень обогатило его научный и жизненный опыт. Но для его творчества имела большое значение работа в качестве секретаря у знаменитого народного поэта-сказителя Ислама Шаира. Там испил Мухаммади из богатейшего источника узбекского фольклора.

Начав писать в 1930 году, когда узбекская детская литература только развивалась, Мухаммади сразу определился как детский поэт и печатался преимущественно в газетах, предназначенных для детей и юношества: «Ленинг учкуни»

(«Ленинские искры») и «Яш Ленинчи» («Юные ленинцы»). Биолог по образованию, поэт по призванию, он всегда стремится привить детям любовь к науке, к знаниям, к природе. Но всего сильнее звучит в его стихах любовь к человеку, трудолюбивому, деятельному, храброму.

Щедро отдавая все время, весь свой талант детям, Мухаммади сам в этом черпает вдохновение. Поэтому так неиссякаем и молод его талант, потому так тянутся к нему дети".

Бать, Л. Верный друг – Куддус Мухаммади // Детская литература. – 1966. – № 11. – С.18-20.

ПОЧЕМУЧКА

Мало кто знает, что самый чувствительный орган человека — кожа. Младенцы, лишённые ласки, обречены на гибель, а мимолетное рукопожатие с неприятным человеком может вызвать жуткий стресс!

Невероятно, но ученые подтверждают: после касания неприятного человека кожа тут же подает мозгу сигнал тревоги. Тело начинает обороняться: выброс гормонов стресса — адреналина и норадреналина — мгновенно поднимает в организме волну возмущения. Не случайно люди, которым по роду деятельности приходится пожимать руки незнакомцам, больше подвержены нервным срывам, инфарктам и инсультам.

Определить вторжение в свои зоны или нарушение границ другого человека можно по тому, как вы ощущаете себя в общении с ним: хочется ли вам отодвинуться подальше или, напротив, приблизиться, хочется ли вашему собеседнику сделать то же самое?»

Итак, именно через кожу мы получаем самую достоверную информацию. Любой может закрыть глаза, заткнуть уши и нос, закрыть рот, но невозможно снять с себя кожу и перестать чувствовать! Кожа — это своеобразный костюм,

ОТЧЕГО БЕГУТ МУРАШКИ ПО КОЖЕ

который дается каждому из нас от рождения и который мы обязаны носить до самой смерти, не снимая. Вес этого «наряда», к слову, — от 2,5 до 4,5 килограмма, общая площадь — до 2,5 квадратного метра. Это самый большой орган человеческого тела! Хотя «костюм» этот мы никогда не снимаем, примерно раз в 27 дней он у нас обновляется. В течение же жизни каждый из нас переживает около 1000 «переодеваний», оставляя после себя в среднем 20 килограммов мертвых клеток. Пыль, которая скапливается у нас дома, на 70 процентов состоит из частичек кожи домохозяев и гостей.

Пока мы бодрствуем, именно кожей мы ощущаем нашу собственную одежду, поверхность, на которой сидим, дуновение ветра, жару или холод. Недаром человек, который хочет удостовериться в реальности происходящего, просит: «Ущипните меня!» Ученые посчитали, что только на одном квадратном сантиметре руки человека располагается в среднем 1400 нервных окончаний, в том числе 90 болевых рецепторов, 6 темпе-

ратурных рецепторов и 12 рецепторов давления. Все они делают нас необычайно чувствительными.

Человек нуждается в прикосновениях с самого рождения. Лишённые телесного контакта младенцы практически обречены на гибель.

Чувствительный к ласкам, ребенок способен угадать настроение взрослого без лишних слов. С возрастом у большинства из нас такая способность пропадает: нам привычнее верить собственным глазам и ушам, а не ощущениям кожи. Правда, некоторые взрослые продолжают оставаться кинестетиками — людьми, воспринимающими окружающий мир кожей, через тактильные ощущения. От визуалов и аудиалов они отличаются большей чуткостью, при разговоре им важно касаться собеседника и делать выводы на основе ощущений.

Кинестетики вряд ли купят вещь, не попробовав ее на ощупь. Они ценят уют, а при выборе одежды приоритетом для них являются удобство и приятная на ощупь ткань. Повышенной чувствительностью обладал, например, Уи-

нстон Черчилль. Премьер-министр Великобритании предпочитал носить белье из натурального шелка и спать на шелковых простынях. Грубая ткань вы-

зывала на теле политика сильнейшее раздражение.

Кожа не только очерчивает границы собственного «Я», но и безошибочно определяет, кому дозволено подступиться к этим границам или вторгнуться в личное пространство. Одно прикосновение близкого человека приводит к выбросу в кровь эндорфинов, которые отвечают за хорошее настроение. А поглаживания любимого могут излечить головную боль без всякого лекарства.

Женщины более чувствительны к ласкам — и в этом нет ничего удивительного: на коже слабого пола располагается на 15% больше нервных окончаний. Мужчины более толстокожи в прямом смысле этого слова: их кожа в 1,5 раза толще женской. Однако у тонкой кожи есть недостаток — она рано



старее. Чем тоньше кожа, тем быстрее на ней появляются морщины. Женская кожа стареет раньше мужской, поэтому о ней заботятся с древнейших времен.

Если глаза — зеркало души, то кожа — это зеркало состояния всего организма. «Мурашки по коже», «вспотел от страха», «покраснел от стыда» — все это индикаторы наших внутренних переживаний и проблем (кстати, человек — единственное из всех живущих на Земле существ, которое способно смущаться и краснеть). «Кожа действительно зеркало состояния всего организма. Например, во время касаний любимых рук тело покрывается мурашками. И здорово, что мое состояние может отражаться на коже, так же как и мое настроение.

ЧТО ТАКОЕ ОММАТОФОБИЯ?

Одна из сравнительно малоизученных фобий, называется омматофобия, что переводится как боязнь глаз. Иногда этим же именем называют боязнь «дурного глаза» или порчи. Однако эти страхи отличаются между собой и могут иметь разную природу.



Боязнь глаз проявляется, как правило, в том, что человек не может смотреть в глаза другому, испытывая ужас от прямого взгляда. Такие люди стараются ходить в капюшонах, низко надвинутых на глаза, или носить темные очки. В настоящее время эта фобия не слишком распространена или может иметь неявную, стертую форму.

Многие психологи считают, что омматофобия — это проявление постоянного внутреннего напряжения, причины которого человек не может открыть даже самому себе. Накопленная негативная энергия находит выход в виде необъяснимого страха, который сопровождается неприятными телес-

ными ощущениями. Лечение в этом случае будет заключаться в поиске и устранении причин этого внутреннего дискомфорта.

Как говорится, глаза — зеркало души, и человек, который боится прямого взгляда, возможно, хочет спрятаться от людей, закрыть свою душу от посторонних.

Или ему не дают покоя страхи из детства, которые связались в его воображении с глазами.

Истинную причину этого расстройства нужно выяснять в каждом конкретном случае с помощью специалиста. А найдя причину избавиться от этой фобии несложно.

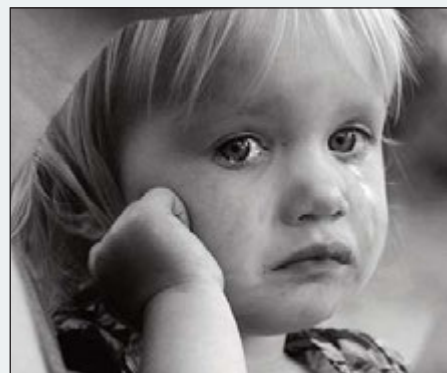
ЧЕМ ОТЛИЧАЮТСЯ СЛЕЗЫ ОТ ВОДЫ?

Лондон, 2009 год. В закрытой лаборатории создают новое вещество. Сначала прозрачную жидкость без цвета и запаха наносят на предметное стекло. Накрывают ее другим стеклом так, чтобы не осталось пузырьков воздуха, и изучают под микроскопом, увеличивая изображение в сотни тысяч раз. Потом пробирку с жидкостью помещают в суперцентрифугу. Прибор начинает вращение с космической скоростью. Через некоторое время пробирку извлекают на свет — в ней уже не жидкость, а разноцветные кристаллы соли.

Что это? Лекарство? Косметическое средство? Или кулинарная приправа к блюду? Создатели необычной соли секрета не раскрывают, но утверждают, что получают ее из настоящих человеческих слез. Разновидностей используют несколько: слезы от тоски и боли, слезы от хиханья, от смеха, слезы от лука и даже от снева.

Странный продукт. Для чего так тщательно собирать человеческие слезы и как это возможно сделать? Отличается ли соль по вкусу? Какую выбрать? А главное, зачем нам чужие слезы? Неужели мы разучились плакать сами? Скорее всего «соль из натуральных слез» — лишь рекламный трюк изготовителей. Но ясно одно — слезы сегодня в цене.

Грусть, горе, обида, жалость, гнев, радость. Буря эмоций, а реакция на них одна — слезы. Но все ли слезы одинаковы по составу? Если нет, то в чем разница? Чтобы ответить на этот вопрос, проведен уникальный эксперимент.



Москва. Клиника Федорова. Профессору Михаилу Колединцеву доставляют необычный чемоданчик. В нем — натуральные слезы разных людей. Один образец-пустышка — вода из-под крана. О том, что находится в пробирках, профессор не знает. И сможет ли выяснить, пока загадка. Для начала он при помощи катализатора превращает образец в кристаллы. Только так можно увидеть все, что в нем содержится.

Первый результат: профессор сразу определяет образец-пустышку. Слезы не вода, они от нее отличаются. Но чем? На очереди — следующий образец.

И это уже человеческая слеза. Что скажет профессор?

Оказывается, слезы несут в себе не меньше информации, чем капля крови. По слезам можно определить, что у человека воспаление, травма, стресс или что он живет в плохих экологических условиях. И это еще не все открытия!

Врачи, исследуя слезную жидкость, обнаружили — в слезах содержатся протеины. У некоторых людей количество протеинов в слезах зашкаливает. Такие же показатели в крови — это первый признак смертельно опасного онкологического заболевания. Кульминационным моментом для ранней диагностики рака должно стать создание чудо-теста по слезам.

А пока новосибирские ученые по одной слезинке уже научились выявлять такие серьезные глазные болезни, как катаракта, глаукома и отслоение сетчатки глаза.

А говорят; слезами делу не поможешь. Все наоборот. Слезы человека — еще один ценный источник информации. Они лечат, они предсказывают болезни, они выдают лжецов, они сблизят, они делают жизнь ярче. Но они по-прежнему загадочны. И как знать, возможно, ранее непонятный шифр уже завтра станет частью повседневной жизни. А пока ясно одно: плакать не менее полезно, чем смеяться. Смех и слезы творят чудеса.

ПОЧЕМУ ЧАСЫ ИДУТ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ

До того, как появились механические часы, люди узнавали время по солнечным часам. Эти солнечные часы включают в себя стержень и циферблат.

Тень от стержня двигалась по циферблату исходя из положения



солнца и показывала настоящее солнечное время. Тени в северной части планеты двигаются по часовой стрелке.

Так как первые часы изобрели именно в этом полушарии, логично было бы на механических часах имитировать движение тени на солнечных часах. Если бы пер-

вые механические часы изобрели в Южном полушарии, часы скорее всего шли бы в другую сторону.

TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ
РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА	РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ
ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА (КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ТРУСКАВЕЦ)	ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

ТУРЫ В САНКТ ПЕТЕРБУРГ И МОСКВУ 9 ДНЕЙ ОТ \$1,1ЦЦ Даты отправления: 12, 26 июня – Белые Ночи в Санкт Петербург 3, 10, 17, 24 июля, 7, 14, 21, 28 августа	ОСОБЫЕ ЦЕНЫ НА ТРУСКАВЕЦ
ОСЕНЬ В ЯПОНИИ 8 дней/7 ночей.....\$2,085 + перелет Вылет: 21–28 октября	ГРЕЦИЯ + ОСТРОВ САНТОРИНИ 8 дней/7 ночей.....\$1,235 + перелет Вылет: 1 – 8 октября
МЕХИКО ТУРЫ + ОТДЫХ НА ПЛЯЖЕ 9 дней/8 ночей.....\$1,085 + перелет Вылет: 26 ноября – 4 декабря	ПАРИЖ И ФРАНЦУЗСКАЯ РИВЬЕРА 9 дней/8 ночей.....\$1,664 + перелет Вылет: 17 – 25 сентября

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НАШИХ КЛИЕНТОВ НА КРУИЗЫ ВОКРУГ МАНХЭТТЕНА С УЖИНОМ И ДЖАЗОМ. ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желательно помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.

Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
 Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
 Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com
 106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
 SALES · SERVICE · INSTALLATION
 LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мериков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

168-04
 Union Turnpike
718-820-0080 **WWW.TECH-ELECTRONICS.COM**

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:
 Birth, Divorce and Marriage Certificates;
 School Transcripts and Diplomas;
 Preparation of litigation papers for attorneys;
 Notary/Seal and more.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
 Свидетельств о рождении, брака, развода, школьных аттестатов, дипломов и других документов.
 Подготовка судебных документов для адвокатов.
 Услуги нотариуса с печатью

(917) 373-4213

Вероника

РЕГО ПАРК, КВИНС ТРЕБУЕТСЯ ХОМАТЕНДАНТ НА ПОЛНУЮ РАБОЧУЮ НЕДЕЛЮ ДЛЯ МОЛОДОГО МУЖЧИНЫ. ОПЫТ РАБОТЫ ОБЯЗАТЕЛЕН.

929-395-7508

PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ НАСЕКОМЫХ

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО
 Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов Пенсионерам – скидка
 Говорим по-русски
 В продаже появились матрасники от клопов и клещей
 Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917 – 304-8777** Майк
 N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
 ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

ИЗДАНИЕ КНИГ

НАБИРАЕМ ТЕКСТЫ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ ФОРМУЛЫ, ГРАФИКИ
ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ ИЗ ВСЕХ ШТАТОВ.

- Быстро, доступно, профессионально
- Успешный опыт
- Имеются рекомендации

718.907.3222
 adsmarket123@yahoo.com

Ads Market, Inc. - КОМАНДА ПРОФЕССИОНАЛОВ.

BA ESTIMATE SERVICES & CO
ПРОФЕССИОНАЛЫ ИЗ САМАРКАНДА

ПОКРАСКА, ЭЛЕКТРИКА, САНТЕХНИКА, УКЛАДКА КАФЕЛЯ, ПАРКЕТ, КУХНЯ И ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ РАБОТ.
ГАРАНТИРУЕМ ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО РАБОТ. ПОЛНЫЙ ИНШУРЕНС И ЛИЦЕНЗИЯ ОТ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА

718-350-1049

ПОЗДРАВЛЯЕМ БАРУХА БАБАЕВА ГЛАВНОГО РАВВИНА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ США И КАНАДЫ

Мы раввины и лидеры общин бухарских евреев США и Канады вместе
с членами Совета директоров Центра бухарских евреев

благословляем раввина **Баруха Бабаева** и поздравляем его, знатока Торы, яркого
оратора, раввина имеющего смиху от самых видных и авторитетных раввинов Израиля,
с назначением на должность Главного раввина бухарских евреев США и Канады.

Мы молимся за то, чтобы он мог успешно нести свою службу, подняв на
новую высоту еврейскую духовность, идя по стопам великого Хилеля,
который завещал нам любить ближних и приближать их к Торе.

Желаем Вам, глубокоуважаемый раввин Барух Бабаев, долгих
лет жизни, успехов, радости в новом 5778 году!

Rav Rafael Muratov – Beit Ilyahu Mani, Miami Florida
Rav Moshiyakh Khudaytov – “Chama” N.Y.
Rav Rachamin Dadabaev – Lefrak City Jewish Center
Rav Moshiach Chudaydatov – director of CHAMA
Rav Josef Morozov – BJC of Cleveland, Ohio
Rav Zalman Zvulonov – «Ohr Avner», JIQ, New York,
Rav Itzhak Wolowik – BJC Center NY
Rav Yacob Abayev – BC Teen, NY
Rav David Araev – BJ Center, Denver, Colorado

Rav Daniel Kalendarev – Nier Avraham Miami Florida
Rav Asher Vaknin – Youth Minyan, Forest Hills. NY
Rav Nisanov Shlomo – Kehilat Sefaradim of Ahavat Achim
Rav Amnon Sadykov – Phoenix, Arizona
Rav Shmuel Kogan – Bukharian Chi Center, Elmhurst, NY
Rav Oren Pinkhasov – Maor Itzhak, Miami, Florida
Rav Mishoel Aranbayev – Brooklyn
Rav Mordichay Farkash – BJC of Seattle, Washington
Rav Bension Laskin – Radio Davidzon, New York

ВААД ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ:

Мататов Борис
Некталов Лёва
Майкл Ахаронофф

Эдуард Юсупов
Майкл Юсупов
Игорь Мавлянов

Эдик Шамаев
Борис Кандхоров
Майкл Завулунов

ЛИДЕРЫ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Некталов Рахмин – председатель
«Хевра Кадиша», НьюЙорк

Натанов Борис – вице-президент
КБЕ США и Канады

Кандов Михаил – председатель
колелы “Бет Эфраим”

Кандов Юрий – председатель фонда “Бет Эфраим”

Гавриэль Давыдов – кавалер «Ордена Дружбы»
Таджикистана, почетный президент фонда
Таджикистан, член Ваада с 1996-2006 годы.

Миеров Моше - филантроп

Миеров Давид - филантроп

Миеров Нисон - филантроп

Борис Аронов - основатель и председатель
Попечительского Совета Bukharian
Jewish Congregation of Jamaica Estate

Мавашев Давид – президент
фонда им. И.Мавашева

Рафаэль Некталов – главный редактор
газеты The Bukharian Times

Фатахов Соломон – президент фонда «Ходжент»

Мататов Роман – президент фонда «Коканд»

Шимонов Манаше – вице-
президент фонда «Коканд»

Мавашев Роберт – президент Центра
бухарских евреев в Лэфрак Сити

Кайков Роман – президент фонда «Ташкент»

Кайков Григорий – Президент
медиахолдинг «КайковМедиа»

Якубов Алекс – президент Radio Bat Kol НьюЙорк

Хаимов Иосиф – президент
фонда им. Эд. Некталова

Катаев Борис – основатель и главный
режиссер театра «Талант»

Аронова Тавриз – директор
политического департамента

Конгресса бухарских евреев США и Канады

Гулькаров Николай – президент
общины бухарских евреев Сан-Диего

Устаев Олег – президент общины
бухарских евреев Филадельфии

Суюнов Арон – президент фонда «Пайшанба»

Бабаева Галина – президент фонда «Чимкент»

Шамаева Мухаббат – руководитель
ансамбля «Маком» им. Ильяс Малаева

Калонтарова Малика – руководитель
ансамбля «Малика»

Катаева Тамара – руководитель
ансамбля «Гульдаста»

Елизарова Рена – собкор. Газеты
«Менора» в США

Максумова Зоя – президент женской
организации «Эстер хаМалка

Светлана ЛевитинаХанимова – президент
женской организации WWE

Аронбаева Берта – One Heard (Shidichim)

Алла Якубова – президент женской
организации «Ор Хана»

Катанов Эдуард – издатель журнала
«Надежда», НьюЙорк

Катаев Нисон – президент фонда «Каттакурган»

Аронов Уриэль – президент фонда «Кармана»

Аронов Юрий – председатель Совета
ветеранов войны и труда

Тамаев Давид – президент
«Синагоги Тама», Квинс

Авезов Яков – президент фонда «Наманган»

Хаимов Сион – президент общины
бухарских евреев, Кливленд, Огайо

Садыков Юрий – президент музея
наследия бухарских евреев, НьюЙорк

Бен Бениаминов – почетный
президент КБЕ России и СНГ

Амнун Кимягаров – президент
Американского отделения международной
Академии по развитию технологий

Бениаминов Альберт – «Зиерат»
– агентство при Конгрессе

Рыбаков Имануэль – президент
организации «Ахдут»

Исхакбаев Лазарь – главный режиссер
театра «Возрождение»

Пинхас Авезов – президент центра
Кехилат Сфарадим, Квинс

Пинхас Натанов – президент
Благотворительного фонда «Бухоро».

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы
по бухарским
и сефардийским обычаям,
шлом-байт, поможет в
создании счастливой
семейной жизни,
дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437

**ШАЛОМБАЙТ****У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?**

У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: (347) 682-9942

Будучи специалистами по семейным отношениям,
мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!

Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.

Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?

Do you experience difficulties in relationship?

Call us at (347) 682-9942

We already helped so many families; we will help you too!

Do not get despair! We always nearby!

All information will be confidential.

**ФОНД "АТИД" ПРОДОЛЖАЕТ СВОЮ РАБОТУ
В ПОМОЩЬ ОДИНОКИМ РОДИТЕЛЯМ**

Мы принимаем заявки на следующий

2017–2018 учебный год,

которые необходимо выслать до 30 сентября.

Заполнить заявку на участие вы можете на нашем сайте
atidfund.org

За дополнительной информацией обращаться
по телефону: 201-785-7777 или info@atidfund.org

P.S.: Мы приглашаем волонтеров принять участие
в данном движении, звонить нам 201-785-7777

РЕНТ СНИМУ СТУДИЮ ИЛИ 1 BDR В ПРАЙВЕД ХАУС 646-724-9545

ШКОЛА ТАНЦА

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА,
НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР
МАЛИКА КАЛОНТАРОВА

ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ
НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:

- первый танец жениха и невесты;
- танец на вечера бар- и бат-мицвы;
- индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных
торжеств детей и взрослых.
Особая программа для детей
с 4 лет и старше.

347-285-0514



ОБЪЯВЛЕНИЕ ФОНДУ "КУПАТ АИР" ТРЕБУЕТСЯ РАБОТНИК ДЛЯ СБОРА ДЕНЕГ. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ

ЗА СПРАВКАМИ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:

917-600-3422
БОРИС

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК В КВИНСЕ РУССКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ ПЕРЕВОДЫ УСТНЫЕ И ПИСЬМЕННЫЕ; СОПРОВОЖДЕНИЕ НА ИНТЕРВЬЮ; ЗАПОЛНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ **(917) 325-3234** **АЛЕКСАНДР**

LUXURY OCEANA CONDOMINIUM FOR SALE:

BROOKLYN, BRIGHTON BEACH
ON THE OCEAN – 3 POOLS,
SAUNAS, GYM, CLUB HOUSE,
NEAR ALL.

GORGEOUS PENTHOUSE –
DIRECT OCEAN VIEW
2,000 SQ.FT, 3BR,
FORMAL DINING ROOM
2 1/2 BATH, 10 FT CEILING,
FIRE PLACE, 2 BALCONIES.
OCEANA PRIME REALTY, LLC

CALL SOPHIA/LRE BROKER
917-501-9909

RENT: REGO PARK

WALDEN TERRACE
APARTMENTS:
1BR, / 1 BATH,
GREAT CONDITIONS,
RENOVATED –
\$1,850/MONTH
OCEANA PRIME
REALTY, LLC

CALL SOPHIA/LRE BROKER
917-501-9909

Мерик Рубинов
(917) 306-0401

VIDEO PHOTO

Юбилей
Торжество
Брит-мила
Бар- Батмицва
Фото-портрет



106-16 70th Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)

СРОЧНО ПРОДАЁТСЯ BARBER SHOP В БРУКЛИНЕ (БОРО ПАРК). НЕДОРОГО. ШОМЕР ШАББАТ. **718-772-8242**

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES – ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
(718) 261-2315

Fax:
(718) 261-1564

2612315@gmail.com

ЮМОР

...НУ, ОТЛОЖИ ПОКА СТАРОСТЬ!

– Фима, что ты там пишешь?
Фима (с дрожью в голосе):
– Предсмертную записку...
– Пиши разборчиво, а не как в прошлый раз – какие-то каракули.

Кандидат в женихи удивляется:
– Так ваша Сарочка ещё и на роле играет?
Отец невесты:
– Извините, молодой человек, а разве у вас таки нет своих недостатков?

– Я русский, – сказал Зорин.
– А я американский, – сказал Киссинджер.

– Сёма, привет! Как дела?
– Ньюма, вот только не надо меня провоцировать! Ты же сразу начнёшь: «С кем дела, какие дела, где с этого моя доля и давай возьмём в наше дело моего брата Беню!»

Купе поезда. Ночь. Грохот. Испуганные пассажиры спрашивают:
– Что случилось?
– Это моя рубашка упала, – говорит русский парень.
– А что так громко?
– Да я из нее вылезти не успел!

Приехали иностранцы в колхоз, знакомятся с жизнью селян. Замечают, что в хатах нет ванн. Спрашивают хохлушку:
– А где вы моетесь?
– Так вин в озере.
– А зимой?
– Так сколько той зимы?!

Сидят четыре гробовщика, первый говорит:
– А давайте мертвых хоронить без гробов, меньше материала будет уходить.
Второй предлагает:
– А давайте хоронить не горизонтально, а вертикально, меньше места будет занимать.
Третий:
А давайте трупы хоронить по пояс, памятники ставить не надо.
Четвертый:
– А если они еще за руки возьмутся, классная ограда получится!!!!

Как говорила старший экономист Роза Моисеевна Кац, у хорошего бухгалтера не сходятся только юбка.

– Моня, шо делать, если не получается отложить денег на старость?
– Ну, отложи пока старость!

– **Почему вы выбрали специальность дерматолога?**
– **Понимаете, мои больные не будят меня среди ночи, редко умирают и редко выздоравливают.**

– Фира, я очень быстро. Звоню из Америки.
– Ой, Боря! Ви таки избавились от заикания?
– Таки ви бы знали, какой дорогой роуминг!

Урок труда у девочек в пятом

классе. Учительница говорит:
– **Девочки, у нас сегодня очень сложная тема: выворачивание канта наизнанку.**
Одна из учениц тянет руку и спрашивает:
– **Мария Ивановна, это что же получается – звездное небо внутри нас, а нравственный закон над головой?**

– Соломон Маркович, научите, как жить по средствам?
– Жить по средствам, Шмулик, не сложно. Сложно найти средства, по которым можно жить...

Лошадь читает книгу. Челюсть дергается. Глаза вывалились из орбит. По крупу струится пот. Вся дрожит. Подходит другая лошадь:
– **Что читаем?**
– **Бред сивой кобылы...**

В Одессе на Бульваре.
– Мадам, а не подскажите который час?
– Ой, мужчина, я таки часы дома забыла. Пойдемте ко мне, там и посмотрим!

– Яша, вы обещали на мне жениться!
– Ой, Софочка, ну мало ли что я на ком обещал...

– Яша, а что это такое обстоятельство непреодолимой силы?
– Пить будешь?
– Нет.
– Водочка люкс, закусочка



чудо, и все бесплатно.
– Тогда буду.
– Вот они, эти обстоятельства.

– **Вот, Сарочка, я тебе кухонный комбайн купил! Всё сам делает – только выбери программу и нажми на кнопку.**
– **Во-во, опять как всегда. Ты будешь на диване валяться, а я и программу выбирай, и на кнопку нажимаю...**

– Софочка, вы прекрасны, как этот букет!
– А может, я прекрасна, как то бриллиантовое кольцо?
– Нет, как этот букет!

– **Лева, сынок! Помой руки, покушай и садись делай уроки! Смотри не включай компьютер и телевизор... А вечером купим тебе мотоцикл!**
– Мама! Шо вы там сказали за мотоцикл?
– Ничего, Лева! Это я проверила, хорошо ли ты слышишь свою маму!

В интеллигентном одесском доме мальчик играет на скрипке,

а пудель подвывает ему в такт. Наконец отец не выдерживает и говорит:
– Боря, прекрати это немедленно! Ты можешь играть то, что пудель не знает?

Мужчина заходит к психиатру:
– **Я по поводу жены, доктор. У нее навязчивая идея, что кто-то пытается украсть ее платье.**
– **Вы в этом уверены?**
– **Абсолютно. Она наняла специального человека, чтобы он охранял их. Я обнаружил его вчера в шкафу.**

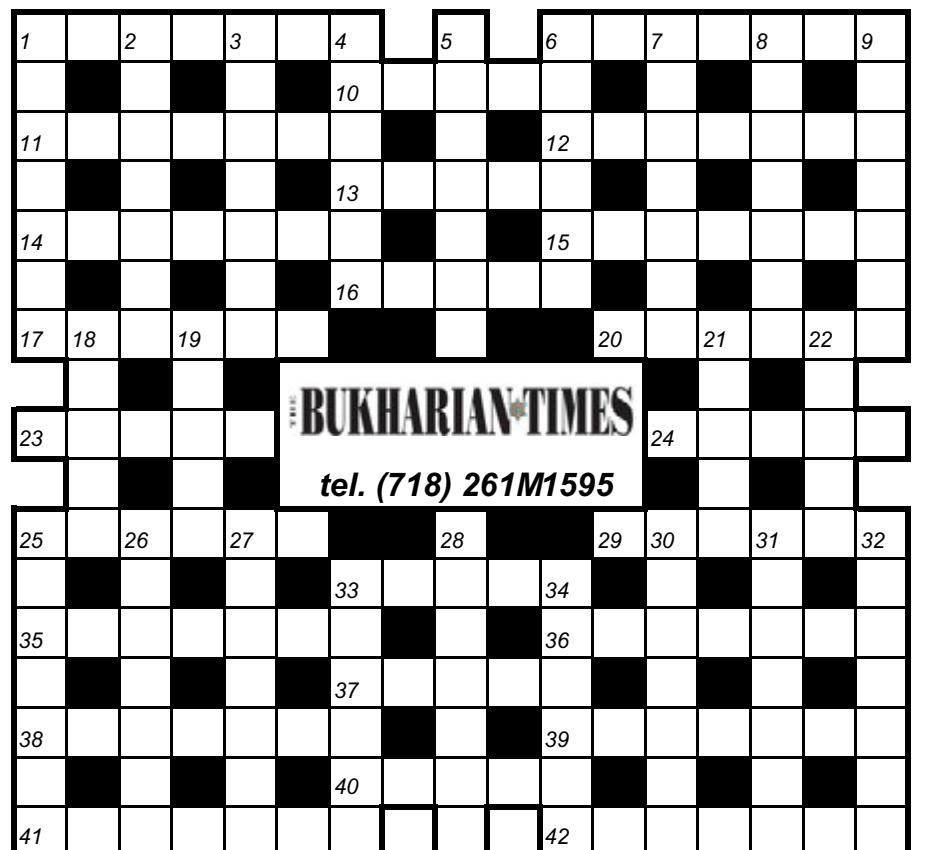
Общаются двое коллег перед окончанием рабочего дня.
– Вася, что ты первым делом сделаешь, когда придешь домой?
– Разорву нижнее белье моей жены!
– Ого, а я и не думал, что у вас такие страстные отношения!
– Да нет, просто оно мне ужасно давит.

Мужик врывается в кабинет к врачу и взволнованно так говорит:
– **Доктор! У меня рога не растут!!!**
– **А почему, пардон, они у вас должны расти???**
– **Ну понимаете, я точно знаю, что мне жена изменяет, а рога не растут!**
– **А-а-а, фух... ну, Вы меня напугали. Да это же шутка, образное выражение такое, понимаете?**
– **Ну, слава Богу!.. а то я уж думал, что у меня кальция в организме не хватает!**

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 1. Военнослужащий стрелковых или мотострелковых войск. 6. Купец 1-й гильдии, промышленник, филантроп, общественный деятель. Глава Торгового дома в Ташкенте, основатель синагоги в квартале Укчи. 10. Сооружение для стоянки, технического обслуживания самолетов, вертолетов. 11. Электронный прощупыватель неба. 12. Младший брат паники. 13. В дореволюционной России: воспитанник кадетского корпуса. 14. Цилиндр, стержень, на который наматывается что-нибудь. 15. Ароматическое вещество, применяемое в кулинарии. 16. Часть дома. 17. Минеральная вода. 20. Что приносят на алтарь шахматного гамбита? 23. Грузинский вокально-инструментальный ансамбль. 24. Вид, облик. 25. Тропическое деревце семейства мареновых. 29. Профессия, связанная с разделкой туш животных. 33. Африканская река, дважды пересекающая экватор. 35. Пласидо ... 36. Злак, род сорго. 37. Немецкий философ XIX века, отрицавший общепринятые нормы морали и «рабскую мораль» христианства. 38. Острое нарушение мозгового кровообращения. 39. Западнославянский народ, составляющий основное население Братиславы. 40. Административно-политическая часть Великобритании. 41. Грабитель военного времени. 42. Штат в США.

По вертикали: 1. Кремнийорганический термостойкий полимер. 2. Преступник, вымогатель, шантажист. 3. Представительница основного населения одного из прибалтийских государств. 4. Остов здания. 5. Юморист-пародист, мастер слова, автор и исполнитель юморесок, артист и режиссёр бухарско-еврейского музыкально-драматического театра в Израиле (1990-1998). 6. Кручёная просмоленная или навощённая нитка для шитья обуви, кожевенных изделий. 7. Авторитет, власть. 8. Минерал, островной боросиликат. 9. Самка северного оленя. 18. Изгой, разбойник у народов Северного Кавказа. 19. Плод, семя злаков. 21. Изозагадка. 22. Французская актриса («Колдунья», «Сюжет для небольшого рассказа» и др.). 25. Исповедующий эту религию для общей молитвы должен сыскать ещё девять единоверцев. 26. Учебное полугодие в высших и средних специальных учебных заведениях. 27. Сорт сливы. 28. Тонкая круглая котлета. 30. Актриса театра и кино, народная артистка УзССР, исполнительница ролей в кинофильмах «Бай и батрак», «Об этом говорит вся махалля». 31. Река в Северной Америке, образующая один из крупнейших водопадов мира. 32. Растение, которым можно легко обжечься. 33. Очертание предмета. 34. Порт на Чёрном море, город-герой.



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 1. Стрелок, 6. Давыдов (Юсуф), 10. Ангар, 11. Локалатор, 12. Ажио-Контур, 13. Кадет, 14. Катюшка, 15. Ванилин, 16. Стена, 17. Нарзан, 20. Жертва, 23. Грузинский вокально-инструментальный ансамбль, 24. Вид, облик, 25. Тропическое деревце семейства мареновых, 29. Профессия, связанная с разделкой туш животных, 33. Африканская река, дважды пересекающая экватор, 35. Пласидо ... , 36. Злак, род сорго, 37. Немецкий философ XIX века, отрицавший общепринятые нормы морали и «рабскую мораль» христианства, 38. Острое нарушение мозгового кровообращения, 39. Западнославянский народ, составляющий основное население Братиславы, 40. Административно-политическая часть Великобритании, 41. Грабитель военного времени, 42. Штат в США.

По вертикали: 1. Кремнийорганический термостойкий полимер, 2. Преступник, вымогатель, шантажист, 3. Представительница основного населения одного из прибалтийских государств, 4. Остов здания, 5. Юморист-пародист, мастер слова, автор и исполнитель юморесок, артист и режиссёр бухарско-еврейского музыкально-драматического театра в Израиле (1990-1998), 6. Кручёная просмоленная или навощённая нитка для шитья обуви, кожевенных изделий, 7. Авторитет, власть, 8. Минерал, островной боросиликат, 9. Самка северного оленя, 18. Изгой, разбойник у народов Северного Кавказа, 19. Плод, семя злаков, 21. Изозагадка, 22. Французская актриса («Колдунья», «Сюжет для небольшого рассказа» и др.), 25. Исповедующий эту религию для общей молитвы должен сыскать ещё девять единоверцев, 26. Учебное полугодие в высших и средних специальных учебных заведениях, 27. Сорт сливы, 28. Тонкая круглая котлета, 30. Актриса театра и кино, народная артистка УзССР, исполнительница ролей в кинофильмах «Бай и батрак», «Об этом говорит вся махалля», 31. Река в Северной Америке, образующая один из крупнейших водопадов мира, 32. Растение, которым можно легко обжечься, 33. Очертание предмета, 34. Порт на Чёрном море, город-герой.



NYU LANGONE AMBULATORY CARE-REGO PARK

Врачи и Виды Услуг

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, MD;
David M. Poppers, MD

ГЕМАТОЛОГИЯ/ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD; Paul Bader, MD
Nasir Gondal, MD; Elena Katz, MD

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, MD
Elsie Alvarez, MD

ДЕРМАТОЛОГИЯ

Evan A. Rieder, MD

КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, MD, PhD, FACC
Alex Reyentovich, MD
Gary Golduber, MD; Tariq Jamil, MD

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕВЫХ СИНДРОМОВ

Mikhail Kogan, MD

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, MD
Andre Strizhak, MD

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, MD

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, MD
Claudette Lajam, MD

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Ahmed Habeeb, MD

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, DPM

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ (ЗАБОЛЕВАНИЯ ЛЕГКИХ) и НАРУШЕНИЯ СНА

Irina Zolotarevskaya, MD
Dmitriy Yadgarov, MD

РЕВМАТОЛОГИЯ

Nina Bhambhani, MD

ТЕРАПИЯ

Mani Ushyarov, DO
Darius Winter, MD
Marina Saksonova, MD
Faina Kogan, MD
Yanina Etlis, DO

УРОЛОГИЯ

Stacey Loeb, MD
James Borin, MD
Seth Cohen, MD

ФИЗИОТЕРАПИЯ и РЕАБИЛИТАЦИЯ

Vladimir Onefater, MD

ХИРУРГИЯ

Bradley F. Schwack, MD
Anna Kundel, MD



ЦЕНТР ДИАГНОСТИЧЕСКОЙ РАДИОЛОГИИ

MRI/MRA/MRV (магнитно-резонансная томография/ангиография/венография)
3D Ultrasound (трехмерное УЗИ);
Digital Mammography (цифровая маммография); **Digital X-Ray** (цифровой рентген); **Bone Densitometry** (оценка плотности костей); **CT Scan** (компьютерная томография); **Nuclear Medicine** (ядерная медицина); **Computed Radiography** (компьютерная радиография)

PERLMUTTER CANCER CENTER AT NYU LANGONE AMBULATORY CARE-REGO PARK

ЛЕЧЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫХ
ЗАБОЛЕВАНИЙ И БОЛЕЗНЕЙ КРОВИ

НОВЫЙ РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР

ФИЗИОТЕРАПИЯ/ТРУДОТЕРАПИЯ,
СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА И РЕАБИЛИТАЦИЯ

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ И ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕВЫХ СИНДРОМОВ

Мы принимаем все программы медицинского страхования, включая Медикер.

Директор медицинского центра:
Paul Pogrebinsky

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАШИМИ ВРАЧАМИ

EVAN RIEDER, MD, FAAD, Дерматолог



Д-р Эван Ридер, доцент кафедры дерматологии при NYU School of Medicine, специализируется в области терапевтической, хирургической и эстетической дерматологии. Д-р Ридер защитил диплом врача в Пенсильванском

университете и прошел ординатуру в NYU Langone Medical Center. Он проводит всестороннюю диагностику, терапевтическое и хирургическое лечение заболеваний кожи. Д-р Ридер предоставляет такие косметические процедуры, как ботулинотерапия (Botox) и кожные наполнители.

ELSIE ALVAREZ, MD, Акушер-гинеколог



Д-р Элси Альварез, акушер-гинеколог, защитила диплом врача в медицинском университете SUNY в г.Сиракьюс и прошла ординатуру в Католическом медицинском центре Бруклина и Квинз по профилю акушерство

и гинекология. К ней обращаются за помощью при таких состояниях, как пре-менопауза и менопауза, фибромы, влагалищные фистулы, недержание и гинекологические виды рака. Д-р Альварез также предлагает генетическое консультирование и услуги в сфере охраны репродуктивного здоровья.

97-85 Queens Boulevard
Rego Park, NY 11374
718.261.9100
nyulangone.org

Мы работаем ежедневно:
Понедельник-четверг: с 8 утра до 9 вечера
Пятница: с 8 утра до 5 вечера
Суббота и воскресенье: с 9 утра до 3 дня

New Grand Opening!

ROYAL CATERERS ОТКРЫЛ 2 НОВЫХ РЕСТОРАНА:
ресторан Millenium и ресторан Shaare Tova
Под руководством Supervision K.



Restaurant Millenium

ПРОВОДИМ ЛЮБЫЕ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА: СВАДЬБЫ, БАР-, БАТ-МИЦВЫ, СУББОТНИЕ ВЕЧЕРА, ПОМИНКИ

ТАКЖЕ ПРОВОДИМ ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА В CREST HOLLOW COUNTRY CLUB И В РЕСТОРАНЕ LEONARDS

ВМЕСТИМОСТЬ ЗАЛА 200-250 ЧЕЛОВЕК



63-36 99 STREET, REGO PARK, NY 11374

(Расположен в здании синагоги раббая Мурдахая Рахминова)

Тел. **917-559-6590** Борис, **917-846-2425** Гарри, **917-807-5278** Абрам

SHAARE TOVA SINAGOGUE

ROYAL CATERING
под руководством



ПРОВОДИМ РЕЛИГИОЗНЫЕ ОБРЯДЫ:
брит мила,
бар-, бат-мицвы,
шаби шабот и поминки

Вместимость зала
до 400 человек

**82-23 Lefferts Blvd.,
Kew Gardens**

**ПОЗДРАВЛЯЕМ ОБЩИНУ С
ЕВРЕЙСКИМ НОВЫМ 5778 ГОДОМ!**

**917-559-6590 – Борис
917-846-2425 – Гарри
917-807-5278 – Абрам**

3 KILOS®

HAND
CRAFTED
BOTTLE

5 TIMES
DISTILLED
WHEAT
VODKA



ULTRA PREMIUM VODKA



WWW.3KILOS.COM



31

DECEMBER

10pm

LB

Lazar Barayev
ENTERTAINMENT
PRESENTS

2018



RAN SANDLER
Guest from Israel



Varsal G



LAZAR BARAYEV



ROYAL ELITE PALACE

69-02 Garfield Ave. Woodside NY 11377

BUY TICKETS

718.683.4698 REGINA 718.526.0791 TAMARA

718.565.2001 ROYAL ELITE PALACE



SATURDAY NIGHTS • LIVE BAND • INTERNATIONAL CUISINE

FOR ANY OCCASION

EXPERIENCE THE UNFORGETTABLE



**FREE
VALET
PARKING**

718.880.1406

www.oligarchny.com • info@oligrachny.com
86-15 Lefferts Blvd, Richmond Hill, NY 11418



Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
Rego Park, NY 11374
T. 718-326-2822
F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
Far Rockaway, NY 11691
T. 718-337-0190
F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков
Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.

В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:
- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- приборы от импотенции (для мужчин)



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

AARP
Actna
Affinity Health Plan
AmeriChoice
Amerigroup
AgeWell
APA Partners
Atlantis Health Plan
Arch Care
CenterLight
Community Choice
Concentra

Consumer Health Network
Elder Serve Health
ElderPlan
Empire Blue Cross/Blue Shield
Evolutions Health Care
Family Choice Health Alliance
Fidelis Care
First Managed Care Option
GHI
Guardian
Guild Net
Health First

HIP
Health Net
Health Network America
Health Plus PHSP
Health Source
Home First
Horizon
Integra MLTC
Liberty Health Plans
Local 1199 Benefit Fund
Magna Care
Medicare

Medicaid
MetroPlus
MultiPlan
Neighborhood
NY Presbyterian
Oxford Health Plans
Partners in Community Care
Senior Health Partner
Teach Health
United Healthcare
WellCare

www.RainbowSupplyNY.com



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИМОНУЭЛЯ АРОНОВА



Имонуэль Аронов родился 19 декабря 1936 года в семье Басанела Аронова и Огуль Боруховой в городе Чимкент (Казахстан). В семье было семеро детей: четыре мальчика и три девочки. Имонуэль был четвёртым. До него были старший брат Боря, сестра Рива, брат Данил. После Имонуэля – сестрёнка Тамара, затем братишка Юра и сестрёнка Ханичка. Семья была очень бедная, но трудолюбивая. Все дети пошли по правильному жизненному пути. Жизнь диктовала свои условия.

Имонуэль очень рано стал поддержкой своим родителям.

Он находился рядом со своим отцом и научился сапожному мастерству, которому посвятил всю свою жизнь.

В дальнейшем в Чимкенте он стал самым знающим мастером сапожного дела и обслуживал весь город. Его фотография висела на городской Доске почёта.

В 1960 году Имонуэль познакомился с уроженкой города Кызыл-Орды, удивительно красивой и успешной девушкой Раечкой из очень религиозной семьи Абдурахмановых. Раечка имела медицинское образование, была воспитана в строгих правилах. Но Имонуэль завоевал её сердце, и они поженились. В совместной жизни у них родились трое дочерей, которые росли в родительской любви.

В 1981 г. семью постигло страшное испытание: супруга Рая перенесла тяжёлую болезнь и потеряла зрение. Вся тяжесть быта пала на плечи Имонуэля. И он пронёс это через всю жизнь. Он сделал то, что не сделал бы, наверное, никто другой. Был рядом с ней и не давал ей почувствовать себя инвалидом, а детям – болезнь мамы.

В мае 1991 г. младшая дочь Ольга (которая носит имя своей бабули – матери Имонуэля), вывезла родителей в



1936  2017

Америку. И большая тяжесть по уходу за ними легла на её плечи.

Затем в Америку иммигрировали старшие дочери Нина и Ира с семьями. Семья воссоединилась.

Имонуэль и Рая начинали свой жизненный путь вдвоём, а сегодня у них семь внуков и семь правнуков. Имонуэль обожал свою семью, а вся семья безумно любила его.

Всегда с улыбкой на лице он встречал гостей. Накрывал столы и радовался каждому, кто переступал порог их дома.

Каждый Шаббат вся семья собиралась дома у родителей. И всегда после субботних молитв и благословений в доме царил смех и радость.

Имонуэль обладал острым чувством юмора. Он всегда шутил, каждую удобную ситуацию превращал в анекдот и вызывал улыбку на лицах.

Он был очень религиозным человеком. Всегда активно принимал участие в сборе денег для реновации кладбища. Он не пропускал собраний по сбору денег и обсуждению разных проблем.

Он покинул нас в канун великого поста перед праздником Суккот, тем самым облегчив страдания своей любимой семьи сидеть шиву, проводить семидневные поминки.

Жизнь, которую он прожил на земле, была светлой, святой, и его место – в раю.

Память о нём никогда не покинет наши сердца. А на небе зажглась новая звезда по имени Имонуэль.



Скорбящие: супруга Рая; дочери: Нина, Ира, Ольга; зятья, внуки, правнуки, родные, близкие, друзья. НЬЮ-ЙОРК, АРИЗОНА, ИЗРАИЛЬ

**Поминки состоятся в четверг, 26 октября, в 7 часов вечера, в ресторане «Версаль»
Телефоны для справок: (917) 838-6704, (718) 869-5448**



Рошель



ПАМЯТНИКИ

"STONE PRO CENTER"

Фирма открывает филиал в Нью-Йорке, где вам помогут выбрать надгробия и памятники из мрамора и гранита ведущих карьеров южной Америки и Европы.



Сергей

**ПО ЖЕЛАНИЮ КЛИЕНТОВ, МЫ ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ
ПО ЦЕНАМ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ**

ВПЕРВЫЕ ИЗГОТАВЛИВАЕМ ЦВЕТНЫЕ ПОРТРЕТЫ С ГАРАНТИЕЙ НА МНОГИЕ ГОДЫ

ПОРТРЕТЫ И ДРУГУЮ СИМВОЛИКУ ВЫПОЛНЯЮТ ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ

ДЛЯ УДОБСТВА КЛИЕНТОВ ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ • ЗВОНКИ ПРИНИМАЮТСЯ КРУГЛОСУТОЧНО

**С ВОСКРЕСЕНЬЯ
ПО ПЯТНИЦУ
ВАС ЖДУТ ПО АДРЕСУ:**

**880 Jamaica Avenue,
Cypress Hills, NY 11208**

**Офис: 718-277-7577
Рошель: 917-818-5993
Сергей: 917-742 7310**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МҰШЕ ПИНХАСОВА БЕН РОХЕЛЬ ХАНА

С чувством глубокой скорби и болью в душе извещаем о том, что в ночь с 10 на 11 октября 2017 года (на Хошана рабба) на 87-м году жизни покинул этот мир наш дорогой папа, дедушка, прадедушка, свёкор Пинхасов Мұше бен Рохель Хана.

Папа ушёл из жизни, оставив всех нас с разбитыми сердцами и незаживающей раной в душе. Потеряв его, мы лишились душевного тепла, поддержки и понимания.

Мұше Пинхасов родился в 1930 году в г. Шахрисабзе, в семье Пинхаса Пинхасова и Рохель Ханы Беньяминовой.

Он был четвёртым сыном в семье после Аврома, Исака и Якова.

Мұше в раннем возрасте (9 лет) остался без отца. После окончания средней школы начал свою трудовую деятельность обувщиком.

В 1954 г. он соединил свою судьбу с нашей мамой Рохель Ханой Беньяминовой. Они создали прекрасную, крепкую семью, в которой родились трое сыновей: Борухай, Абохай и Рубенхай.

Наши родители прожили вместе в любви и согласии, разделяя радости и трудности жизни. Они принимали активное участие в воспитании и образовании не только своих детей, но также внуков и правнуков.

Папа был очень богобоязненным, строго соблюдал еврейские законы. Всегда с радостью отмечал еврейские праздники.

Родители женили нас и всегда призывали жить в дружбе и согласии, уважать и любить друг друга.



1930  2017

В 1992 г. папа иммигрировал в Америку и четыре года жил в Нью-Йорке, а затем переехал в Майами, где жил до конца своей жизни в окружении своих сыновей, снох, внуков и правнуков и вёл активный образ жизни.

Папа был очень жизнерадостным, добрым, отзывчивым, хорошим мужем, семьянином и учил нас быть такими же, как он сам.

Он прожил очень красивую и счастливую жизнь.

Папа ушёл из жизни так же достойно, как и прожил свою долгую жизнь, полностью выполнив свой отцовский долг.

Светлая память о любимом отце навечно сохранится в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

*Глубоко скорбящие:
дети Борис – Шура,
Абохай – Анна,
Рубенхай – Нелля,
внуки, правнуки,
кудохо, родные, близкие,
друзья и знакомые*

Майами, Нью-Йорк, Израиль



Семидневные поминки состоятся в Майами в четверг, 19 октября 2017 года, в синагоге Бейт Иловумани, по адресу 40-16 Royal Palm.

30-дневные поминки состоятся в Майами 12 ноября 2017 года там же.

Контактные тел.: 305-803-6036 – Рубенхай, 305-216-9031 – Борис



1928  2017

За поднятие души рава Давида Ниязова – сына рава Ильяву-Мани (Жура) Ниязова, ушедшего 26 Тишрей 5778 года (16 октября 2017)

Раббай Давид Ниязов – сын раббая Ильяву-Мани Ниязова родился в январе 1928 года в Самарканде.

В 1950 году он женился на дочери раббая Гавриэла (Очильди) Ниязова.

В доме рабби Давида имелась миква, подпольная иешива, где он обучал молодёжь. Старался сделать всё возможное вместе с женой, чтобы не отправляли детей служить в армию, чтобы они продолжали соблюдать субботу, кашрут и имели возможность молиться.

В Самарканде и в Америке их дом был открыт для всех.

Несмотря на то, что в Самарканде им угрожали заключением в тюрьму за религиозное обучение маленьких детей и подростков, они продолжали свою деятельность: учили соблюдать кашрут, субботу, делать брит, мицву, масей товим.

О нём и его сыне раве Шломохае Ниязове писали в газетах, что они всё это делают по указанию Любавичского ребе из Америки. Рав Давид подготовил очень много учеников. В начале 1978 года семья Ниязовых получила браха от ребе Любавича покинуть СССР. Наконец-то в конце декабря 1978 года мы иммигрировали в Америку и смогли встре-

титься с ребе. Ребе Любавич делал фарбринген, т.е. хасиды-ученики собирались и слушали то, что говорит Ребе. Ребе Любавич посадил близко к себе рава Давида и рава Шломохая Ниязова и сделал с ними 2 раза лехаим. Люди удивились.

Вскоре в Америке, равы Давид и Шломохай Ниязовы открыли синагогу на 1327 41 St, и до сих пор эта синагога активно работает под руководством рава Шломохая Ниязова.

Рав Давид продолжал свою работу учителя в Америке, и многие его ученики стали раббаями, разъехались в другие города.

Глубоко скорбящие:
сыновья раббай Шломохай – Софа, Рахамин – Сэли, Ёир – Гиля, Исроэл; дочери Тамара, Света – раббай Мотик Юнграйс, Хана – Борис Давыдовы; сестра Мирьям, невестки, внуки, правнуки, правнучки, братья Зурбел – Фрида, Яфа – Ромми, Бенцион – Нахама Ниязовы, Биньямин – Мазал Ниязовы, все родственники, кудохо, друзья

Семидневные поминки состоятся 22 октября 2017 года, в 12 часов дня, в ресторане «Тройка». 30-дневные поминки состоятся в понедельник, 13 ноября 2017 года, вечером, в ресторане «Тройка». Контактный тел.: 1646-621-1125 – Софа



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МИРЗОКАНДОВОЙ-ПЛИШТИЕВОЙ ФРЕХО БАТ ХЕВСИ

С чувством глубокой скорби и болью в душе извещаем, что 4 октября 2017 года (1 Тишрей 5778 года), на 89-м году жизни, в Израиле покинула этот мир наша дорогая, любимая мама, бабушка, прабабушка, свекровь, теща, незабвенная Мирзокандова-Плиштиева Фрехо-«кайвону».

Мама родилась 4 мая 1929 года в г. Самарканде, в семье Беньямина и Хевси Плиштиевых. Она была первенцем, за ней друг за другом родились семеро детей. Будучи очень шустрой, ответственной, трудолюбивой девочкой, она помогала своей маме воспитывать сестричек и вести хозяйство.

В 1948 г. мама вышла замуж за Имануэля Мирзокандова. Они создали прекрасную, крепкую бухарско-еврейскую семью. Вс-вышний одарил их четырьмя дочерьми и одним сыном. Но, увы, этот счастливый брак длился всего 9 лет. Наш отец ушёл из жизни в 1957 году, оставив всю семью в безутешном горе.

С этого времени мамочка взвалила на себя нелёгкую ношу многодетной вдовы. Она обучилась профессии парикмахера и успешно работала. Одновременно, будучи прекрасной кулинаркой, она стала работать в качестве «кайвону» на многих свадебных и траурных мероприятиях в разных городах Узбекистана и Таджикистана, куда её приглашали. Покоряя всех не только кулинарными способностями, но и своим трудолюбием, честностью, порядочностью, завоевала любовь и благодарность всех, у кого работала. По-другому и не могло быть: ведь она принадлежала к династии «кайвониёи калон»!

Б-г как будто испытывал нашу мамочку на преданность Вс-вышнему: нанёс нашей семье



1929  2017

ещё один очень тяжёлый удар. В 1976 году в возрасте 26 лет ушла из жизни наша старшая сестра Берта. Наша мамочка, несмотря на то, что очень тяжело перенесла эту потерю, вновь продолжала свою любимую работу. Казалось, что её востребованность в общине, поддержка её детей и родственников придавали ей силу и вдохновение.

Через 20 лет после смерти нашего отца ей была предана назначена счастливая встреча с удивительным человеком, многоуважаемым Юрием Захаровичем Некталовым, замечательным педагогом, заслуженным учителем Узбекистана, который предложил ей руку и сердце. Они прожили вместе 5 лет в любви, взаимном уважении и согласии, после чего, к великому сожалению, его не стало.

Мама говорила об этом любимом человеке до последних дней своей жизни.

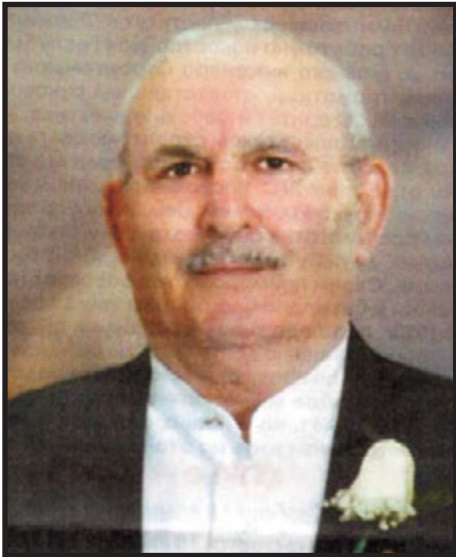
А теперь наша любимая мамочка ушла. У мамы нет возраста. После её ухода осталась вселенская пустота, которую ничем нельзя заполнить. Но она вечно будет в наших сердцах и в памяти своих родственников: Плиштиевых, Мирзокандовых, Бараевых, Тамаровых, Сезаннаевых, а также всех тех, которых она кормила своими вкусностями.

Мы благодарим за помощь и поддержку всех, кто были вместе с нами и разделили наше горе в эти трудные дни.

Глубоко скорбящие: дети Шура с семьёй, Дора – Боря Ягудаевы, Майя – Авром Мастовы, Абрам – Эся Мирзокандовы; сестра, кудохо, внуки, правнуки, все родные из Нью-Йорка, Израиль

Поминки 30 дней состоятся 2 ноября 2017 года, в 7 часов вечера, в ресторане «Family Room» («Da Mikelle»). Контактный тел.: 917-676-1322 – Майя

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БОРИСА ХАИМОВА



Благотворительный фонд «Шахрисабз» от имени членов фонда выражает соболезнование Эфраиму Хаимову по поводу кончины брата Бориса (Бахора) Хаимова.

Выражаем также глубокие соболезнования супруге Бориса Хаимова Мире-апа, его брату Рубену Хаимову, сёстрам Берте, Некадам; дочерям Свете, Любе, Рае, Зине и сыновьям Илюше и Грише.

Борис Хаимов останется в нашей памяти как смелый, находчивый, хлебосольный, честный и справедливый человек.

Он активно поддерживал малоимущих, щедро помогал синагоге и кладбищу Шахрисабза. Он всегда старался делать добро людям.

Борис Хаимов был примером служения Хашему, родным и близким, детям, внукам и правнукам.

Крепитесь, друзья! Мы всегда с вами!

1935  2017



МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

От имени членов благотворительного фонда «Шахрисабз» – президент фонда Эли Пинхасов

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЗЕВО РУБИНОВОЙ

СОБОЛЕЗНОВАНИЕ СЕМЬЕ РУБИНОВЫХ

Дорогие Яков, Симонтов, Рoshель, Юра Рубиновы и Арон Юсупов!

Примите наши глубокие соболезнования по поводу безвременной кончины прекрасной женщины, матери, сестры, свекрови, бабушки, прабабушки Зевы бат Хедво Юсуповой-Рубиновой.

Апа Зевы останется в нашей памяти как красавица, неустанная труженица, большая воспитательница, как гостеприимная, чистоплотная, делающая много добра.

Она всегда оказывала помощь нуждающимся, причем без всякой рекламы. Совершая добрые дела, практически нигде не говорила об этом.

Благодарим Б-га, что она родила для нашей коммюнити прекрасных сыновей, которые всегда готовы служить своему народу.

Крепитесь, дорогие друзья! Мы разделяем ваше горе. Мы всегда с вами!

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

От имени членов благотворительного фонда «Шахрисабз» – президент фонда Эли Пинхасов



1939  2017

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МАТАТОВА ЯКОВА МИХАЙЛОВИЧА БЕН ЗУЛАЙ



С глубоким прискорбием выражаем искренние соболезнования супруге Фриде, детям: Мире с семьёй, Илюше с семьёй, Ане с семьёй, Жоре с семьёй и Жанне с семьёй, внукам, правнукам, сёстрам Тамаре и Свете и единственному брату Алику с семьёй и кудоху, всем родным, близким, друзьям из разных стран в связи с уходом из жизни 26 сентября 2017 года (6 Тишрей), в Израиле уважаемого, любимого отца Мататова Якова Михайловича бен Зулай.

Для всей семьи Вы были образцом: Мудрейшим и заботливым отцом. Прекрасен был Ваш путь земной. Весь мир Вы унесли с собой. Но всё же, в вечность уходя, Вы в нас оставили себя.

1933  2017

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

Выражаем искренние соболезнования любимой, дорогой, незаменимой, необыкновенной, единственной на всём свете маме Фриде.



Глубоко скорбим вместе с вами: сын Жора – Стелла; внуки: Эли, Илана, Милана; кудо Тамара. Нью-Йорк

30-дневные поминки состоятся в Нью-Йорке 24 октября 2017 года, в 7 часов вечера, в ресторане «Melody».

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЯКОВА МАТАТОВА

Приносим искренние соболезнования супруге Фриде, детям Мире, Илюше, Анне, Жоре, Жанне и сёстрам, братьям с семьями, родным и близким, друзьям в связи с кончиной Мататова Якова (Яши) Мишазловича бен Зулай.

Яков Мататов, уроженец г. Каттакургана, родился в 1933 г. в уважаемой семье Мишоэля Мататова и Зулай Джураевой. Яша с детства был очень энергичным и умным. В раннем возрасте он освоил профессию плотника и делал сундуки. В 1955 г. Яков соединил свою судьбу с красивой и умной девушкой из глубокорелигиозной семьи, проживающей в г. Бухаре, Фридой Базаровой.

В 1960 г. Яков с семьёй переезжает в г. Кармина (Навои). Здесь он работает в системе советской торговли. На новом поприще он завоевал большой авторитет среди населения и работников торговли, а также приобрёл хорошие деловые связи с руководителями города. Он был человеком широкой души, щедрым, его гостеприимство не имело границ. Он помогал всем безотказно.

В совместной жизни с Фридой, длившейся 62 года, Б-г подарил им пятерых детей, 2-х сыновей и 3-х дочерей, которым они дали хорошее образование и профессии. Родные сделали всё возможное, чтобы спасти Якова, но болезнь оказалась сильнее. Прожив 85 лет и уходя в иной мир Яков Мататов, оставил доброе имя и общительных, деловых и умных детей.

Светлая память о нём навечно останется в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

Глубоко скорбящие члены благотворительного фонда «Кармина» и каттакурганцы, проживающие в Нью-Йорке и Израиле



1933  2017



3 ОКТЯБРЯ УШЕЛ ИЗ ЖИЗНИ БОРУХОВ ГЕОРГИЙ ИЛЬИЧ

*Не сообщила смерть заранее дату,
Она явилась нагло без звонка.
К себе забрала молча, без возврата
Того, за кем пришла издалека.*

*Подкараулив подло, незаметно
И не оставив дело на потом,
Одним ударом страшным, безответным
Опустошила и разбила дом.*

*Не дав подумать и без подготовки,
Застав врасплох...*

*Смерть прячется в углах!
На мониторе: "Сердца остановка!"
Прямая линия...*

И шок у всех в глазах.



НЕЗАБЫВАЕМЫЕ МОМЕНТЫ

Старшая сестра Тамара:

Тяжёлые послевоенные годы. У Нины и Жорика есть всего 3 рубля 15 копеек. А завтра у меня свадьба. У Нины уже нет сил таскать эти тяжёлые ведра с водой. Наша соседка, тётя Зина, давала ей рубль за каждое ведро. Единственное, что тут можно сделать – это зарыться в подушку и реветь. Но, когда рядом с тобой братишка, ничего не страшно. Помог он донести ей ведра, хотя и расплескал по дороге немало. Заработали честным трудом 5 рублей. Думали они долго: что подарить мне такое радостное и драгоценное? Решили купить два серебрянных подстаканника – они были созданы для меня. Подстаканники до сих пор стоят на столе, а Жорика нет. Спасибо, братишка, – без твоей помощи не было бы у меня этого свадебного подарка.

Сестра Нина:

Мне было лет шесть. Я знала, как идти из садика домой самостоятельно и решила сбежать домой. Одна не хотела – подбила своего младшего четырёхлетнего братишку Жорика. И он с удовольствием присоединился ко мне, как всегда присоединяются младшие к старшим. И мы сбежали. Прибегаем радостные домой (как-никак в первый раз осилили сами дорогу). Мама встретила нас словами: "А теперь идите обратно в детский сад, как пришли. Мне кормить вас нечем!" Таковы они были – эти послевоенные, голодные, негостеприимные времена, когда матери рассчитывали каждую крошку хлеба на каждого ребёнка, чтобы вырастить всех.

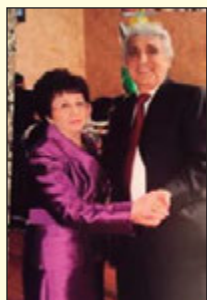
Когда Жорику было 10 лет, к нему домой пришли разбираться большие пацаны. Я знала, что они пришли его бить. В конце двора у нас стояли сложенные грабли, лопаты, веники. А я взяла большую длинную палку, вышла за калитку их встретить и сказала: "Сейчас я покажу вам, как бить моего брата! Подходи по очереди! Кто первый?" Я разогнала этой палкой всех незваных гостей. И больше они никогда не появлялись. Так мы и жили, защищая друг друга, потому что иначе было не выжить.

Супруга Тома:

Я может быть не сумею ясно говорить, мысли путаются, в висках стучит, и все тело ломит от бессонных ночей. А мне хочется кричать о своём горе, а с

кем говорить как ни с тобой. Ты всегда был для меня ВСЁ!

Недавно привиделась мне наша первая встреча, наши частые походы в кинотеатр "Чайка". Ты удивлялся и гордился тем, что я называла многих актёров по именам. Ты для меня открыл мир, привив мне любовь к театру и искусству. Говорят, что разноимённые заряды притягиваются. В народе называли нас Отелло и Дездемона. Мы принадлежали друг другу. Ты – смуглый,



статный, бесконечно начитанный, образованный молодой человек. Я – намного светлее (этим я тебя покорила), наивная, послушная девушка. Я жадно вспоминаю каждую мелочь и благодарю судьбу, что ты принадлежал только мне. Рядом с тобой я всегда чувствовала себя окрылённой и по-настоящему счастливой.

Благодаря нашему терпению и трудолюбию мы добились многого и прожили яркую жизнь. Спасибо тебе огромное за прекрасных детей и внуков.

Племянница Лариса:

Жорик работал заместителем директора по воспитательной части в 17 школе с английским уклоном. И меня он взял к себе на работу пионервожатой с одним условием: ни один человек в школе не должен знать, что мы родственники. Поэтому на работе я называла его Георгий Ильич. И только через пять лет, когда я выходила замуж, и у меня дома был девичник, которым естественно по-домашнему руководил Жорик, меня пришли поздравить учителя с работы, этот секрет был наконец то разоблачен. Они были все так удивлены, узнав о том, что он – мой дядя.

Племянница Ира:

Однажды мой дядя убедил меня отметить мой юбилей в штате солнечного блеска – Флориде. Он гордился тем, что мог наслаждаться морским воздухом и наблюдать волшебный восход и закат солнца ежедневно и, конечно, хотел, как всегда, разделить свою радость с родными.

В день моего рождения я в компании моего дяди Жоры, его супруги Тома и моей дочурки заняли самые лучшие места в уютном маленьком ресторанчике на набережной Атлантического океана в Майами. Под звуки трогательной музыки в самый кульминационный

момент, когда солнце приближалось к линии горизонта, мой дядя преподносит мне необыкновенные жемчужные серьги и старинное ожерелье. Его желание всегда видеть меня элегантно и наряженной сбылось. Сколько радости и гордости было в его глазах – сидеть напротив первой племянницы. Ему было всего 10 лет, когда он в первый раз взял меня на руки. О многом говорили и вспоминали в тот вечер. А ещё, в последний момент, на фоне заходящего солнца из-за острова появляется красивый парусник и медленно удаляется вдаль. Никто и ничто не вечно. Исчезает парусник. На землю опускается ночь, блекло горят фонари, на небе появляется яркая полная луна, освещающая путь детям и внукам.

Племянница Анжела:

Жорик всегда всё делал первым. Он первым купил катушечный магнитофон, затем телевизор, а впоследствии и автомобиль. Остальные как-то не догадывались быть первыми и дремали. Но, глядя на него, просыпались и делали такие же покупки. Из его магнитофонных записей мне больше всего нравилась песня Жоржи Марьяновича "От Волги до Дуная". Я, пятилетняя, постоянно просила его перемотать и поставить песню сначала. Когда я его вконец измучила, и он отказался перемотывать, я встала на крыльцо и спела всю песню сама без записи: "...И от Волги до Дуная, эту песню напевая, благодарны будем ей навек". Я пела с таким удовольствием и не могла остановиться, пока не допела её до конца: "Пой, мой друг, вместе со мной!" Я закончила, а он зааплодировал мне, улыбаясь, и был очень доволен. Это были мои первые аплодисменты – ЕГО аплодисменты.

Дочь Лиза:

Моим пристрастием в детстве была жевательная резинка. И местом в Ташкенте, где я могла приблизиться к счастью, был Чехословацкий Лунапарк. За 60 копеек можно было выиграть розовую резинку "Pedro". Папа знал, как это для меня серьёзно. И мы пришли в Лунапарк не кататься, а купить мне "Pedro". Нужно было закинуть в дырки определённое количество шаров, чтобы получилось число, за которое можно было это выиграть. А у меня это число не получалось. И у папы не получалось. Мы играли под палящим солнцем и проигрывали кучу денег. В конце-концов

папа не выдержал и стал кричать на павильонщика, требуя от него Педро: "Дайте мне Педро!" "Папа, надо говорить не Педро, а Пэдро!" "А мне нужно Педро!" "Папа, он тебя не понимает, ну скажи ему, пожалуйста, Пэдро!" "Дайте мне одну жевачку! Называется Пеедро!" Чехи долго не понимали, чего он хотел, но потом разобрались. Так мы провели с папой тот летний жаркий день, и я получила то, что так хотела. Прошло 35 лет с тех пор. Этим летом папа с мамой съездили в Карловы Вары. Папа привёз мне оттуда сувенир – 5 коробок чешских жевательных резинок Pedro.

Дочь Наташа:

If I Had a Moment

If I had a second, I would look into your eyes and tell you "I love you, Papa". If I had a minute... I would embrace you in my arms and tell you, "Thank you for being my hero." If I had an hour... I would hold your hand and feel the roughness of your calloused skin. If I had a day... I would take you on a walk like you used to take me, when I was little and full of worries, and you would tell me that everything will be ok. If I had a month... we'll spend the morning swimming in the ocean and sneaking out in the afternoon to buy ice cream. If I had a year... I would travel with you across the country like we planned all these years. Today, I only have moments. Moments that are full of special memories of our time together and the adventures we've been on. You are my one and only Papa, you are my best friend. No words can describe of how much I miss you.

Супруга и дети, зять Майкл, Кудо Морис и Лейла, сестры Тамара и Нина, племянники и племянницы, зятья, снохи и внуки глубоко скорбят по поводу скоропостижной и безвременной кончины Георгия Ильича. Желание разделить их скорбь приглашаются на вечер памяти (поминки после месяца), который состоится 31 Октября 2017 года в 7 часов вечера в ресторане "Тройка".

**Контактные телефоны:
Супруга Тома 347-693-6475
Дочь Елизавета 917-676-9399**

Приглашаем друзей в

Versailles Palace



Sunday
10 pm
December 31

2018

VITALY ROMANOV

Специальный гость из Москвы
Исполнитель популярных песен
Композитор и музыкант

DAVID ARUTTI

Звезда кавказского шансона
Автор и Композитор
многочисленных хитов



MC NASYR

**ЖИВАЯ МУЗЫКА
РОЗЫГРЫШ ПРИЗОВ
ТАНЦЕВАЛЬНОЕ ШОУ**

**FOR RESERVATIONS
CALL: 718 - 459 - 2800**



63-34 Austin St, Rego Park, NY 11374